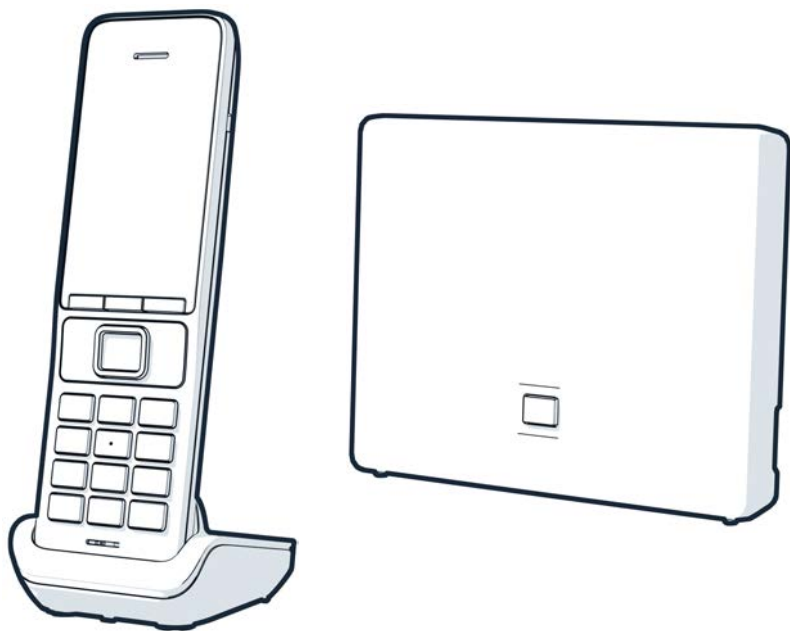


Gigaset



La versión más actual de este manual de usuario está disponible en www.gigaset.com/manuals



Gigaset GO: para la red fija con futuro

Con este dispositivo Gigaset GO, podrá hacer llamadas en casa de forma flexible. Existen tres alternativas de conexión y funciones GO. Puede cambiar de una variante a otra en todo momento.

Llamar a través de la red fija analógica

Conecte el dispositivo a su conexión de red fija analógica (RTC). Para ello, enchufe el cable telefónico en la conexión de la red fija. Entonces podrá, por ejemplo,

- hacer llamadas a través de la línea analógica,
- usar el contestador automático integrado,
- utilizar otras funciones de su dispositivo Gigaset (agenda telefónica, listas de llamadas, etc.).

Llamar a través de Internet

Ignore el cable telefónico y conecte el dispositivo a través de un cable de red a la conexión LAN de su router. Registre el dispositivo en un proveedor de telefonía a través de Internet (IP). Con esta conexión podrá, por ejemplo,

- utilizar dos idiomas simultáneamente,
- asignar un número propio a cada terminal inalámbrico,
- hacer llamadas a través de diferentes proveedores de telefonía,
- configurar tres contestadores automáticos con textos de grabación e indicación individuales,
- utilizar otras funciones de su dispositivo Gigaset (agenda telefónica, listas de llamadas, etc.).

Llamar a través de la red fija analógica y de Internet

Si tiene tanto una conexión de red fija analógica como una conexión a Internet, puede utilizar las funciones de ambas conexiones, por ejemplo, realizar al mismo tiempo una llamada por la red fija y dos por Internet.

Funciones de los dispositivos Gigaset GO

Además de las funciones de los dispositivos IP o analógicos anteriores, los dispositivos Gigaset GO junto con los terminales inalámbricos compatibles ofrecen nuevas posibilidades:

- llamadas gratuitas a todo el mundo entre dispositivos Gigaset GO a través de Gigaset.net,
- visualizar información de servicios en línea, por ejemplo, parte meteorológico,
- utilizar servicios de nube y aplicaciones para smartphone para conectar la red fija y el smartphone: por ejemplo, recibir notificaciones en el smartphone cuando el dispositivo GO recibe una llamada en casa o un mensaje de voz, transmitir contactos del smartphone al dispositivo GO.

➔ Más información de Gigaset GO en www.gigaset.com/go



Tabla de contenidos

Visión general	5
Terminal inalámbrico	5
Estación base	7
Cómo utilizar las instrucciones de uso de un modo efectivo	8
Recomendaciones de seguridad	10
Puesta en servicio	12
Terminal inalámbrico	12
Estación base	15
Configurar las cuentas IP	17
Smart Call Block (SCB)	20
Manejar el terminal	22
Conocer el terminal	22
Llamar por teléfono	26
Servicios específicos del proveedor (servicios de red)	33
Listas de llamadas	39
Listas de mensajes	41
Agendas del teléfono	43
Agenda telefónica local del terminal inalámbrico	43
Guía telefónica de Gigaset.net	47
Contestador automático	49
Contestador automático local (si lo hay)	49
Contestador automático en red	55
Programar el contestador automático para la marcación rápida	56
Otras funciones	57
Calendario	57
Temporizador	59
Despertador	60
Baby phone (Vigila-bebés)	61
ECO DECT	63
Protección frente a llamadas no deseadas	64
SMS (mensajes de texto)	68
Notificaciones de correo electrónico	72
Centro de información (Info Center)	74
Ampliar el teléfono	77
Uso de varios terminales inalámbricos	77
Repetidor	80
Conectar a una centralita	81

Configurar el teléfono	83
Terminal inalámbrico	83
Sistema	91
Telefonía a través de Internet (VoIP)	96
Configurador web	99
Anexo	117
Preguntas y respuestas	117
Atención al cliente y asistencia	121
Indicaciones del fabricante	123
Características técnicas	125
Iconos de pantalla	128
Visión general del menú	130
Índice alfabético	133
Open Source Software	140
Open Source Software	141



Algunas de las funciones que se describen en las instrucciones de uso no están disponibles en todos los países ni para todos los proveedores de red.

Visión general

Terminal inalámbrico

- 1 **Pantalla**
- 2 **Barra de estado** (→ p. 128)
Los iconos indican la configuración actual y el estado operativo del terminal
- 3 **Teclas de pantalla** (→ p. 23)
Funciones distintas según la situación
Modificar la asignación de la tecla (→ p. 89)
- 4 **Tecla de colgar / Tecla encender/apagar**
Finalizar la comunicación; ▶ Pulsar **brevemente**
cancelar la función;
retroceder un nivel
En estado de reposo; ▶ Pulsar **prolongadamente**
activar/desactivar el terminal inalámbrico
- 5 **Tecla de control / Tecla de menú** (→ p. 23)
Abrir menú; navegar por los menús y campos de entrada; activar funciones
- 6 **Tecla almohadilla / Tecla de bloqueo**
Bloquear/desbloquear el ▶ Pulsar **prolongadamente**
teclado; introducir una pausa de marcación
Cambiar entre mayúsculas, ▶ Pulsar **brevemente**
minúsculas y números
- 7 **Tecla R**
Consulta (flash) ▶ Pulsar **prolongadamente**
- 8 **Micrófono**
- 9 **Tecla asterisco**
Activar/desactivar tonos de llamada ▶ Pulsar **prolongadamente**
Abrir la tabla de caracteres ▶ Pulsar **brevemente**
especiales
- 10 **Conexión de auriculares** (clavija jack de 3,5 mm)
- 11 **Tecla 1**
Marcar el número del contestador automático/del contestador automático en red ▶ Pulsar **prolongadamente**

12 Tecla de descolgar / Tecla de manos libres

Aceptar comunicación; ▶ Pulsar **brevemente**
marcar el número mostrado;
cambiar entre el modo de auriculares y manos libres;
enviar SMS; abrir lista de rellamada
Iniciar la marcación ▶ Pulsar **prolongadamente**

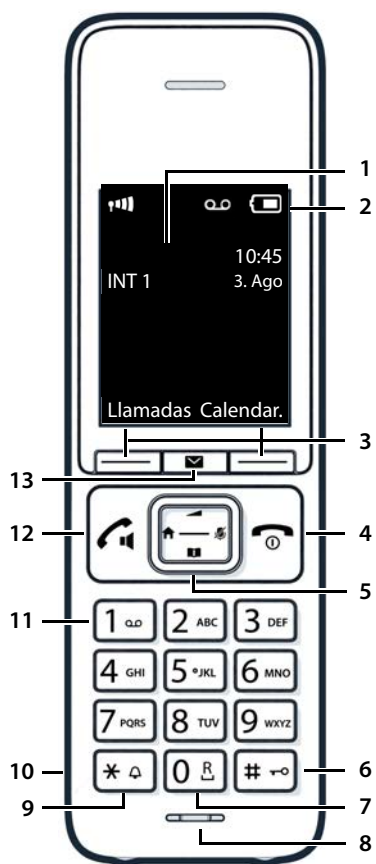
13 Tecla de mensajes (→ p. 41)

Acceso a las listas de llamadas y de mensajes;
parpadea: mensaje nuevo o llamada perdida



Si se ofrecen varias funciones, la función de la tecla cambia en función de la situación.

Se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas y visuales para mejorar el producto.



Estación base

A Tecla de registro/paging

Buscar terminales inalámbricos (paging); mostrar la dirección IP en el terminal inalámbrico

► Pulse **brevemente**

Registrar el terminal inalámbrico

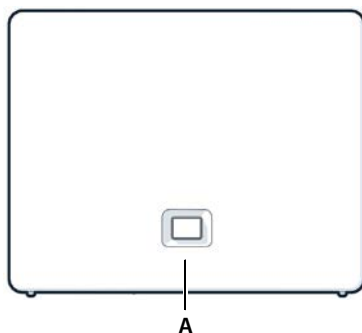
► Pulse **prolongadamente**

Si está iluminado: Conexión LAN activa (el teléfono está conectado con el router)





Si parpadea: Estación base en modo de registro
















Su dispositivo puede diferir en forma y color de la imagen aquí mostrada.



Cómo utilizar las instrucciones de uso de un modo efectivo





	Advertencias cuya desobediencia puede provocar lesiones personales o daños materiales en los equipos.
	Información importante para el funcionamiento y la correcta manipulación, así como sobre funciones de pago.
	Requisito para poder ejecutar la siguiente acción.
	Información adicional útil.










Teclas

 o 	Tecla de descolgar	 o 	Tecla de manos libres
	Tecla de colgar	 a 	Teclas de números / letras
 / 	Lados / centro de la tecla de control		Tecla de mensajes
	Tecla R		Tecla de asterisco
	Tecla de almohadilla		
Aceptar, Atrás, Aceptar, Cambiar, Guardar, ...		Teclas de pantalla	

Procedimientos

Ejemplo: activar/desactivar la aceptación automática de llamadas:

- ▶  ▶   **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶ **Resp. automática** ▶ **Cambiar** (☑ = activado)

Representación	Significado
▶	Cada flecha introduce una acción.
▶ 	En el estado de reposo, pulsar el centro de la tecla de control. Se abre el menú principal.
▶   ▶ Aceptar	Desplazarse al icono  con la tecla de control  Confirmar con Aceptar . Se abre el submenú Configuración .
▶  Telefonía ▶ Aceptar	Seleccionar la entrada Telefonía con la tecla de control  Confirmar con Aceptar . Se abre el submenú Telefonía .
▶ Resp. automática	La función para activar/desactivar la aceptación automática de llamadas aparece como primera opción del menú.
▶ Cambiar	Activar o desactivar con Cambiar . La función está activada  /desactivada  .

Recomendaciones de seguridad

	<p>Lea estas recomendaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo.</p>
	<p>El equipo no puede utilizarse en caso de fallo de alimentación. Tampoco pueden realizarse llamadas de emergencia.</p>
	<p>En caso de fallo en la conexión LAN o a Internet, no estarán disponibles las funciones que requieran una conexión a Internet, p. ej., telefonía por Internet (VoIP), directorios telefónicos en línea o centro de información.</p>
	<p>Mientras el bloqueo de pantalla/teclado esté activado no se pueden realizar llamadas de emergencia.</p>
	<p>Utilice solamente baterías recargables que cumplan con las especificaciones (véase la lista de las baterías recomendadas → www.gigaset.com/service). No utilice pilas convencionales (no recargables) u otro tipo de baterías, ya que de lo contrario podrían producirse daños personales. Las baterías que presenten daños visibles deberán sustituirse.</p>
	<p>El terminal inalámbrico solo debe utilizarse con la tapa de las baterías cerrada. Asegúrese de que no haya objetos en el compartimento de baterías que puedan cortocircuitar las mismas.</p>
	<p>No utilice el equipo en entornos expuestos a peligro de explosión, como p. ej. en talleres de pintura.</p>
	<p>Este equipo no está protegido contra salpicaduras. Por ello no debe colocarse en ambientes húmedos como cuartos de baño o duchas.</p>
	<p>Utilice exclusivamente el adaptador de alimentación suministrado con el dispositivo. El adaptador de alimentación suministrado es el elemento de desconexión del equipo. Es recomendable que la base de la toma de corriente esté cerca del equipo y sea fácilmente accesible para facilitar la desconexión total del mismo. Tenga en cuenta que en ese caso su teléfono dejará de estar operativo.</p>
	<p>Utilice únicamente el cable suministrado para la conexión fija y LAN, y conéctelo solo a las clavijas previstas para tal finalidad.</p>
	<p>No utilice equipos dañados o averiados y solicite su reparación en el servicio técnico, ya que en caso contrario podría afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.</p>
	<p>No utilice el aparato si la pantalla está rota. El cristal o el plástico rotos pueden causar heridas en las manos o en la cara. Lleve a reparar el aparato al servicio técnico.</p>



No acerque el terminal inalámbrico al oído cuando esté sonando el timbre de llamada o cuando tenga activada la función de manos libres. De lo contrario, el usuario podría sufrir daños auditivos graves y duraderos.

El teléfono puede ocasionar ruidos molestos (zumbido o silbido) en audífonos analógicos o puede sobrecargarlos. En caso de problemas, póngase en contacto con el especialista en audífonos.



Las pilas y baterías pequeñas que puedan ser ingeridas deben mantenerse fuera del alcance de los niños.

La ingesta puede provocar quemaduras, la perforación de tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden originarse quemaduras graves durante las 2 horas siguientes a la ingesta.

En el caso de ingerir una pila o batería, se deberá solicitar de inmediato asistencia médica.



Puede provocar anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p. ej., en consultorios médicos).

En caso de usar dispositivos médicos electrónicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del mismo. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto dichos dispositivos son inmunes a interferencias de alta frecuencia (para obtener más información sobre su producto Gigaset, véase "Características técnicas").

Puesta en servicio

Contenido de la caja

- una **estación base**, una fuente de alimentación, un cable telefónico, un cable para LAN,
- un **terminal inalámbrico**, una tapa de la batería, dos baterías, un soporte de carga con fuente de alimentación, una pinza para cinturón,
- un manual de instrucciones

Versión con varios terminales inalámbricos, por terminal inalámbrico, adicionalmente:

- un terminal inalámbrico, un soporte de carga con adaptador de alimentación, una pinza para cinturón, dos baterías y una tapa para el compartimento de baterías



La estación base y el soporte de carga están diseñados para funcionar en recintos cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.

Coloque la estación base en un lugar céntrico del local o de la vivienda y sobre una superficie plana donde el dispositivo no pueda deslizarse. Generalmente, el equipo no deja marcas ni huellas en la superficie sobre la que se coloca. Sin embargo, teniendo en cuenta la gran variedad de barnices y acabados usados en el mobiliario, no se puede descartar la posibilidad de que, con el contacto, queden marcas en la superficie sobre la que se apoye.

El teléfono no debe exponerse nunca a los efectos de fuentes de calor, de la luz solar directa ni de otros dispositivos eléctricos.

El teléfono debe protegerse contra la humedad, el polvo y los líquidos y vapores agresivos.

Este equipo solo es adecuado para su montaje a una altura de 2 m máx.

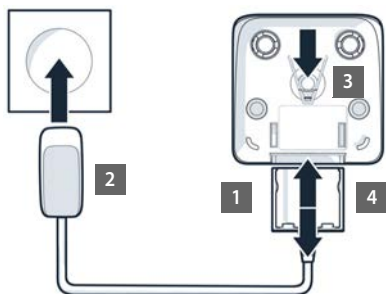
Terminal inalámbrico

Conectar el soporte de carga (si se incluye en el suministro)

- ▶ Inserte en el soporte de carga el conector plano de la fuente de alimentación **1**.
- ▶ Enchufe la fuente de alimentación **2**.

Extraer el conector plano del soporte de carga:

- ▶ Desenchufe la fuente de alimentación de la red de suministro eléctrico.
- ▶ Presione el botón de desbloqueo **3**.
- ▶ Retire el conector plano **4**.



Puesta en servicio del terminal inalámbrico

La pantalla está protegida con una lámina transparente. ► **Extraiga la película de protección.**

Colocar las baterías



Utilice exclusivamente **baterías recargables**, de lo contrario, es posible que se produzcan daños para la salud y daños materiales considerables. Por ejemplo, podría dañarse el revestimiento de las baterías o éstas podrían incluso explotar. Además, podrían producirse problemas de funcionamiento o daños en el dispositivo.



► Colocar las baterías (con los polos +/- en la posición correcta, véase la imagen).



► Colocar la tapa de las baterías desde arriba.
► Deslizarla hacia delante hasta que quede encajada.



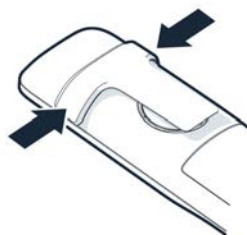
Volver a abrir la tapa de las baterías:

► Introducir una uña en la ranura que hay en la parte superior de la tapa y deslizarla hacia abajo.

Colocar la pinza para el cinturón

El terminal inalámbrico dispone de dos hendiduras en los laterales para fijar el clip de sujeción para el cinturón.

- Colocar el clip para el cinturón: ► Empuje el clip para el cinturón sobre la parte trasera del terminal hasta que las pestañas del clip encajen en las hendiduras.
- Quitar el clip para el cinturón: ► Presione con fuerza el centro del clip para el cinturón con el dedo pulgar. ► Introduzca la uña del otro pulgar lateralmente en la parte superior entre el clip y la carcasa. ► Extraiga el clip hacia arriba.



Cargar las baterías

- ▶ Antes de utilizar el terminal por primera vez, cargar las baterías por completo en el soporte de carga.



Las baterías estarán completamente cargadas cuando en la pantalla aparezca el icono



Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto es normal y no representa ningún peligro.

La capacidad de carga de las baterías recargables disminuye, por desgaste, con el paso del tiempo.

Si no va a utilizar el terminal inalámbrico durante varios días, apáguelo.

Si no va a utilizar el terminal inalámbrico durante varias semanas, apáguelo y extraiga las baterías.

El terminal inalámbrico (o los terminales, dependiendo de la variante) suministrado con su estación base ya está registrado en la misma. En el caso de que haya un terminal inalámbrico sin registrar (en la pantalla aparece **Por favor, registre el terminal inalámbrico**), regístrelo manualmente (→ p. 77).

Cambiar el idioma de pantalla

Cambie el idioma de la interfaz de usuario si no está configurado el idioma que desea.

- ▶ Pulsar el centro de la tecla de control .
- ▶ Pulsar las teclas **6** y **5** **lentamente** una tras otra ... Se muestra la pantalla de configuración del idioma con el idioma actual seleccionado (p. ej. **English**, = seleccionado).
- ▶ Seleccionar otro idioma: ▶ Pulsar la tecla de control hasta que en la pantalla quede resaltado el idioma deseado (p. ej. **Français**) ▶ Pulsar la tecla derecha que hay justo debajo de la pantalla para seleccionar ese idioma.
- ▶ Volver al estado de reposo: ▶ Pulse la tecla de colgar **prolongadamente**

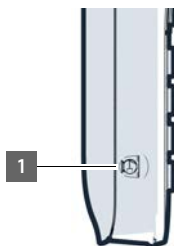
Ejemplo



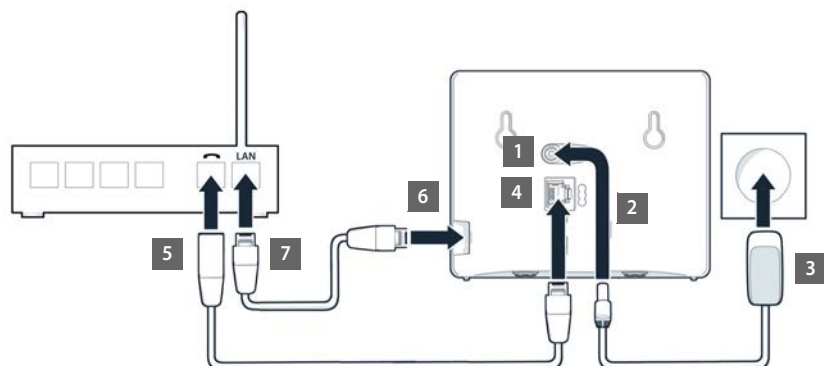
Conectar auriculares

- ▶ Conectar la clavija de los auriculares a la toma jack de 3,5 mm del lado izquierdo del terminal inalámbrico **1**.

El volumen de los auriculares se corresponde con el ajuste del volumen del auricular.



Estación base



Conectar a la red eléctrica

- ▶ Enchufar el cable eléctrico de la fuente de alimentación en la toma superior **1** de la parte posterior de la estación base.
- ▶ Introducir el cable en el canal de guía **2** previsto para tal fin.
- ▶ Enchufar la fuente de alimentación en la toma **3**.



Utilizar únicamente el cable de red **suministrado**.

El cable de red **siempre debe estar enchufado**, porque el dispositivo no funciona sin alimentación eléctrica.

Conectar el cable telefónico y establecer la conexión a Internet



Para la conexión a Internet: un router o una conexión a la red doméstica y una cuenta IP de un proveedor de Internet.

Para telefonía a través de Internet: una conexión a Internet de banda ancha (por ejemplo, ADSL) con tarifa plana.

- ▶ **Para la conexión a la red fija:** enchufar el cable telefónico a la toma **[4]** y conectarlo a la conexión de red fija del router **[5]**.
- ▶ **Para telefonía a través de Internet y conexión a Internet:** conectar un extremo del cable de Ethernet suministrado en la conexión LAN situada en el lateral de la estación base **[6]**. Conectar el otro extremo del cable de Ethernet en la conexión LAN del router **[7]**.
- ▶ Introducir los cables en los canales de guía previstos.



Utilizar únicamente el cable telefónico **suministrado**. La asignación de clavijas del cable de teléfono puede variar.

Una vez se haya conectado el cable entre el dispositivo y el router y éste esté encendido, se iluminará la tecla situada en el frontal de la estación base (tecla de paging o de búsqueda de terminales).

Ahora ya puede hacer y recibir llamadas con su dispositivo a través de la red fija o de Internet. El dispositivo está conectado a Internet.

Hay activado un contestador automático de la estación base en el modo de grabación con un mensaje estándar.



Para poder utilizar todas las funciones de Gigaset GO, cabe la posibilidad de que tenga que instalar ciertas aplicaciones en su smartphone y realizar ajustes en el configurador web del dispositivo, por ejemplo, registrar su dispositivo en Gigaset elements.

Información adicional sobre la configuración → Configurador web (→ p. 99)

Más información de Gigaset GO en → www.gigaset.com/go

Información sobre la protección de datos

Al conectar este equipo mediante un router con Internet, establecerá contacto automáticamente con el servidor de asistencia de Gigaset. Este envía diariamente la siguiente información específica del equipo:

- Número de serie / Código del artículo
- Dirección MAC
- Dirección IP privada del Gigaset en la LAN / sus números de puerto
- Nombre del equipo
- Versión del software

En el servidor de asistencia se cruzan estos datos con la información ya existente específica del equipo:

- Número de teléfono de Gigaset.net
- Contraseñas condicionadas por el sistema / específicas del equipo

Podrá encontrar más información sobre los datos almacenados en relación con el servicio Gigaset.net en Internet en:

→ www.gigaset.net/privacy-policy

Configurar las cuentas IP



Se requiere una cuenta IP con un operador de telefonía (proveedor) a través de Internet. Los datos de acceso (nombre de usuario, nombre de registro, contraseña, etc.) del proveedor están disponibles.

Para registrar el dispositivo en su proveedor, utilice:

- el asistente VoIP del terminal inalámbrico
- o el configurador web en un PC o tableta (→ p. 104)

Registrarse con el asistente VoIP del terminal inalámbrico

En cuanto la batería del terminal inalámbrico se haya cargado lo suficiente, la tecla de mensajes del mismo parpadeará.



- ▶ Pulsar la tecla de mensajes ▶ Sí ... se inicia el asistente ▶ desplazarse por el texto mostrado con ▶ **Aceptar**



Si el asistente no se inicia correctamente o lo ha interrumpido, iniciar el asistente VoIP a través del menú del terminal inalámbrico:

- ▶ ▶ **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶ **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶ **Asistente para VoIP**

Si en la pantalla aparece **Nuevo firmware disponible**, ya existe firmware actualizado para su dispositivo.

Actualizar el firmware: ▶ Sí ... se carga el nuevo firmware (aprox. 6 min). Después vuelve a parpadear la tecla de mensajes .

La pantalla indica las cuentas IP (IP 1 hasta IP 6). Si ya está configurada, está marcada con .

- ▶ con seleccionar la cuenta deseada ▶ **Aceptar**



Si no se puede establecer conexión a Internet, se emite el correspondiente mensaje de error. Información al respecto en "Preguntas y respuestas" → Anexo

- ▶ Cancelar el asistente VoIP: ▶ **Aceptar** ... se finaliza el asistente VoIP ▶ si es necesario, solucionar el fallo ▶ abrir más tarde el asistente a través del menú para configurar la cuenta IP.

El asistente establece una conexión con el servidor de configuración de Gigaset en Internet. Aquí podrá descargar varios perfiles con datos de configuración generales de diferentes proveedores.


Seleccionar proveedor

Se carga una lista de países.

- ▶ con seleccionar el país en que desee utilizar el dispositivo ▶ **Aceptar** ... se muestra una lista de proveedores de ese país ▶ con seleccionar un proveedor ▶ **Aceptar** ... se descargan los datos de configuración generales de su proveedor y se guardan en el dispositivo



Si su proveedor no aparece en la lista:

Cancelar el asistente: ► pulsar **prolongadamente** la tecla de colgar ... el terminal inalámbrico vuelve al estado de reposo ► configurar la cuenta IP con el configurador web

Introducir los datos de usuario de la cuenta IP (depende del proveedor)

► Introducir los datos de acceso ► confirmar cada dato introducido con **Aceptar**



Tener en cuenta el uso de mayúsculas y minúsculas al introducir los datos de acceso.

Aviso al completar la transferencia: **Su cuenta IP se ha registrado en el proveedor.**

Conexiones de recepción y envío

Las conexiones del dispositivo disponibles (red fija, Gigaset.net y hasta seis conexiones IP) se asignan a los terminales como conexiones de recepción y, en su caso, de envío. Estos terminales son los terminales inalámbricos registrados y los contestadores automáticos de la estación base.

- **Conexiones de recepción:** números de teléfono con los que se le puede llamar. Las llamadas entrantes se desvían a los terminales a los que esté asignada la correspondiente conexión como conexión de recepción.
- **Conexión de envío:** línea que usa usted para una llamada saliente. El correspondiente número de teléfono se le transmite al destinatario. Puede asignar a cada terminal un número de teléfono o la conexión correspondiente de forma fija como conexión de envío.

Cada conexión (número de teléfono) de su dispositivo puede ser tanto conexión de envío como de recepción y se puede asignar a varios terminales. Sin embargo, puede asignarse solo a un contestador automático como conexión de recepción.


Asignación estándar

- A la entrega, todas las conexiones configuradas están asignadas como conexiones de recepción para los terminales inalámbricos y el contestador automático 1.
- La conexión de la red fija está asignada a los terminales inalámbricos como conexión de envío. Si **no** tiene conexión de red fija, no habrá ninguna conexión de envío asignada.


Modificar las conexiones de envío

- ▶  ▶  ▶  Configuración ▶ Aceptar ▶  Telefonía ▶ Aceptar ▶ Conexiones emisión ▶ Aceptar

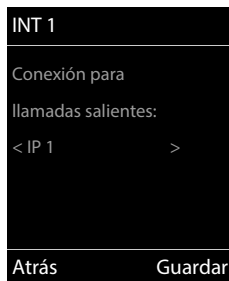
Seleccionar el terminal inalámbrico:

- ▶ con , seleccionar el terminal inalámbrico cuya asignación estándar desee modificar ▶ **Aceptar** ... se muestra la conexión de llamadas salientes ajustada actualmente para el terminal inalámbrico: **Línea fija** (si tiene conexión de red fija)

Modificar la asignación:

- ▶ con , seleccionar la conexión deseada o **Selecc. siempre** ▶ **Guardar**
Selecc. siempre: En cada llamada se puede seleccionar la línea a través de la cual se desea establecer la comunicación.


Puede cambiar sucesivamente la asignación estándar de todos los terminales inalámbricos registrados.





Modificar la conexión de recepción

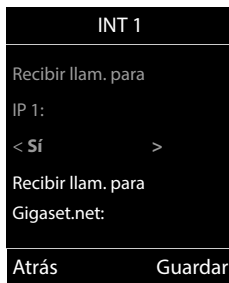
- ▶  ▶  ▶  Configuración ▶ Aceptar ▶  Telefonía ▶ Aceptar ▶ Conexiones recepc. ▶ Aceptar

Seleccionar el terminal inalámbrico o el contestador automático:

- ▶ con , seleccionar el terminal inalámbrico o el contestador automático cuya asignación estándar desee modificar ▶ **Aceptar** ... la pantalla contiene una entrada para cada conexión del dispositivo disponible (**IP 1, Gigaset.net, Línea fija**)

Modificar la asignación:

- ▶ con , seleccionar la conexión deseada ▶ con  seleccionar **Sí** o **No** (**Sí** = las llamadas a esta conexión se desvían al terminal inalámbrico/al contestador automático) ▶ **Guardar**



A un contestador automático solo se le puede asignar una conexión de recepción.

Cada conexión solo se puede asignar a un contestador automático como conexión de recepción. Si asigna a un contestador automático una conexión de recepción que ya estuviera asignada previamente a otro contestador, la asignación "antigua" se elimina.

¡Su dispositivo ya está listo para funcionar!

Smart Call Block (SCB)

Smart Call Block es un servicio de Gigaset Communications GmbH. El servicio ofrece amplias posibilidades para evitar llamadas no deseadas.



El servicio SCB es de pago y puede adquirirse en la tienda online de Gigaset. Si tiene un vale para un uso gratuito, puede canjearlo en www.gigaset.com/SCB.

El servicio Smart Call Block utiliza puntuaciones de tellows para evaluar la fiabilidad de los números de teléfono de las llamadas entrantes en una escala del 1 al 9.

Información sobre los tellows: ➔ www.tellows.com

Canjear vale en la tienda online de Gigaset

En el embalaje se incluye documentación adicional con información sobre Smart Call Block. Aquí encontrará su código de descuento personal. Este le permite utilizar el servicio Smart Call Block gratuitamente durante tres meses.

Introducir código de descuento y activar el servicio

- ▶ Introducir www.gigaset.com/SCB en su navegador de Internet ... Accederá a la página web de Gigaset, donde podrá introducir su código de descuento
- ▶ Introducir el código de descuento y hace clic en **Enviar** ... Se le dirigirá automáticamente a la tienda online de Gigaset

El producto figura ya como artículo. No se calcula ningún precio de compra y no deberá introducir datos de pago (tarjeta de crédito, etc.).

- ▶ Haga clic en **Confirmar**

XXXX-XXXX-XXXX-XXXX
Enviar



Si no tiene un vale: ▶ Adquirir licencia en la tienda online de Gigaset

Crear cuenta de usuario de Gigaset/iniciar sesión

Para finalizar el pedido, inicie sesión en Gigaset.

Si ya es un cliente registrado en Gigaset:

- ▶ Introduzca la dirección de correo electrónico y la contraseña correspondiente ▶ **Acceder**

Si todavía no está registrado:

- ▶ Haga clic en **Continuar e inscribirse** ▶ Introduzca los datos de inicio de sesión de su cuenta de cliente de Gigaset ... Recibirá un e-mail, con la que deberá confirmar la creación de la cuenta.
- ▶ Haga clic en el enlace del e-mail

La compra ha finalizado. El servicio Smart Call Block de Gigaset está asignado a su cuenta de usuario y activado.

Instalar la aplicación Gigaset elements



Asegúrese de que su smartphone esté registrado en la misma red doméstica que su dispositivo y de que la conexión se realice a través de la red WLAN. Si es necesario, desactive los "datos móviles" del smartphone.

Para poder conectar el dispositivo con la Gigaset Cloud, instale la aplicación Gigaset elements en su smartphone:

- ▶ Descargue la aplicación gratuita Gigaset elements de la Google Play Store o de la App Store e instálela en su smartphone



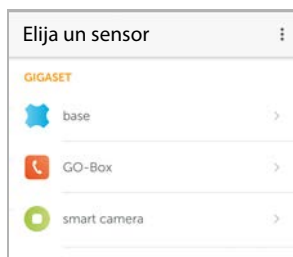
- ▶ Iniciar la aplicación e iniciar sesión con los datos de usuario que utilizó para canjear el vale

Conectar el dispositivo con la Gigaset Cloud



Solo puede registrar una GO-Box como sensor. Si ya ha registrado una GO-Box, elimínela.

- ▶ En la página web de la aplicación elements **Elija un sensor** pulse en **GO-Box** . . . un asistente de instalación le indicará todos los pasos a seguir
- ▶ Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



Ha finalizado el proceso de instalación y su dispositivo está conectado a la Gigaset Cloud. Ya puede utilizar el servicio Smart Call Block.




Si su código de descuento ha caducado, se le informará de ello por e-mail y mediante un mensaje en la pantalla de su terminal inalámbrico. En este caso, deberá adquirir una suscripción de pago al servicio. Puede adquirirla en la tienda online de Gigaset.

Manejar el terminal

Conocer el terminal

Encender/apagar el terminal inalámbrico


Activar: ► **Mantener pulsada** la tecla de colgar  con el terminal inalámbrico apagado


Apagar: ► Cuando el terminal inalámbrico está en estado de reposo, **mantener pulsada** la tecla de colgar 

Si coloca un terminal inalámbrico desactivado en la estación base o en el soporte de carga, se activa automáticamente.

Bloquear/desbloquear el teclado

El bloqueo del teclado evita el uso accidental del terminal.

Activar y desactivar el bloqueo del teclado: ►  **Mantener pulsado**

Teclado bloqueado: En la pantalla se muestra el símbolo 





Al señalizarse una llamada entrante en el terminal inalámbrico, el bloqueo del teclado se desactiva automáticamente. Puede contestar la llamada. Al término de la misma, vuelve a activarse el bloqueo.

Con el teclado bloqueado no se pueden marcar los números de emergencia.

Tecla de control




La tecla de control sirve para navegar por los menús y los campos de entrada y, dependiendo de la situación, también para abrir determinadas funciones.

En lo sucesivo se marcará en negro el lado de la tecla de control (arriba, abajo, derecha, izquierda) que se deberá pulsar en función de la situación (p. ej.,  para "pulsar el lado derecho de la tecla de control" o  para "pulsar el centro de la tecla de control").

En el estado de reposo



Abrir la agenda telefónica

 Pulsar **brevemente**

Abrir lista de agendas telefónicas en línea disponibles

 **Mantener pulsado**

Abrir el menú principal

 o bien 

Abrir la lista de terminales inalámbricos



En los submenús y los campos de entrada y de selección

Confirmar la función



Durante una llamada

Abrir la agenda telefónica



Abrir lista de agendas telefónicas en línea disponibles

 **Mantener pulsado**

Silenciar el micrófono



Iniciar una consulta interna

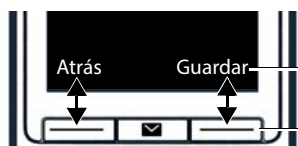


Ajustar el volumen del auricular o del altavoz en el modo de manos libres



Teclas de pantalla

Dependiendo de la situación, en la pantalla se ofrecen diferentes funciones.



Funciones actuales de las teclas de pantalla

Teclas de pantalla

Iconos de las teclas de pantalla → p. 128



En estado de reposo, las teclas de pantalla tienen asignada una función. Si lo desea puede cambiar la asignación.

Uso de los menús

Se pueden usar las funciones del terminal mediante un menú organizado en diferentes niveles.

Seleccionar/confirmar las funciones

Confirmar una selección con	Aceptar o pulsar el centro de la tecla de control
Retroceder un nivel en el menú con	Atrás
Volver al estado de reposo con	Mantener pulsado
Activar/desactivar una función con	Cambiar activado /desactivado
Activar/desactivar la opción con	Aceptar seleccionado /no seleccionado

Menú principal

En estado de reposo: ▶ Pulsar el **centro** de la tecla de control ▶ Seleccionar el submenú con ▶ **Aceptar**

Las opciones del menú principal se mostrarán en la pantalla mediante iconos. El icono de la función seleccionada se resalta en color y el nombre correspondiente se muestra en el encabezado de la pantalla.

Ejemplo



Submenús

Las funciones de los submenús se muestran en forma de lista.

Para acceder a una función: ▶ Seleccionar la función con ▶ **Aceptar**

Regresar al nivel anterior del menú:

▶ Pulsar la tecla de pantalla **Atrás**

o bien

▶ Pulsar **brevemente** la tecla de colgar

Ejemplo



Volver al estado de reposo



▶ **Mantener pulsada** la tecla de colgar




Si no se pulsa ninguna tecla, el terminal retorna **automáticamente** al estado de reposo después de aproximadamente 2 minutos.


Introducir texto

Posición de entrada




- ▶ Seleccionar el campo de entrada con . Un campo está activado cuando en él se muestra un cursor parpadeante.
- ▶ Mover el cursor con .




Corregir errores

Borrar **caracteres** a la izquierda del cursor: ▶  Pulsar **brevemente**

Borrar **palabras** a la izquierda del cursor: ▶  **Mantener pulsado**

Introducir letras/caracteres

Las teclas entre  y  y la tecla  tienen asignadas varias letras y números. Cuando se pulsa una tecla, en la parte inferior de la pantalla se muestran los caracteres asignados. El carácter seleccionado está resaltado.

- Seleccionar letras/números: ▶ Pulsar **brevemente** la tecla varias veces seguidas
- Alternar entre minúsculas, mayúsculas y números: ▶ Pulsar la tecla de almohadilla 
Al editar una entrada de la agenda telefónica, la primera letra y la que sigue a un espacio se escribirán automáticamente en mayúsculas.
- Introducir caracteres especiales: ▶ Pulsar la tecla de asterisco  ▶ Desplazarse al carácter deseado con  ▶ **Insertar**






La disponibilidad de los caracteres especiales depende del idioma seleccionado.

Llamar por teléfono




Llamadas

- ▶ Introducir el número con  ▶ Pulsar **brevemente** la tecla de descolgar 

El marcaje se realiza mediante la conexión de envío (línea) configurada para el terminal inalámbrico. Utilizar otra línea:

- ▶ **Mantener pulsada** la tecla de descolgar  ▶ Seleccionar la línea con  ▶ **Marcar** ▶ Introducir el número con  ... El número se marca unos 3 segundos después de introducir el último dígito

En vez de una conexión de envío, al terminal inalámbrico se le ha asignado la opción **Selecc. siempre**:

- ▶  Introducir el número ▶ Pulsar la tecla de descolgar  ▶  Seleccionar la conexión ▶ **Marcar**

Cancelar la marcación: ▶ Pulsar la tecla de colgar 






Información sobre la Identificación del Número Llamante: → p. 33


Si la iluminación de la pantalla está desactivada, se activa cuando se pulsa cualquier tecla. **Las teclas numéricas** pulsadas se van mostrando en pantalla, las **otras teclas** no tienen función en este estado.

Los números que acaban con el sufijo #9 se marcan automáticamente a través de la conexión Gigaset.net (→ p. 96). Las llamadas son gratuitas.

Marcar desde la agenda telefónica

- ▶ Abrir la agenda telefónica con  ▶ Seleccionar la entrada con  ▶ Pulsar la tecla de descolgar 

En el caso de que haya varios números para un mismo contacto:

- ▶ Seleccionar el número con  ▶ Pulsar la tecla de descolgar  ... Se marcará el número






Para el acceso rápido (marcación abreviada): Asignar números de la agenda telefónica a las teclas numéricas o de pantalla.



Marcar desde la agenda telefónica de Gigaset.net → p. 47

Marcar desde la lista de rellamada



La lista de rellamada contiene los 20 últimos números distintos marcados en este terminal inalámbrico.

- ▶ Pulsar la tecla de descolgar  **brevemente** ... Se abrirá la lista de rellamada ▶ Seleccionar la entrada con  ▶ Pulsar la tecla de descolgar 


Si se muestra un nombre:

- ▶ **Ver** ... Se muestra el número ▶ En caso necesario, desplazarse por los números con  ▶ Una vez llegado al número de teléfono deseado, pulsar la tecla de descolgar 

Administrar los registros de la lista de rellamada

- ▶ Pulsar la tecla de descolgar  **brevemente** ... Se abre la lista de rellamada ▶ Seleccionar la entrada con  ▶ **Opciones** ... Opciones disponibles:


Añadir la entrada a la agenda telefónica:

- ▶  **Copiar a la agenda** ▶ **Aceptar**


Capturar el número que aparece en pantalla:

- ▶  **Mostrar el número** ▶ **Aceptar** ▶ Si es necesario, utilizar  para cambiarlo o completarlo ▶  **Guardar como nueva entrada** en la agenda telefónica

Borrar la entrada seleccionada:







- ▶  **Borrar el registro** ▶ **Aceptar**

Borrar todas las entradas:

- ▶  **Borrar toda la lista** ▶ **Aceptar**


Marcar desde una lista de llamadas

Las listas de llamadas (→ p. 39) contienen las últimas llamadas recibidas, realizadas y perdidas.

- ▶  ▶   **Lista de llamadas** ▶ **Aceptar** ▶ Con  seleccionar a la lista ▶ **Aceptar** ▶ Con  seleccionar la entrada ▶ Pulsar la tecla de descolgar 










Las listas de llamadas pueden abrirse directamente con la tecla de pantalla **Llamadas**, si está asignada la función correspondiente.

La lista **Llamadas perdidas** también se puede abrir con la tecla de mensajes .


Llamada directa


Al pulsar una tecla **cualquiera**, se marcará un número preasignado. De este modo, p. ej., los niños que todavía no sean capaces de introducir números pueden llamar a un número determinado.

Activar el modo de llamada directa:

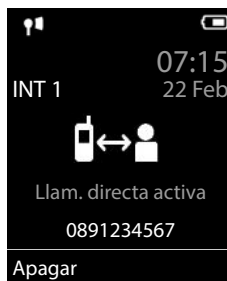
- ▶  ▶   **Funciones adicional.** ▶ **Aceptar** ▶  **Llamada directa** ▶ **Aceptar** ▶ Con  seleccionar **Estado** ▶  **Llamar al número** ▶ Introducir el número con  ▶ **Guardar** ... En la pantalla de reposo se muestra el mensaje **Llam. directa activa** y el número de teléfono seleccionado

Realizar una llamada directa: ▶ Pulsar cualquier tecla ... Se marcará el número guardado



Cancelar la marcación: ▶ Pulsar la tecla de colgar .

Cancelar el modo de llamada directa: ▶ **Mantener pulsada** la tecla 

Ejemplo




Marcar la dirección IP (según proveedor)



- ▶ Con la tecla de asterisco , separar los bloques numéricos de la dirección IP (por ejemplo, 149*246*122*28).
- ▶ Con la tecla de almohadilla , añadir el número del puerto SIP del interlocutor a la dirección IP (por ejemplo, 149*246*122*28#5060).

Si el proveedor no admite la marcación de direcciones IP, cada parte de la dirección se interpreta como un número de teléfono normal.


Introducir una pausa de marcación al marcar

- ▶ Mantenga pulsada la tecla almohadilla  ... En la pantalla aparecerá una P

Llamadas entrantes

Una llamada entrante se señala mediante un timbre, una indicación en la pantalla y el parpadeo de la tecla de descolgar/tecla de manos libres (/.


Aceptar la llamada:

- Pulsar la tecla de descolgar 
- Si **Resp. automática** está activado: ► Retirar el terminal inalámbrico del soporte de carga
- En un sistema con contestador automático: Enviar una llamada al contestador automático: ► **Opciones ► Desviar a contest.**
- Responder la llamada a través de auriculares


Desactivar el timbre de llamada: ► **Silenciar** . . . La llamada solo se puede aceptar mientras se muestre en la pantalla

Cancelar la llamada y transferir el número de teléfono a la lista de bloqueo (con la lista de bloqueo activada):

► **Bloquear** ► **Sí**

Rechazar la llamada: ► Pulsar la tecla de colgar 



Con la lista de bloqueo activada (modo de protección **Silenciar llamada**), las llamadas de uno de los números de teléfono guardados en la lista de bloqueo se identifican en la pantalla con .

Información sobre el autor de la llamada



Se transfiere el número que realiza la llamada (→ p. 33).

El número de teléfono del autor de la llamada se muestra en la pantalla.

Sin entrada en la agenda telefónica de red y sin servicio Smart Call Block


Si el número de la persona que llama está guardado en la agenda telefónica local, se muestra el nombre que haya guardado.

Entrada en la agenda telefónica de red

Si el número transferido está en la agenda telefónica de red, se sustituye por el nombre que figura en la base de datos del proveedor y se muestra en la pantalla.

Con servicio Smart Call Block

Se verifica la fiabilidad del número de teléfono y se muestra acompañado de más información. Como fuente se indica **tellows**.



El servicio Smart Call Block se ha solicitado a Gigaset y está configurado.


Información sobre el número de teléfono:

Color	Puntuación de tellows	Cálculo
Verde:	1-4	Llamada fiable
Sin color/blanco:	5-6	Llamada neutra (sin información)
Amarillo:	7	Llamada no deseada (p. ej. Opinion research)
Rojo:	8-9	Llamada peligrosa (p. ej. Aggressive ads)


En función de su configuración de Smart Call Block, de las llamadas con puntuación 7-9 de tellows solo se avisa de forma visual o no se avisa en absoluto.

Aceptar/rechazar una llamada en espera




Un tono de aviso de llamada en espera durante una comunicación externa señala una llamada. Si la funcionalidad está activada, se muestra el número o el nombre del nuevo abonado llamante.

- Aceptar la llamada: ► **Aceptar** ► Hablar con el nuevo interlocutor. La comunicación anterior se mantiene retenida.
- Finalizar la comunicación y recuperar la comunicación en espera: ► Pulsar la tecla de colgar .




Realizar llamadas internas



En la estación base debe haber registrados varios terminales inalámbricos (→ p. 77).

- Pulsar **brevemente** la tecla  ... Se abre la lista de todos los terminales inalámbricos, donde el terminal propio está marcado con < ► Con , seleccionar el terminal inalámbrico al que llamar o **Llam. colec.** (llamada colectiva) ► Pulsar la tecla de descolgar .

Marcación rápida para una llamada colectiva:

- Pulsar **brevemente** la tecla  ► 
- o bien ► **mantener** pulsada la tecla 



Las llamadas internas realizadas a terminales inalámbricos registrados en la misma estación base son gratuitas.

Escuchará el tono de línea ocupada si:

- Ya hay establecida una conexión interna
- El terminal inalámbrico al que se ha llamado no está disponible (desconectado, fuera del alcance)
- La llamada interna no se acepta en el transcurso de 3 minutos

Consulta interna / Transferencia interna de una llamada

Telefonar a un usuario **externo** y transferir la llamada a un usuario **interno** o realizar una consulta.

- ▶ ... Se abre la lista de terminales inalámbricos ▶ Con , seleccionar el terminal inalámbrico o **Llam. colec.** ▶ **Aceptar** ... Se abre el usuario/los usuarios internos ... Opciones disponibles:

Realizar una consulta:

- ▶ Hablar con el usuario interno

Volver a la comunicación externa:

- ▶ **Opciones** ▶ **Fin. llamada activa** ▶ **Aceptar**

Transmitir la llamada externa si el usuario interno ya ha contestado:

- ▶ Notificar la llamada externa ▶ Pulsar la tecla de descolgar

Transmitir la llamada externa antes de que descuelgue el usuario interno:

- ▶ Pulsar la tecla de colgar ... La llamada externa se transfiere inmediatamente. Si el usuario interno no contesta o está ocupado, la llamada externa retornará a usted automáticamente.

Finalizar la llamada interna si el usuario interno **no** responde o está comunicando:

- ▶ **Finalizar** ... Usted regresa a la comunicación externa

Establecer una comunicación alternativa/conferencia

Durante una comunicación, se pone en espera otra comunicación. Ambos interlocutores aparecen indicados en la pantalla.

- Alternar llamadas: ▶ Cambiar entre ambos usuarios con
- Establecer una conferencia a tres bandas: ▶ **Confer.**
- Finalizar la conferencia: ▶ **Finalizar** ... Se le vuelve a conectar al usuario externo ▶ Cambiar entre los dos usuarios con

Los otros usuarios de la comunicación pueden abandonar la conferencia con la tecla de colgar .

Aceptar/rechazar una llamada en espera

Las llamadas externas durante una comunicación interna se señalizan mediante un tono de aviso de llamada en espera. Si se transmite el número de teléfono, en la pantalla se mostrará el número o el nombre de la persona que realiza la llamada.

- Rechazar la llamada: ► **Rechazar**
Se desactiva el tono de aviso de llamada en espera. La llamada se sigue señalizando en los otros terminales inalámbricos registrados.
- Aceptar la llamada: ► **Aceptar** . . . Usted habla con la nueva persona que llama y la comunicación anterior se pone en espera.

Llamada interna en espera durante una comunicación externa


Si un usuario interno intenta llamar durante una comunicación externa o interna, esta llamada se mostrará en la pantalla (**Llamada en espera**).

- Finalizar la indicación: ► Pulsar cualquier tecla
- Aceptar la llamada interna: ► Finalizar la llamada actual
La llamada interna se indica de la forma habitual. Puede aceptarla.



Durante una llamada

Manos libres

Activar/desactivar el modo de manos libres durante una comunicación, durante el establecimiento de la conexión y al escuchar el contestador automático (en un sistema con contestador automático local):



- Pulsar la tecla de manos libres 

Para colocar el terminal inalámbrico en el soporte de carga durante una comunicación:

- Mantener pulsada la tecla de manos libres  ► Colocar el terminal móvil en el soporte de carga ► Mantener pulsado  durante otros 2 segundos

Volumen de la conversación

Se aplica al modo utilizado actualmente (manos libres, audífono o auriculares, si el terminal inalámbrico tiene una conexión para auriculares):


- Pulsar la tecla  ► Ajustar el volumen con  ► **Guardar**



El nivel ajustado se guarda automáticamente después de unos 3 segundos, incluso si no se pulsa **Guardar**.

Silenciar el micrófono

Cuando el micrófono está desactivado, los otros interlocutores no pueden oírle.

Activar/desactivar el micrófono durante una comunicación: ► Pulsar la tecla 

Servicios específicos del proveedor (servicios de red)

Los servicios de red dependen de la red (red fija analógica o telefónica por Internet) y del proveedor de la red (proveedor de servicios o centralita), y, en caso necesario, habrá que solicitarlos a dicho proveedor.


Puede obtener una descripción de las características de estos servicios en las páginas Web de su proveedor de telefonía o en sus establecimientos.

En caso de que surjan problemas, diríjase a su proveedor de red.




La contratación de servicios puede implicar **costes adicionales**. Para más información, póngase en contacto con su proveedor de red.

Se distinguen dos grupos de servicios de red:

- Servicios de red que se activan en el estado de reposo para la llamada siguiente o para todas las llamadas siguientes (p. ej. "realizar llamada con número oculto"). Se activan/desactivan con el menú  **Servicios de red**.
- Servicios de red que se activan durante una llamada externa (por ejemplo, "Consulta", "Llamada en espera", "Establecer una conferencia/Llamada a tres"). Durante una conversación externa, se ofrecen como una opción o están disponibles a través de una tecla de pantalla (p. ej. **Llam ext.**, **Llamada a tres**).



La activación/desactivación o la gestión de los servicios de red se realiza mediante el envío de determinados códigos a la red de telefonía.

- ▶ Tras recibir el tono de confirmación de la red telefónica, pulsar .

Transmisión de números de teléfono

Cuando se realiza una llamada la central telefónica transmite el número de teléfono del autor de la llamada (CLI = Calling Line Identification) y puede visualizarse en la pantalla del receptor de la llamada (CLIP = CLI Presentation). Si se oculta el número de teléfono éste, no se muestra en la pantalla del receptor de la llamada. La llamada es anónima (CLIR = CLI Restriction).

Presentación del número de teléfono para las llamadas entrantes

Con transmisión de números de teléfono

El número de teléfono del abonado que llama se muestra en la pantalla. Si el número de la persona que llama está guardado en la agenda del teléfono, se muestra el nombre en pantalla.

Sin transmisión de números de teléfono





En lugar del nombre y del número se muestra lo siguiente:

- **Externa:** no se recibe ningún número.
- **Número oculto:** el autor de la llamada ha suprimido la transmisión de su número de teléfono.
- **No disponible:** no es posible reconocer el número del abonado llamante.






Presentación del número de teléfono para las llamadas salientes

Activar/desactivar la transmisión de nuestro número de teléfono para todas las llamadas

Esta configuración es válida para todos los terminales inalámbricos registrados.






- ▶  ▶  ▶  Servicios de red ▶ Aceptar ▶  Todas lla. anón. ▶ Cambiar (☑) = activado

Desactivar la transmisión de nuestro número de teléfono solo para la siguiente llamada

- ▶  ▶  ▶  Servicios de red ▶ Aceptar ▶  Sig. llam. anónima ▶ Aceptar ▶ Introducir el número con  ▶ Marcar ... Con la llamada no se transmite el número de teléfono

Rechazar llamadas anónimas

Se rechazan las llamadas cuya transmisión del número de teléfono ha sido suprimida por la persona que llama (CLIR).

- ▶  ▶  ▶  Servicios de red ▶ Aceptar ▶  Rechazar lla. anón. ▶ Aceptar ▶ Estado:  Activado o bien Desactivado ▶ Enviar

CNIP (Calling Name Identification Presentation)

En algunos casos, si el servicio está disponible, su terminal está capacitado para presentar el nombre registrado del abonado que le llama. En todo caso, si el número está guardado en su agenda telefónica, en lugar del número se mostrará el nombre de la entrada de la agenda telefónica.

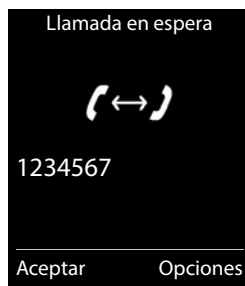
Llamada en espera en una comunicación externa

Durante una comunicación **externa**, una llamada en espera le indica la llegada de otra llamada externa. Si se recibe el número de teléfono, se mostrará el número o/y el nombre de la persona que llama.

Aceptar la llamada en espera:

- ▶ **Aceptar**

Después de aceptar la llamada en espera, puede cambiar entre los dos interlocutores (**Alternar** → p. 38) o hablar con ambos al mismo tiempo (**Conferencia** → p. 38).



Activar/desactivar la llamada en espera

▶  ▶  **Servicios de red** ▶ **Aceptar** ▶  **Llamada en espera** ▶ **Aceptar ...**

A continuación

Activar/desactivar: ▶ **Estado:**  **Activado** o bien **Desactivado**

Activar ▶ **Enviar**

Se activa o desactiva la llamada en espera para todos los terminales inalámbricos registrados.

Devolución de llamada



Puede no estar disponible en su línea telefónica. Consulte la disponibilidad de este servicio con su proveedor de telefonía.

Si está ocupado/no contesta

Si no se puede contactar con el usuario llamado, se puede iniciar una devolución de llamada.


- **Si está ocupado:** La devolución de llamada se realiza tan pronto como concluya la llamada en curso del usuario receptor de la llamada.
- **Si no contesta:** La devolución de llamada se realiza tan pronto como concluya la siguiente llamada del usuario receptor de la llamada.

Iniciar la devolución de llamada

▶ **Opciones** ▶  **Devolución de llam.** ▶ **Aceptar** ▶ Pulsar la tecla de colgar 

Anular una devolución de llamada solicitada con anterioridad


▶  ▶  **Servicios de red** ▶ **Aceptar** ▶  **Cancelar devolución** ▶ **Aceptar ...**

Recibirá una confirmación desde la red telefónica ▶ Pulsar la tecla de colgar 



Sólo puede estar pendiente una devolución de llamada. Cuando se activa una devolución de llamada, la llamada que está activa se anula automáticamente.

La devolución de llamada sólo puede atenderse en el terminal inalámbrico que ha invocado la devolución de llamada.

Si la devolución de una llamada se indica antes de haberla anulado: ▶ Pulsar la tecla de colgar 

Desvío de llamadas

El desvío de llamadas le permite redirigir las llamadas destinadas a su número hacia otro número de teléfono de su elección.

Se debe diferenciar entre

- El desvío de llamadas a un número de teléfono externo y
- El desvío de llamadas internas

Desvío de llamadas a una conexión externa



Se puede configurar un desvío de llamadas para cada una de las conexiones (número de la red fija y conexión VoIP) que estén asignadas como conexión de recepción al terminal inalámbrico (→ p. 97).

▶ ▶ **Servicios de red** ▶ **Aceptar** ▶ **Desvío** ▶ **Aceptar** ▶ Seleccionar la conexión de recepción con ▶ **Aceptar** ... A continuación

Activar/desactivar: ▶ **Estado:** **Activado** o **Desactivado**

Introducir el número para el desvío:

▶ **Número de destino** ▶ Introducir el número con

▶ Para desviar las llamadas al número de Gigaset.net, indicar otro número de Gigaset.net.

Establecer el momento en que debe realizarse el desvío de llamada:

▶ **Cuándo** ▶ Seleccionar el momento en que debe realizarse el desvío de llamada con

Inmediato: Las llamadas se desvían inmediatamente

Si no se contesta: Las llamadas se desvían si nadie descuelga tras varios tonos de llamada.

Si está ocupado: Las llamadas se desvían si la línea está ocupada.

Activar: ▶ **Enviar**




Desvío de llamadas de la conexión de red fija: Se establece una conexión con la red telefónica ... Se produce una confirmación en la red telefónica ▶ Pulsar la tecla de colgar



El desvío de llamadas es un servicio proporcionado por su proveedor de telefonía, y puede implicar **costes adicionales**. Para más información, póngase en contacto con su proveedor de red.



Desvío de llamadas interno

Desviar a otro terminal inalámbrico las llamadas **externas** que van dirigidas a una de las conexiones de recepción del terminal inalámbrico (→ p. 97).

- ▶  ▶  **Servicios de red** ▶  **Aceptar** ▶  **Desvío** ▶  **Aceptar** ▶  **Interna** ▶ **Aceptar** ... A continuación



Activar/desactivar: ▶ **Estado:**  **Activado** o **Desactivado**

Seleccionar el terminal inalámbrico:

- ▶  **Al terminal** ▶ Seleccionar el usuario interno con 

A **Ningún terminal** se muestra si con anterioridad todavía no se había ajustado ningún desvío de llamada interno o si el terminal inalámbrico ajustado anteriormente ya no está registrado.

Tiempo de demora para aceptar la llamada:

- ▶  **Retraso** ▶  **Ningun. / 10 seg. / 20 seg. / 30 seg.**

Ningun.: La llamada se desvía directamente.

Activar:

- ▶ **Guardar**

El desvío de llamadas interno no permite el encadenamiento de desvíos. Si las llamadas se desvían a otro terminal inalámbrico (p. ej., INT 1) en el que a su vez está activado un desvío de llamadas (p. ej. a INT 2), este segundo desvío no se activará. Las llamadas se señalizan en el terminal inalámbrico INT 1.




Las llamadas que han sido desviadas se registran en la lista de llamadas.

Comunicaciones con tres usuarios / Llamada a tres


Consulta

Llamar durante una comunicación externa a un segundo interlocutor externo. La primera llamada se mantiene retenida.


- ▶ **Llam ext.** ▶ Introducir el número del segundo usuario con  ... La comunicación actual se pone en espera y se marca el número del segundo usuario

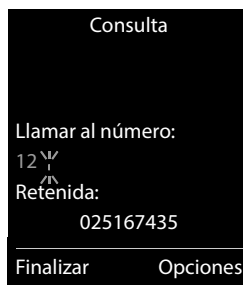
Si el interlocutor al que llama no responde: ▶ **Finalizar**

Finalizar la consulta

- ▶ **Opciones** ▶  **Fin. llamada activa** ▶ **Aceptar** ... Se vuelve a activar la conexión con el primer usuario



o bien

- ▶ Pulsar la tecla de colgar  ... Se vuelve a llamar al primer usuario




Alternar

Cambiar de una conversación a otra. La comunicación que estaba activa pasa a estar retenida.

- ▶ Durante una comunicación externa, llamar a un segundo usuario (consulta) o aceptar una llamada en espera ... En la pantalla se muestran los números o los nombres de los dos interlocutores, y el usuario actual está marcado con .
- ▶ Pasar de un interlocutor a otro con la tecla de control .



Finalizar la comunicación activa

- ▶ **Opciones** ▶  **Fin. llamada activa** ▶ **Aceptar** ... Se vuelve a activar la conexión con el otro usuario

o bien

- ▶ Pulsar la tecla de colgar  ... Se vuelve a llamar al otro usuario

Conferencia

Hablar con dos interlocutores al mismo tiempo.

- ▶ Durante una comunicación externa, llamar a un segundo usuario (consulta) o aceptar una llamada en espera ... A continuación

Iniciar conferencia:


- ▶ **Confer.** ... Todos los usuarios de la comunicación se pueden escuchar y hablar entre sí

Volver a alternar llamadas:


- ▶ **Finalizar**

Finalizar la comunicación con ambos interlocutores:

- ▶ Pulsar la tecla de colgar 

Cada uno de los interlocutores puede finalizar su participación en la conferencia pulsando la tecla de colgar  o depositando el terminal en la base o en el cargador.

Transferencia de llamada – ECT (transferencia explícita de llamada)


 El proveedor de red debe permitir esta característica de servicio.

Activar/desactivar ECT

- ▶  ▶   **Servicios de red** ▶ **Aceptar** ▶  **Transferencia** ▶ **Cambiar** (☑ = activado)

Transferir la llamada

Usted mantiene una llamada **externa** mediante una conexión VoIP y desea transferir la llamada a otro interlocutor externo. La llamada externa se pone en espera como en la transferencia de llamada.

- ▶ Pulsar la tecla de colgar  (durante la comunicación o antes de que responda el segundo interlocutor).

Listas de llamadas

El teléfono almacena distintos tipos de llamadas (perdidas, recibidas y salientes) en listas.

Registro de la lista

En los registros de la lista se muestra la siguiente información:

- El tipo de lista (en el encabezado) de que se trata.
- Un icono según el tipo de registro:



Llamadas perdidas



Llamadas perdidas nuevas



Llam. aceptadas



Llamadas salientes (lista de rellamada)



Llamadas en el contestador automático (solo en un sistema con contestador automático local)



Mensaje nuevo en el contestador automático



Bloquear una llamada, número de teléfono de la lista de bloqueo

- El número de la persona que llama. Si dicho número está en algún contacto de la agenda del teléfono, se mostrarán en su lugar el nombre y el tipo de número (**Teléfono (Casa)**, **Teléfono (Oficina)**, **Teléfono móvil**). En el caso de las llamadas perdidas, el valor entre corchetes indica el número de llamadas procedentes de ese número.
- Conexión a través de la cual ha entrado/salido la llamada
- La fecha y la hora de la llamada (si está disponible)

Ejemplo

Todas las llamadas	
	Pedro Hoy, 15:40 [3]
	089563795 13.05.22, 18:32
	Susana Black 12.05.22, 13:12
Ver	Opciones

Abrir la lista de llamadas

Mediante la tecla de pantalla:

► **Llamadas** ► Seleccionar la lista deseada con ► **Aceptar**

Mediante el menú: ► ► **Lista de llamadas** ► **Aceptar** ► Seleccionar la lista deseada con ► **Aceptar**















A través de la tecla de mensajes (llamadas perdidas):

► Pulsar la tecla de mensajes ► **Llam. perd.:** ► **Aceptar**

Devolver una llamada desde la lista de llamadas


► ► **Lista de llamadas** ► **Aceptar** ► Con seleccionar la lista ► **Aceptar** ► Con seleccionar la entrada ► Pulse la tecla de descolgar

Otras opciones

- ▶  ▶  ▶  **Lista de llamadas** ▶ **Aceptar** ▶ Con , seleccionar la lista ▶ **Aceptar ...**
- Opciones disponibles:
 - Mostrar registro: ▶ Seleccionar la entrada con  ▶ **Ver**
 - Número a la agenda telefónica:
 - ▶ Seleccionar la entrada con  ▶ **Opciones** ▶  **Copiar a la agenda** ▶ **Aceptar**
 - Números de la lista de bloqueo:
 - ▶ Seleccionar la entrada con  ▶ **Opciones** ▶  **Cop. en lista negra** ▶ **Aceptar**
 - Solicitar información del número de teléfono por SMS (puede estar sujeto a costes):
 - ▶ Seleccionar la entrada con  ▶ **Opciones** ▶  **Consulta infor. SMS** ▶ **Aceptar**
 - Borrar una entrada: ▶ Seleccionar la entrada con  ▶ **Opciones** ▶  **Borrar el registro** ▶ **Aceptar**
 - Borrar la lista: ▶ **Opciones** ▶  **Borrar toda la lista** ▶ **Aceptar** ▶ **Sí**





Listas de mensajes

Las notificaciones de llamadas perdidas, nuevos mensajes en el contestador automático/contestador automático en red, mensajes SMS recibidos y citas perdidas se guardan en las listas de mensajes y se pueden visualizar en la pantalla del terminal inalámbrico.

Cuando se registra un **mensaje nuevo**, suena un tono de aviso. Además, la tecla de mensajes  parpadea (si la función está activada).

En la pantalla en estado de reposo se mostrarán los iconos para los diferentes tipos de mensajes y el número de nuevos mensajes de cada tipo.



La notificación está disponible para los siguientes tipos de mensaje:

-  En el contestador automático/contestador automático en red
-  En la lista de llamadas perdidas
-  En la lista de SMS recibidos
-  En la lista de citas omitidas



El icono del contestador automático en red siempre se muestra si se ha guardado su número de acceso en el teléfono. Los iconos de las demás listas sólo se muestran si contienen algún mensaje.

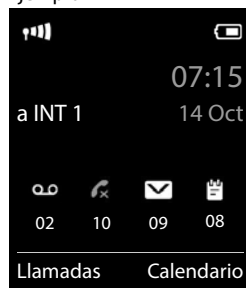
Mostrar los avisos de mensajes disponibles:

- ▶ Pulsar la tecla de mensajes  ... Se mostrarán la listas de mensajes que contengan alguna información. La lista **Buzón de voz** se muestra siempre.
El número de mensajes se muestra entre paréntesis.
- ▶ Seleccionar la lista con  ▶ **Aceptar** ... Se mostrará una lista con las llamadas o los mensajes.
En el caso del **Buzón de voz**: Se marca el número del contestador automático en red que se haya establecido.



La lista de mensajes contiene una entrada para cada contestador automático que ha sido asignado al terminal inalámbrico, p. ej. para el contestador automático local (si lo hay) o para un contestador automático en red.

Ejemplo










Ejemplo









Mensajes/Llamadas	
Alarmas perd.:	(1)
Llam. perd.:	(3)
Buzón de voz	(0)
Cont. autom.:	(5)
Atrás	Aceptar


Activar/desactivar el parpadeo de la tecla de mensajes



La entrada de mensajes nuevos se indica mediante el parpadeo de la tecla de mensajes en el terminal inalámbrico. Es posible activar y desactivar este tipo de señalización para cada tipo de mensaje.

En estado de reposo:

- ▶  ▶ Pulsar las teclas      ... En la pantalla se mostrará el número 9 ▶ Seleccionar el tipo de mensaje con 

- Mensajes en el contestador automático en red ▶  
- Llamadas perdidas ▶  
- Nuevos mensajes SMS ▶  
- Mensajes en el contestador automático (solo en un sistema con contestador automático local) ▶  

Se muestra el número 9 seguido de su selección (p. ej. 975); en el campo de entrada parpadea el ajuste correspondiente al tipo de mensaje seleccionado (p. ej 0) ▶ Definir el comportamiento cuando haya nuevos mensajes con 

- La tecla de mensajes parpadea ▶ 
- La tecla de mensajes no parpadea ▶ 

- ▶ Confirmar el ajuste seleccionado con **Aceptar**

o bien

- ▶ Regresar a la pantalla de reposo sin realizar ningún cambio: ▶ **Atrás**



Gigaset GO: El teléfono envía una notificación sobre las nuevas llamadas recibidas a su teléfono inteligente.



En el teléfono inteligente está instalada la aplicación **Gigaset elements**.

El teléfono está registrado en **Gigaset elements** (→ configurador Web).


Encontrará más información sobre Gigaset GO en → www.gigaset.com/go

Agendas del teléfono

Agenda telefónica local del terminal inalámbrico

La agenda telefónica es individual para cada terminal inalámbrico. Sin embargo, es posible transferir su contenido a otros terminales inalámbricos.

Abrir la agenda del teléfono

- ▶ En el estado de reposo, pulsar **brevemente** la tecla 

Contactos de la agenda

Número de contactos: Hasta 200




Datos registrados: Nombre y apellidos, hasta tres números de teléfono, fecha de cumpleaños con aviso, tono de llamada VIP con icono VIP

Longitud de las entradas:


Números: máx. 32 cifras

Nombres y apellidos: máx. 16 caracteres





Añadir un nuevo registro


- ▶  ▶  <Nuevo regist.> ▶ **Aceptar** ▶ Cambiar entre los campos de entrada con 


Apellidos:

- ▶ Introducir el nombre y los apellidos con 




Números:

- ▶  **Tel. 1 - Tipo** ▶ Seleccionar el tipo de número con 
(**Casa, Ofic. o Móvil**) ▶  ▶ Introducir el número con 


Introducir más números: ▶ Con  cambiar entre los campos de entrada **Tel. 1 - Tipo/Tel. 2 - Tipo/Tel. 3 - Tipo** ▶

Introducir el número con 

Aniversario:

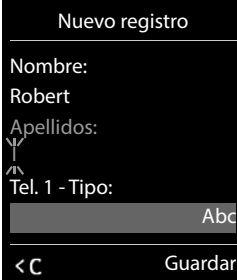
- ▶ Con  activar/desactivar **Aniversario** ▶ Introducir la fecha y la hora con  ▶ Seleccionar el tipo de señalización con  (**Sólo aviso visual** o un tono de llamada)

Melodía del timbre:

- ▶ Seleccionar le tono de llamada que quiere utilizar para las llamadas de dicho contacto con  ... Si se asigna una **Melodía del timbre**, la entrada de la agenda telefónica se complementa con el icono **VIP**.

Guardar toda la información para ese contacto: ▶ **Guardar**

Ejemplo





Para validar los datos introducidos en un contacto, el mismo debe contener, como mínimo, un número telefónico.



Para poder reproducir la **Melodía del timbre** debe haberse recibido con la llamada el número de la persona que llama.

Buscar/seleccionar un contacto en la agenda telefónica

► ► Desplazarse al nombre que busca con

o bien

► ► Introducir las primeras letras con (máx. 8 letras) ... En la pantalla se mostrará el primer nombre que empiece con la secuencia de letras introducidas ► Si fuera necesario, desplazarse a la entrada deseada con

Para desplazarse rápidamente por la agenda telefónica: ► ► **Mantener pulsado**

Mostrar/modificar un contacto

► ► Seleccionar el contacto buscado con ► **Ver** ► Seleccionar el campo que se quiere modificar con ► **Cambiar**

o bien

► ► Seleccionar el contacto buscado con ► **Opciones** ► **Editar el registro** ► **Aceptar**

Borrar un contacto

Borrar un contacto: ► ► Con , seleccionar el contacto ► **Opciones** ► **Borrar el registro** ► **Aceptar**

Borrar **todos** los contactos de la agenda:

► ► **Opciones** ► **Borrar toda la lista** ► **Aceptar** ► **Sí**

Determinar el orden de presentación de los contactos de la agenda telefónica

Los contactos de la agenda telefónica se pueden presentar ordenados por el nombre o por el apellido

► ► **Opciones** ► **Ordenar por apellido / Ordenar por nombre**

Si un contacto no contiene ni nombre ni apellido, en el campo del apellido se introduce el número de teléfono estándar. Estos contactos se colocan al comienzo de la lista, independientemente del tipo de ordenación que se establezca.

El criterio de ordenación es el siguiente:

Espacios en blanco | Cifras (0-9) | Letras (alfabéticamente) | Resto de caracteres.

Visualizar el número de entradas libres en la agenda telefónica



► ► **Opciones** ► **Memoria disponible** ► **Aceptar**

Añadir un número a la agenda telefónica

Es posible añadir números a la agenda telefónica:


- desde una lista, p. ej. desde la lista de llamadas o desde la lista de rellamada
- desde el texto de un SMS
- al marcar un número telefónico

El número se muestra o está marcado.



- ▶ Pulsar la tecla de pantalla  o Opciones  Copiar a la agenda ▶ Aceptar ...

Opciones disponibles:

Crear un nuevo contacto:

- ▶ <Nuevo regist.> ▶ Aceptar ▶ Seleccionar el tipo de número con  ▶ Aceptar ▶ Completar la entrada ▶ Guardar

Añadir un número a un contacto existente:

- ▶ Seleccionar el contacto con  ▶ Aceptar ▶ Seleccionar el tipo de número con  ▶ Aceptar ... Se registra el número o se pregunta si se desea sobrescribir un número existente ▶ Si procede, responder a la pregunta con Sí/No ▶ Guardar

Transferir un contacto/la agenda telefónica completa



El terminal de origen y el de destino deben estar registrados en la misma estación base.

El otro terminal inalámbrico y la estación base son compatibles con la función de enviar y recibir contactos de la agenda del teléfono.



Si durante el proceso se recibe una llamada externa se interrumpe el envío.

El sonido no se transfiere. Sí se transfiere la fecha de los cumpleaños.

El resultado de la transferencia de los contactos de la agenda depende de las capacidades de los terminales de origen y de destino:

Los dos terminales inalámbricos admiten las vCard

- No existe ningún contacto con ese nombre: Se crea un nuevo contacto.
- Ya existe un contacto con ese nombre: Los nuevos números se añaden al mismo. Si el resultado es un contacto con más números de los permitidos, se generará otro nuevo con el mismo nombre.






El terminal inalámbrico de destino no admite las vCard

Se creará un nuevo contacto con el mismo nombre para cada número del contacto transferido.

El terminal inalámbrico de origen no admite las vCard





En el terminal inalámbrico de destino se crea un contacto nuevo y el número transferido se añade en el campo **Teléfono (Casa)**. Si ya existe un contacto con ese número, se rechaza el contacto transferido.

Transferir un único contacto de la agenda

- ▶  ▶ Seleccionar el contacto a transferir con  ▶ **Opciones** ▶  **Enviar el registro** ▶ **Aceptar** ▶  **a otro term. interno** ▶ **Aceptar** ▶ Seleccionar el terminal inalámbrico de destino con  ▶ **Aceptar** ... Se transfiere el contenido del contacto

Transferir otro contacto una vez completada la transferencia: ▶ Pulsar **Sí** o **No**

Transferir toda la agenda telefónica

- ▶  ▶ **Opciones** ▶  **Enviar toda la lista** ▶ **Aceptar** ▶  **a otro term. interno** ▶ **Aceptar** ▶ Seleccionar el terminal inalámbrico de destino con  ▶ **Aceptar** ... Los contactos se transfieren uno tras otro

Recibir entradas de la agenda telefónica desde un teléfono inteligente (Gigaset GO)



El teléfono está conectado a Internet.



La aplicación **Gigaset QuickSync** está instalada en el teléfono inteligente.

Encontrará más información en → www.gigaset.com/contactspush



Guía telefónica de Gigaset.net

La guía telefónica de Gigaset.net contiene todos los usuarios registrados en Gigaset.net.

Abrir la agenda telefónica de Gigaset.net

- ▶ Pulsar **prolongadamente** la tecla  ... se abre la lista de las guías telefónicas en línea ▶  **Gigaset.net** ▶ **Aceptar** ... se abre la guía telefónica de Gigaset.net

o bien

- ▶ con , marcar el número de teléfono de la guía telefónica de Gigaset.net (**1188#9**) ▶ pulsar la tecla de descolgar  ... se abre la guía telefónica de Gigaset.net




Al abrir por primera vez la guía telefónica de Gigaset.net: ▶ registrarse en Gigaset.net (→ p. 97)

Buscar usuarios en la agenda telefónica de Gigaset.net

- ▶ Pulsar **prolongadamente** la tecla  ▶  **Gigaset.net** ▶ **Aceptar** ▶ con  introducir el nombre o parte del nombre (máx. 25 caracteres) ▶ **Opciones** ▶  **Buscar** ▶ **Aceptar**

Búsqueda fructífera

Se muestra una lista de resultados que contiene todos los nombres que comienzan por la sucesión de caracteres introducida. En la parte superior derecha se muestra el número de la entrada visualizada y el total de resultados (por ejemplo, 1/5).


- ▶ con  puede desplazarse por la lista de resultados

No se ha encontrado ninguna entrada que coincida

Iniciar una nueva búsqueda: ▶ **Nuevo**

Modificar el criterio de búsqueda: ▶ **Cambiar** ... se recupera el nombre introducido anteriormente ▶ modificar o detallar el nombre ▶ reiniciar la búsqueda

Demasiadas entradas coinciden, no hay lista de resultados

Iniciar la búsqueda detallada: ▶ **Refinar** ... se recupera el nombre introducido anteriormente ▶ detallar el nombre con  ▶ reiniciar la búsqueda

Lista de resultados demasiado larga

Iniciar la búsqueda detallada: ▶ **Opciones** ▶  **Refinar búsqueda** ▶ **Aceptar** ... se recupera el nombre introducido anteriormente ▶ detallar el nombre con  ▶ reiniciar la búsqueda

No se ha encontrado el usuario deseado

Iniciar una nueva búsqueda: ▶ **Opciones** ▶  **Nueva búsqueda** ▶ **Aceptar** ▶ con  introducir un nuevo nombre ▶ reiniciar la búsqueda

Ejemplo

Gigaset.net	1/5
Salvador, Francisco	
Sánchez, Benito	
Sánchez, Ana	
Sanz, María...	
Sanz, Óscar	
Ver	Opciones

Mostrar una entrada

- ▶ Seleccionar un usuario de la lista con ▶ **Ver ...** se muestran el número de Gigaset.net y el nombre del usuario, en varias líneas si fuera necesario
- ▶ con , mostrar el nombre y el número del usuario siguiente/anterior de la lista de resultados

Añadir el número a la agenda telefónica local

- ▶ Seleccionar la entrada con ▶ **Opciones** ▶ **Copiar a la agenda** ▶ **Aceptar** ▶ con , seleccionar <Nuevo regist.> o la entrada existente ▶ **Aceptar** ▶ modificar la entrada si es necesario ▶ **Guardar ...** se guarda la entrada; el número y el nombre (abreviado si es necesario, máx. 16 caracteres) se añaden a la agenda telefónica local

Llamar a usuarios de Gigaset.net

- ▶ Desde la guía telefónica de Gigaset.net: ▶ seleccionar un usuario de la lista de resultados con ▶ pulsar la tecla de descolgar

o bien

- ▶ introducir un número de teléfono directamente (en estado de reposo): ▶ con introducir el número de Gigaset.net (incluido #9) ▶ pulsar la tecla de descolgar

o bien

- ▶ Marcar desde la agenda telefónica local: ▶ pulsar **brevemente** ▶ seleccionar un número de teléfono de Gigaset.net con ▶ pulsar la tecla de descolgar



Todos los números con #9 al final se marcan automáticamente a través de Gigaset.net. Las llamadas a la agenda telefónica de Gigaset.net siempre son **gratuitas**.

Editar, borrar la entrada propia

- ▶ Pulsar **prolongadamente** la tecla ▶ **Gigaset.net** ▶ **Aceptar** ▶ **Opciones** ▶ **Información propia** ▶ **Aceptar ...** se muestran el número de Gigaset.net y el nombre registrado actualmente.

Registrar/modificar nombre:

- ▶ **Cambiar** ▶ si es necesario, borrar el nombre con **<C>** ▶ con , modificar el nombre o introducir uno nuevo (máx. 25 caracteres) ▶ **Guardar**



Tener en cuenta la información sobre la protección de datos → p. 97.

Si se borra el nombre, se borrará la entrada de la guía telefónica y ya no será "visible" para otros usuarios de Gigaset.net. Sin embargo, todavía se puede llamar al número de Gigaset.net.

Visualizar el número durante una comunicación: ▶ **Opciones** ▶ **Inform. de servicio** ▶ **Aceptar**

Contestador automático

Contestador automático local (si lo hay)



Después de poner en marcha el teléfono, se activa un contestador automático (AB1). Puede haber otros dos disponibles si, además de la conexión a la red fija, también se configuran conexiones VoIP y los contestadores automáticos tienen asignada una o varias conexiones de recepción.

Cada contestador automático solo acepta las llamadas que van dirigidas a sus conexiones de recepción y solo se puede manejar mediante los terminales inalámbricos a los que al menos esté asignada una de sus conexiones de recepción.

Las conexiones de recepción se pueden configurar a través del configurador Web.

Activar/desactivar el contestador automático

El contestador automático cuenta con los modos que se indican a continuación:

- Contestar+Grabar** El autor de la llamada escucha el mensaje saliente y puede dejar un mensaje.
- Sólo contestar** El autor de la llamada escucha un mensaje saliente, pero no puede dejar mensajes.
- Alternar** El modo cambia en función del tiempo entre **Contestar+Grabar** y **Sólo contestar**.

▶ ▶ **Contestador** ▶ **Aceptar** ▶ **Activación** ▶ **Aceptar** ▶ Con seleccionar **Contest. integrado** (si hay varios contestadores automáticos) ▶ **Cambiar** ... A continuación

Activar/desactivar: ▶ **Activación:** Con seleccionar **Activado** o **Desactivado**

Ajustar el modo: ▶ **Modo** ▶ Seleccionar el modo con

Control de tiempo para el modo **Alternar**:


- ▶ Utilizar para cambiar entre **Grabar desde** y **Grabar hasta** ▶ Introducir la hora/minuto correspondientes al inicio y a la finalización del periodo en formato de 4 cifras con (La hora **debe** estar configurada.)

Guardar la configuración:

- ▶ **Guardar**

Manejo con el terminal inalámbrico

Escuchar los mensajes

- ▶ Mantenga pulsada la tecla 







la tecla 1 está asignada al contestador automático.

o bien





















- ▶ Pulsar la tecla de mensajes  ▶  **Cont. autom.:** ▶ **Aceptar**

o bien

- ▶  ▶   **Contestador** ▶ **Aceptar** ▶ **Escuchar mensajes** ▶ **Aceptar** ▶ Con  seleccionar **Contest. integrado** (si hay varios contestadores automáticos) ▶ **Aceptar**


El contestador automático comenzará inmediatamente con la reproducción de mensajes. Se reproducirán en primer lugar los mensajes nuevos.


Acciones durante la reproducción

- Detener la reproducción: ▶ Pulsar  /  o mediante la tecla de pantalla: ▶ **Opciones**
- Reanudar la reproducción: ▶ Vuelva a pulsar  /  o mediante la tecla de pantalla: ▶  **Continuar**
- Ir al principio del mensaje actual: ▶ Pulsar la tecla 
- Repetir los últimos 5 segundos del mensaje: ▶ Pulsar la tecla 
- Pasar al mensaje siguiente: ▶ Pulsar  o la tecla 
- Ir al mensaje anterior durante la reproducción de la fecha y la hora:
 - ▶ Pulsar  o la tecla 
- Ir al mensaje siguiente durante la reproducción de la fecha y la hora:
 - ▶ Pulsar la tecla 
- Marcar el mensaje como "nuevo": ▶ Pulsar la tecla  o mediante la tecla de pantalla ▶ **Opciones** ▶  **Marcar como nuevo** ▶ **Aceptar**
Vuelve a mostrarse como "nuevo" un mensaje "antiguo" ya escuchado. La tecla  del terminal inalámbrico parpadea.
- Añadir el número de un mensaje a la agenda telefónica: ▶ **Opciones** ▶  **Copiar a la agenda** ▶ Completar la entrada con 
- Incorporar números de un mensaje a la lista de bloqueo: ▶ **Opciones** ▶  **Cop. en lista negra**
- Visualizar información detallada de una llamada: ▶ **Opciones** ▶ **Details**
- Borrar un mensaje concreto: ▶ **Borrar** o pulsar la tecla 
- Borrar todos los mensajes antiguos: ▶ **Opciones** ▶  **Borrar mens. antig.** ▶ **Aceptar** ▶ **Sí**

Coger una llamada del contestador automático

Responder a una llamada mientras se graba un mensaje en el contestador automático o este está siendo operado de forma remota:

- ▶ Pulsar la tecla de descolgar  o la tecla de pantalla **Aceptar** ... Se cancela la grabación ... Hablar con el autor de la llamada


Si se han grabado al menos 3 segundos antes de aceptar la llamada, el mensaje será grabado. La tecla de mensajes  del terminal inalámbrico parpadea.

Desviar una llamada externa al contestador automático




En el terminal inalámbrico se indica una llamada externa.

El contestador automático está activado, no está asignado y todavía tiene espacio de memoria libre

- ▶ Pulsar la tecla de pantalla  ... El contestador automático se inicia de inmediato en el modo de grabación y responde a la llamada. Se ignora el tiempo ajustado para aceptar llamadas (→ p. 54)

Activar/desactivar la grabación durante una llamada

Aceptar una comunicación **externa** con el contestador automático. Informe a su interlocutor de que está grabando la comunicación.






- ▶ **Opciones** ▶  **Grabar** ▶ **Aceptar** ... La grabación se señala en la pantalla mediante un texto de indicación y se marca como mensaje nuevo en la lista del contestador automático

Finalizar la grabación: ▶ **Finalizar**



Activar/desactivar la escucha

Escuchar un mensaje a través del altavoz del terminal inalámbrico durante la grabación:

Activar/desactivar la escucha simultánea permanentemente:

- ▶  ▶   **Contestador** ▶ **Aceptar** ▶  **Filtrado de llam.** ▶ **Cambiar**  = activado) ... La escucha simultánea se activa o desactiva para todos los terminales inalámbricos registrados

Desactivar la escucha para la grabación actual:

- ▶ Pulsar la tecla de pantalla **Silenciar** o la tecla de colgar  ▶ Aceptar la llamada con 


Uso a distancia (manejo remoto)

Consultar o activar el contestador automático desde otro teléfono (p.ej. desde un hotel o un teléfono móvil).



El PIN del sistema es distinto a 0000 y el otro teléfono dispone de marcación por tonos (MFV).

Activar el contestador automático

- ▶ Llamar a la conexión telefónica y dejarla sonar hasta que se escuche el mensaje "Introduzca el código PIN" (aprox. 50 segundos) ▶ En un plazo de 10 segundos, introducir el PIN del sistema del teléfono con  ... El contestador automático se activa, se indica el tiempo de memoria restante y se reproducen los mensajes



PIN incorrecto o la entrada es demasiado larga (más de 10 segundos): La conexión se interrumpirá. El contestador automático permanecerá desactivado.

El contestador automático no puede desactivarse a distancia.

Consultar el contestador automático



El contestador automático está activado.

- ▶ Llamar a la conexión telefónica ▶ Durante el mensaje, pulsar la tecla **9** ... Se cancela la reproducción del mensaje ▶ Introducir el PIN del sistema

Se comunica si hay mensajes nuevos. Se inicia la reproducción de los mensajes.

El manejo del contestador automático se lleva a cabo con las teclas siguientes:

Durante la reproducción de la fecha y la hora: Ir al mensaje anterior.

1

Durante la reproducción de mensajes: Ir al inicio del mensaje actual.

Parar la reproducción. Para continuar, pulsar la tecla de nuevo.

2

Tras una pausa de aprox. 60 segundos, se interrumpe la comunicación.

Ir al mensaje siguiente.

3

Repetir los últimos 5 segundos de la reproducción del mensaje.

4

Durante la reproducción de mensajes: Borrar el mensaje actual.

0

Marcar un mensaje ya escuchado como mensaje "nuevo".

Se inicia la reproducción del siguiente mensaje. En el último mensaje se anuncia el tiempo restante en la memoria.

Finalizar el manejo remoto

- ▶ Pulsar la tecla de colgar  o colgar el auricular.









El contestador automático interrumpirá la conexión en los siguientes casos:

- El PIN del sistema introducido es incorrecto.
- El contestador automático no tiene mensajes.
- Después de indicarse el tiempo de memoria restante.

Configuración

Grabar avisos y avisos de notificación propios

El teléfono se suministra con un aviso predefinido para los modos de grabación y notificación. Si no hay un aviso personalizado, se reproduce el aviso predefinido correspondiente.


- ▶  ▶   **Contestador** ▶ **Aceptar** ▶  **Anuncios** ▶ **Aceptar** ▶ Con  cambiar entre **Grabar anuncio** y **Grabar aviso** ▶ **Aceptar** ▶ Con , seleccionar **Contest. integrado** (si hay varios contestadores automáticos) ▶ **Aceptar** ▶ **Aceptar** ▶ Dejar el mensaje (mínimo 3 segundos) ... Opciones disponibles:

Finalizar y guardar la grabación:

- ▶ **Finalizar** ... Se reproducirá este anuncio a modo de control

Repetir la grabación: ▶ **Nuevo**

Interrumpir la grabación:

- ▶ Pulsar la tecla de colgar  o **Atrás**

Volver a iniciar la grabación:

- ▶ **Aceptar**









La grabación finalizará automáticamente cuando se alcance el tiempo de grabación máximo de 170 segundos o si se realiza una pausa que supera los 2 segundos.

Si se cancela la grabación, se volverá a emplear el aviso predeterminado.

La grabación se interrumpirá o no se iniciará si la memoria del contestador automático está llena.


- ▶ **Borrar los mensajes antiguos** ... El contestador automático regresará al modo **Contestar+Grabar** ▶ En caso necesario, repetir la grabación

Escuchar los avisos/notificaciones

- ▶  ▶   **Contestador** ▶ **Aceptar** ▶  **Anuncios** ▶ **Aceptar** ▶ Con  cambiar entre **Escuchar anuncio** y **Escuchar aviso** ▶ **Aceptar** ▶ Con , seleccionar **Contest. integrado** (si hay varios contestadores automáticos) ▶ **Aceptar** ... Se reproducirá el aviso ...

Opciones disponibles:

Cancelar la reproducción:

- ▶ Pulsar la tecla de colgar  o **Atrás**






Cancelar la reproducción y grabar un nuevo aviso:

- ▶ **Nuevo**

Si la memoria del contestador automático está llena, este pasa automáticamente al modo **Sólo contestar**.










- ▶ **Borrar los mensajes antiguos** ... El contestador automático regresará al modo **Contestar+Grabar** ▶ En caso necesario, repetir la grabación

Borrar avisos/notificaciones

- ▶  ▶   Contestador ▶ Aceptar ▶  Anuncios ▶ Aceptar ▶ Con  cambiar entre **Borrar anuncio** y **Borrar aviso** ▶ Aceptar ▶ Con , seleccionar **Contest. integrado** (si hay varios contestadores automáticos) ▶ Aceptar ▶ Sí

Tras el borrado se volverán a utilizar los mensajes predefinidos correspondientes.

Ajustar los parámetros de grabación

- ▶  ▶   Contestador ▶ Aceptar ▶  Grabaciones ▶ Aceptar ... A continuación Duración máxima de grabación:
- ▶ **Duración:** Seleccionar el tiempo con 
- Calidad de grabación: ▶  **Calidad** ▶ Con , seleccionar entre **Normal** y **Muy alta** (cuanto mayor es la calidad, más se reduce el tiempo máximo de grabación)
- Cuándo debe aceptarse una llamada:
- ▶  **Retardo de resp.** ▶ Con , seleccionar la hora
- Guardar la configuración:
- ▶ **Guardar**

Al aceptar la llamada **Automático**:

- Si no hay mensajes nuevos: la llamada se acepta tras 18 segundos.
- Si hay mensajes nuevos: la llamada se acepta tras 10 segundos.

De esta manera, al realizar una consulta remota (→ p. 51) puede saberse claramente que no hay mensajes nuevos cuando han transcurrido 15 segundos. Si cuelga inmediatamente, la llamada no tendrá ningún coste.



El contestador automático guarda los mensajes en alta calidad. Puede ajustar la calidad de las grabaciones en el propio dispositivo. Una calidad inferior prolonga la duración máxima de las grabaciones, y viceversa.

Cambiar el idioma del control por voz y del aviso estándar (si está disponible)

- ▶  ▶   Contestador ▶ Aceptar ▶  Idioma ▶ Aceptar ▶ Con , seleccionar el idioma ▶ Aceptar ( = seleccionado)

Contestador automático en red

Cada contestador automático en red recibe las llamadas que entran por la línea correspondiente. Para registrar todas las llamadas, debe estar configurado un contestador automático en red para todas las conexiones del terminal inalámbrico.



El servicio de contestador automático en red debe ser **solicitado** a su proveedor de red (compañía telefónica).



La llamada al contestador automático en red se realiza automáticamente mediante la conexión asignada. No se antepone **ningún** prefijo local automático definido para su teléfono.

La reproducción del contestador automático en red se puede controlar con el teclado del teléfono (códigos numéricos). Para VoIP, en el configurador Web debe determinarse si los códigos numéricos deben convertirse y enviarse como señales DTMF. Consulte a su proveedor de VoIP qué tipo de transmisión DTMF admite.

Activar el contestador automático en red / registrar el número

Cada terminal inalámbrico puede administrar los contestadores automáticos de red que pertenecen a una de sus conexiones de recepción.

▶ ▶ ▶ **Contestador** ▶ **Aceptar** ▶ **Contestador en red** ▶ **Aceptar** ▶ En caso necesario, seleccionar la conexión con ▶ **Aceptar** ... A continuación

Para la conexión de red fija

▶ Introducir o modificar el número del contestador automático en red con ▶ **Guardar**



Para activar y desactivar el contestador automático en red para la conexión de red fija, utilice el número de teléfono y un código de función de su proveedor de telefonía. En caso necesario, solicite la información al proveedor de la red. Puede conllevar costes adicionales.

Para la conexión VoIP

Activar/desactivar el contestador automático en red:

▶ **Estado:** Con seleccionar **Activado** o **Desactivado**

Introducir el número: ▶ **Contest. en red** ▶ Introducir o modificar el número del contestador automático en red con

En algunos proveedores de VoIP, al realizar la descarga de los datos generales del proveedor de VoIP se carga el número de teléfono en la estación base.

Guardar la configuración:

▶ **Guardar**

Escuchar los mensajes

- ▶ Mantener pulsada la tecla



La tecla 1 está asignada al contestador automático en red.

o bien

- ▶ Pulsar la tecla de mensajes ▶ Seleccionar el contestador automático en red con (Contest.red: lín.fija / Buzón de voz IP1) ▶ Aceptar

o bien

- ▶ ▶ Contestador ▶ Aceptar ▶ Escuchar mensajes ▶ Aceptar ▶ Seleccionar el contestador automático en red con (Contest.red: lín.fija / Buzón de voz IP1) ▶ Aceptar

Escuchar el aviso en voz alta: ▶ Pulsar la tecla de manos libres

Programar el contestador automático para la marcación rápida

Un contestado automático de red o el contestador automático local del teléfono se pueden abrir directamente con la tecla .



En un sistema sin contestador automático local, el contestador automático de red está automáticamente vinculado con la tecla .

Asignar la tecla 1 / Modificar la asignación

La configuración de la marcación rápida es específica para cada dispositivo. Se puede asignar otro contestador automático a la tecla de cada terminal inalámbrico registrado. Están disponibles los contestadores automáticos de las conexiones de recepción del terminal inalámbrico, p.ej. **Contest.red: lín.fija, Buzón de voz IP1.**

- ▶ ▶ Contestador ▶ Aceptar ▶ Config. tecla "1" ▶ Aceptar ▶ Con seleccionar el contestador automático ▶ Aceptar = (seleccionado)

Volver al estado de reposo: ▶ Mantener pulsada la tecla de colgar

Contestador automático en red

Si todavía no se ha almacenado ningún número para el contestador automático en red:

- ▶ Con , desplazarse a la línea **Contestador en red** ▶ Introducir el número del contestador automático en red con ▶ Guardar ▶ Mantener pulsada la tecla de colgar (estado de reposo)

Otras funciones

Calendario

Se pueden establecer hasta **30 citas** para recordar.

En el calendario, el día actual está recuadrado en blanco. Los días con alguna cita establecida se muestran en color. Al seleccionar un día se recuadra en color.

Junio 2022						
Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
Atrás					Aceptar	

Marcar una cita en el calendario



La fecha y la hora están configuradas.

- ▶ ▶ ▶ **Funciones adicional.** ▶ **Aceptar** ▶ **Calendario** ▶ **Aceptar** ▶ Con seleccionar el día deseado ▶ **Aceptar** ... A continuación
 - Activar/desactivar: ▶ **Estado:** Con seleccionar **Activado** o **Desactivado**
 - Introducir la fecha: ▶ **Fecha** ... El día seleccionado está preajustado ▶ Introducir la nueva fecha con
 - Introducir la hora: ▶ **Hora** ▶ Introducir la hora y los minutos de la cita con
 - Dar nombre a la cita: ▶ **Texto** ▶ Introducir un nombre para la cita con (p. ej. cena, reunión, etc.)
 - Definir el método de señalización:
 - ▶ **Tono de aviso** ▶ Seleccionar la melodía o desactivar la señalización acústica con
 - Guardar la cita: ▶ **Guardar**
- Si ya hay registrada una cita: ▶ **<Nuevo regist.>** ▶ **Aceptar** ▶ Introducir la información de la cita.

Señalización de citas/aniversarios

Las fechas de los aniversarios se transfieren desde la agenda al calendario en forma de cita. Las citas/aniversarios se señalizan en estado de reposo mediante la melodía seleccionada y durante 60 segundos.

Confirmar el aviso de recordatorio y desactivarlo: ► Pulsar la tecla de pantalla **Apagar**

Responder mediante un SMS: ► Pulsar la tecla de pantalla **Mensajes** ... Se abre el menú de mensajes SMS



Durante una conversación, el aviso de recordatorio se señalará **una sola vez** con un tono de aviso en el terminal inalámbrico.

Presentación de citas/aniversarios no confirmados

Las siguientes citas/aniversarios se guardan en la lista **Alarmas perdidas**:

- Si no se confirmó el aviso correspondiente.
- La cita/aniversario se ha señalado durante una llamada.
- El terminal inalámbrico estaba apagado en el momento en el que se debía realizar una notificación.

Se guardan los últimos 10 avisos no atendidos. En la pantalla se muestra el icono y la cantidad de nuevos avisos no atendidos. El más reciente se encuentra al principio de la lista.

Abrir la lista

► Pulsar la tecla de mensajes ► **Alarmas perd.:** ► **Aceptar** ► Si fuera necesario, desplazarse por la lista con

o bien










► ► **Funciones adicional.** ► **Aceptar** ► **Alarmas perdidas** ► **Aceptar**

Para cada uno de ellos se muestra su número o nombre, así como la fecha y la hora a la que estaba programado el aviso. El más reciente se encuentra al principio de la lista.

Borrar cita/aniversario: ► **Borrar**







Escribir SMS: ► **Mensajes** (Solo si la lista se ha abierto desde el menú) ... Se abre el menú SMS


Mostrar/modificar/borrar citas programadas

- ▶  ▶  **Funciones adicional.** ▶ **Aceptar** ▶  **Calendario** ▶ **Aceptar** ▶ Seleccionar el día con  ▶ **Aceptar** ... Se muestra la lista de citas ▶ Seleccionar la cita con  ...
- Opciones disponibles:
 - Mostrar los detalles de la cita:
 - ▶ **Ver** ... Se muestran los datos de la cita.
 - Modificar la cita:
 - ▶ **Ver** ▶ **Cambiar**
 - o bien ▶ **Opciones** ▶  **Editar el registro** ▶ **Aceptar**
 - Activar/desactivar la cita:
 - ▶ **Opciones** ▶  **Activar/Desactivar** ▶ **Aceptar**
 - Borrar la cita:
 - ▶ **Opciones** ▶  **Borrar el registro** ▶ **Aceptar**
 - Borrar todas las citas del día:
 - ▶ **Opciones** ▶  **Borrar todas citas** ▶ **Aceptar** ▶ **Sí**

Temporizador

Configurar el temporizador (cuenta atrás)

- ▶  ▶  **Funciones adicional.** ▶ **Aceptar** ▶  **Tempor.** ▶ **Aceptar** ... A continuación
- Activar/desactivar:
 - ▶ **Estado:** Con  seleccionar **Activado** o **Desactivado**
- Ajustar la duración:
 - ▶  **Duración** ▶ Con  introduzca las horas y los minutos para el temporizador
 - Mín.: 00:01 (un minuto); Máx.: 23:59 (23 horas, 59 minutos)
- Guardar el temporizador:
 - ▶ **Guardar**

El temporizador comienza la cuenta atrás. En la pantalla en estado de reposo se muestra el icono  y las horas y minutos restantes, siempre que quede más de un minuto. A partir de ahí se muestran solo los segundos restantes. Una vez finalizada la cuenta atrás se activa la alarma.

Desactivar/repetir la alarma














- Desactivar la alarma:
 - ▶ **Apagar**
- Repetir la alarma:
 - ▶ **Reiniciar** ... Se vuelve a mostrar la pantalla del temporizador ▶ De ser necesario, ajuste otra duración ▶ **Guardar** ... La cuenta atrás vuelve a comenzar


Despertador



La fecha y la hora están configuradas.

Activar/desactivar y ajustar el despertador

- ▶  ▶   **Funciones adicional.** ▶ **Aceptar** ▶  **Alarma** ▶ **Aceptar** ... A continuación
- Activar/desactivar: ▶ **Estado:** Con  seleccionar **Activado** o **Desactivado**
- Ajustar la hora: ▶  **Hora** ▶ Introducir la hora y los minutos con 
- Definir los días: ▶  **Periodicidad** ▶ Con  seleccionar entre **Lunes-Viernes** y **Diario**
- Ajustar el volumen: ▶  **Volumen** ▶ Ajustar el volumen entre los 5 niveles disponibles o seleccionar la llamada progresiva (volumen creciente) con 
- Seleccionar la melodía del despertador:
 - ▶  **Melodía** ▶ Seleccionar la melodía de la alarma del despertador con 
- Guardar la configuración:
 - ▶ **Guardar**

Cuando el despertador está activado en la pantalla de reposo se muestra el icono  y la hora establecida.

Alarma del despertador

En la pantalla se muestra la alarma del despertador y se reproduce la melodía seleccionada. La alarma suena durante 60 segundos. Si no se pulsa ninguna tecla, la alarma se repite al cabo de 5 minutos. Después de sonar por segunda vez, la alarma del despertador se desactivará durante 24 horas.



Durante una conversación, la alarma del despertador se señala solamente mediante un breve tono.

Desactivar/repetir tras una pausa la alarma del despertador (modo de repetición/snooze)

Desactivar la alarma: ▶ **Apagar**

Repetir la alarma de despertador (modo de repetición/snooze): ▶ Pulsar **Posponer** o cualquier otra tecla ... La alarma del despertador se apaga y vuelve a sonar al cabo de 5 minutos.

Baby phone (Vigila-bebés)

Si está activada la función baby phone, su teléfono realizará una llamada al número de destino establecido (interno o externo) tan pronto como se alcance un determinado nivel sonoro en el entorno del terminal inalámbrico. Si se ha establecido como destino un número externo, la alarma se interrumpe tras 90 segundos aproximadamente.

La función **Modo bidireccional** permite responder a las alarmas. Esta función permite activar y desactivar el altavoz del terminal inalámbrico que se encuentra junto al bebé.

En el modo baby phone, las llamadas entrantes solo se señalizan visualmente, en la pantalla en el terminal inalámbrico (**sin tono de llamada**). La iluminación de la pantalla se reduce en un 50%. Todas las teclas quedan bloqueadas, con excepción de las teclas de pantalla y la tecla de control (central).

Si se responde a una llamada entrante, el modo baby phone se interrumpe durante la misma, aunque la función **permanece** activada. El modo baby phone no se desactiva mediante el apagado y encendido del terminal inalámbrico.



La distancia óptima entre el terminal inalámbrico y el bebé debería estar comprendida entre 1 y 2 metros. El micrófono debe apuntar hacia el bebé.

La activación de esta función reduce la autonomía del terminal inalámbrico. Si fuera necesario, deje el terminal inalámbrico en el soporte de carga.

El modo baby phone sólo es operativo 20 segundos después de su activación.

















Se utiliza siempre el micrófono del manos libres, incluso aunque estén conectados los auriculares.

El contestador automático del número de destino debe estar desactivado.

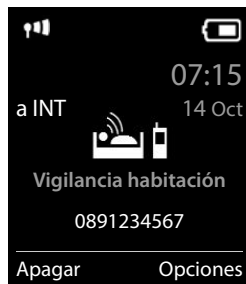
Después de activarlo es recomendable:

- ▶ Comprobar la sensibilidad.
- ▶ Comprobar si se establece la llamada cuando la alarma tiene un número externo como destino.

Activar y ajustar la función Baby phone


- ▶  ▶  ▶  **Funciones adicional.** ▶ **Aceptar** ▶
-  **Vigilancia habitación** ▶ **Aceptar** ... A continuación
- Activar/desactivar: ▶ **Estado:**  **Activado** o bien **Desactivado**
- Introducir el destino: ▶  **Tipo de alarma** ▶  **Externa** o bien **Interna**
- Externa:** ▶  **Número** ▶
 **Introducir el número**
 O seleccionar el número en la agenda del teléfono: ▶ 
- Interna:** ▶  **Terminal destino** ▶
Cambiar ▶  **Seleccionar el terminal inalámbrico** ▶ **Aceptar**
- Activar/desactivar la función de comunicación bidireccional:
 ▶  **Modo bidireccional** ▶  **Activado** o **Desactivado**
- Ajustar la sensibilidad del micrófono:
 ▶  **Nivel de vigilancia** ▶  **Alto** o **Bajo**
- Guardar la configuración:
 ▶ **Guardar**

Vigilancia habitación
activado






Cuando la función Baby phone está activada, en la pantalla de reposo se muestra el número de destino.

Desactivar el modo Baby phone / Cancelar la alarma

- Desactivar Baby phone: ▶ En el estado de reposo, pulsar la tecla de pantalla **Apagar**.
- Cancelar la alarma: ▶ Durante una alarma, pulsar la tecla de colgar 

Desactivar el modo Baby phone desde un número externo

-  La alarma se señala en un número de destino externo.
 El teléfono receptor debe permitir marcación por tonos.

- ▶ **Aceptar** la llamada de alarma ▶ Pulsar las teclas  

El modo Baby phone está desactivado y el terminal inalámbrico se encuentra en estado de reposo. La configuración del terminal inalámbrico en el modo Baby phone (p. ej., sin tono de llamada) permanece inalterada hasta que se pulse la tecla de pantalla **Apagar**.








El Baby phone no puede volver a activarse desde un número externo.
 Volver a activar el modo: → S. 62

ECO DECT

El teléfono se suministra ajustado a su alcance máximo. De esta manera se garantiza una conexión óptima entre el terminal inalámbrico y la estación base. En el estado de reposo, el terminal inalámbrico no emite señal alguna (no emite radiaciones). Sólo la estación base mantiene la conexión con el terminal inalámbrico mediante una señal de radio de baja potencia. Durante la comunicación, la potencia de emisión se adapta automáticamente a la distancia entre la estación base y el terminal inalámbrico. Cuanto menor sea la distancia respecto a la estación base, menor será la radiación.

Para obtener reducciones adicionales de las emisiones de radiofrecuencia:

Reducir la emisión de radiaciones hasta en un 80 %







▶  ▶  ▶  Configuración ▶ Aceptar ▶  ECO DECT ▶ Aceptar ▶ Alcance máximo ▶ Cambiar ( = desactivado)



Esta opción también reduce el alcance.

No es posible utilizar un repetidor para aumentar el alcance.

Anular la emisión de radiaciones en el estado de reposo

▶  ▶  ▶  Configuración ▶ Aceptar ▶  ECO DECT ▶ Aceptar ▶  Sin radiación ▶ Cambiar ( = activado)



Para poder aprovechar las ventajas del modo **Sin radiación**, todos los terminales inalámbricos registrados deben ser compatibles.

Si está activado el modo **Sin radiación** en la estación base y se registra un terminal inalámbrico que no es compatible, el modo **Sin radiación** se desactivará automáticamente. En cuanto se dé de baja ese terminal inalámbrico, se volverá a activar automáticamente el modo **Sin radiación**.

La conexión por radio sólo se establece automáticamente con llamadas entrantes o salientes. El establecimiento de la conexión se retrasa unos 2 segundos por este motivo.

Para que un terminal inalámbrico pueda establecer rápidamente la conexión por radio con la estación base en el caso de una llamada entrante, debe "escuchar" con más frecuencia a la estación base, es decir, rastrear el entorno. Esto aumenta el consumo de energía y por tanto reduce la autonomía del terminal.

Mientras el modo **Sin radiación** esté activado no se muestra ninguna indicación del alcance/alarma de alcance en el terminal inalámbrico. La cobertura se comprueba intentando establecer una conexión.

▶ Pulse la tecla de descolgar  **prolongadamente** ... suena el tono de marcación de llamada.

Protección frente a llamadas no deseadas

Temporización para llamadas externas entrantes



La fecha y la hora están configuradas.

Introducir el período durante el cual la señal de timbre del terminal inalámbrico no debe sonar en caso de una llamada externa; por ejemplo, durante la noche.

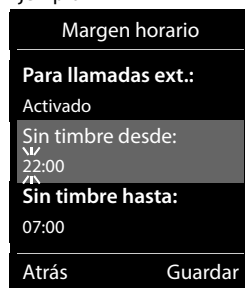
- ▶ ▶ **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶ **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶ **Tonos del terminal** ▶ **Aceptar** ▶ **Margen horario** ▶ **Cambiar ... A continuación**

Activar/desactivar: ▶ con seleccionar **Activado** o bien **Desactivado**

Introducir la hora: ▶ con , cambiar entre **Sin timbre desde** y **Sin timbre hasta** ▶ Introducir el inicio y el final del periodo de tiempo en formato de cuatro cifras con

Archivar: ▶ **Guardar**

Ejemplo



Esta temporización solo se aplica al terminal inalámbrico en el que se lleve a cabo el ajuste. Para aquellos contactos que tengan asignado un grupo VIP en la agenda del teléfono, el teléfono sonará siempre.

Silenciamiento de llamadas con número oculto

El timbre del terminal inalámbrico no suena cuando se reciben llamadas en las que no se recibe el número de teléfono.

- ▶ ▶ **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶ **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶ **Tonos del terminal** ▶ **Aceptar** ▶ **Silen. llam. anón.** ▶ **Cambiar** (= activado) ... La llamada solo se señala en la pantalla

Lista de bloqueos

Cuando se activa esta función, las llamadas procedentes de los números incluidos en la lista no se señalizan o solo se señalizan en la pantalla. Esta configuración es válida para todos los terminales inalámbricos registrados.


La lista de bloqueo está activada cuando está seleccionado **Silenciar llamada** o **Bloquear llamada** como modo de protección.

Mostrar/editar la lista de bloqueo

- ▶  ▶   Configuración ▶ Aceptar ▶  Telefonía ▶ Aceptar ▶  Lista negra ▶ Cambiar ▶ Núm. bloqueados ▶ Aceptar ... Se muestra la lista de números bloqueados ...

Opciones disponibles:



Añadir un nuevo número:

- ▶ Nuevo ▶ Introducir el número con  ▶ Guardar

Borrar uno de los números:

- ▶ Seleccionar la entrada con  ▶ Borrar ... Se elimina el número de la lista de bloqueo




Mostrar detalles de la entrada:

- ▶ Seleccionar la entrada con  ▶ Opciones ▶  Details ▶ Aceptar ... se muestra información de la entrada: por ejemplo, número de teléfono, información CNIP, nombre, estado






Buscar número:

- ▶ Opciones ▶  Buscar número ▶ Aceptar ▶ Introducir el número de teléfono con  ▶ Buscar

Evitar el borrado accidental de un número:

- ▶ Seleccionar la entrada con  ▶ Opciones ▶  Bloquear número ▶ Aceptar ... El número de teléfono se marca en la lista con el icono 

Añadir números a la lista de bloqueo desde la lista de llamadas

- ▶  ▶   Lista de llamadas ▶ Aceptar ▶ con  seleccionar Llam. aceptadas/ Llamadas perdidas ▶ Aceptar ▶ con  seleccionar la entrada ▶ Opciones ▶ Cop. en lista negra ▶ Aceptar

Seleccionar el modo de protección

- ▶  ▶   Configuración ▶ Aceptar ▶  Telefonía ▶ Aceptar ▶  Lista negra ▶ Cambiar ▶  Modo protecc. ▶ Aceptar ▶ Seleccionar la protección deseada con 

Ninguno Se señalizan todas las llamadas, estén o no en la lista de bloqueo.

Silenciar llamada El timbre de los teléfonos no suena y la llamada entrante solo se indica en las pantallas.

Bloquear llamada El timbre de los teléfonos no suena y no se muestra información de la llamada. La persona que llama escucha la señal de ocupado (dependiendo de países y operadores).

Guardar la configuración:

- ▶ Guardar

Lista de bloqueo dinámica

A menudo, los números de spam telefónico permanecen activos durante poco tiempo. Se generan continuamente números nuevos para las mismas llamadas publicitarias. El número de entradas de la lista de bloqueo está limitado por el espacio de almacenamiento.

Puede configurar la lista de bloqueo como lista dinámica. Así, cuando está llena la lista y se añade un número de teléfono nuevo, se elimina el número más antiguo de la lista.

Activar/desactivar dinamización:

▶ ▶ ▶ Configuración ▶ Aceptar ▶ Telefonía ▶ Aceptar ▶ Lista negra ▶ Aceptar ▶ Lista dinámica ▶ Cambiar = activado



Los números protegidos del borrado no se eliminan.

Smart Call Block (SCB)



El servicio Smart Call Block está configurado y su dispositivo está conectado con la Gigaset Cloud. Poner en servicio Smart Call Block: ➔ www.gigaset.com/SCB

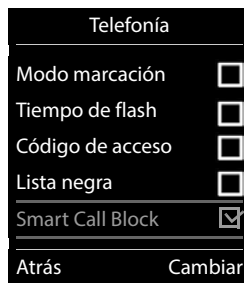
Activar Smart Call Block

▶ ▶ ▶ Configuración ▶ Aceptar ▶ Telefonía ▶ Smart Call Block ▶ Cambiar



Si no tiene una licencia de servicio válida o no se ha configurado el servicio correctamente, recibirá un mensaje de error.

Smart Call Block está activado si está activado **Silenciar llamada** o **Bloquear llamada** como modo de protección (= Smart Call Block está activado).



Seleccionar modo de protección

El modo de protección determina cómo se trata una llamada no deseada.

▶ Seleccionar Modo protecc. ▶ Guardar

Silenciar llamada No suenan los timbres de llamada y la llamada entrante solo se muestra en la pantalla.

Bloquear llamada No suenan los timbres de llamada y no se muestra la llamada en pantalla. La persona que llama recibe la señal de ocupado.

Ninguno Smart Call Block se desactiva. Se señalizan todas las llamadas.

Seleccionar nivel de protección

El nivel de protección determina las puntuaciones de tellows según las cuales se evalúan las llamadas entrantes. Al número de teléfono se le asigna una puntuación de tellows entre 1 y 9, que indica el nivel de fiabilidad de la llamada.

Información sobre los tellows: → www.tellows.com

▶ Seleccionar  **Protection Level** ▶ Guardar

Strong Las llamadas con puntuación de tellows de 7, 8 y 9 se bloquean

Weak Las llamadas con puntuación de tellows de 8 y 9 se bloquean

Evaluar el número de teléfono

Evalúe la fiabilidad de la persona que llama tras una conversación.

▶ Pulsar la tecla de pantalla **Bloquear llamada** ▶ Sí


▶  Introducir una cifra para la puntuación de tellows para la evaluación ▶ **Aceptar**

1 **serious** Puntuación de tellows 1

2 **neutral** Puntuación de tellows 5

3 **unwanted** Puntuación de tellows 7

4 **dangerous** Puntuación de tellows 9

▶  Introducir una cifra para una evaluación detallada ▶ **Aceptar**

	serious	neutral	unwanted	dangerous
1	Serious number	Serious number	Lottery	Aggressive ads
2	Opinion research	Opinion research	Collection agency	Cost trap
3	Collection agency	Lottery	Opinion research	Ping call
4	Advertising call	Advertising call	Advertising call	Phone harassment
5	Unknown	Unknown	Unknown	Unknown

SMS (mensajes de texto)

Para poder enviar SMS, el teléfono debe estar conectado a la red fija.



La identificación del abonado llamante está activada (→ p. 33).
El proveedor de red admite el servicio de SMS.



Los mensajes SMS también se pueden enviar y recibir a través de VoIP. Las líneas para el envío de SMS deben estar definidas explícitamente. Gigaset.net no admite la recepción de SMS.

Escribir y enviar SMS



Un SMS puede tener un máximo de 612 caracteres. Si tiene más de 160 caracteres, el SMS se enviará **encadenado** (hasta cuatro SMS diferentes).

▶ ▶ ▶ **Mensajería** ▶ **Aceptar** ▶ ▶ **Mensajes de texto** ▶ **Aceptar**
... A continuación

Escribir SMS: ▶ ▶ **Nuevo mensaje SMS** ▶ **Aceptar** ▶ Introducir el texto del SMS con

Enviar SMS: ▶ Pulsar la tecla de descolgar

Introducir el número de teléfono de destino:

Desde la agenda telefónica: ▶ ▶ Seleccionar el número con ▶ **Aceptar**

o ▶ Introducir el número directamente con

Enviar: ▶ **Enviar**



El número de destino se debe introducir con su prefijo (incluso en la red local en caso necesario).

Si se recibe una llamada externa o se produce una interrupción de más de 2 minutos mientras se escribe, el texto se guardará automáticamente en la lista de borradores.

Si el proveedor de red admite esta característica:

- También puede enviar SMS en forma de FAX.
- También puede enviar SMS a una dirección de correo electrónico. En este caso, introduzca la dirección de correo electrónico al inicio del SMS.



El **envío de SMS** puede implicar **costes adicionales**. Para más información, póngase en contacto con su proveedor de red.

Guardar un SMS en la lista de borradores

Puede guardar los SMS en la lista de borradores para modificarlos y enviarlos más tarde.



- ▶  ▶  Mensajería ▶ Aceptar ▶  Mensajes de texto ▶ Aceptar ▶  Nuevo mensaje SMS ▶ Aceptar ▶  Escribir el SMS ▶ Opciones ▶  Guardar ▶ Aceptar

Recepción de SMS

Los SMS entrantes se guardan en la bandeja de entrada. Los SMS encadenados se muestran generalmente como un **único** SMS.


Bandeja de entrada de SMS

La bandeja de entrada incluye todos los SMS recibidos y aquellos SMS que no pudieron enviarse debido a un fallo.

Los nuevos SMS se indican en todos los terminales inalámbricos Gigaset mediante el icono  en la pantalla, el parpadeo de la tecla de mensajes  y un tono de aviso.

Abrir la bandeja de entrada

Mediante la tecla de mensajes:

- ▶  ... Lista de mensajes se abre (número de SMS existentes, **en negrita** = entradas nuevas, **sin negrita** = entradas leídas)

Abrir la lista: ▶  Mensajes SMS: ▶ Aceptar

Mediante el menú de SMS:


- ▶  ▶  Mensajería ▶ Aceptar ▶  Mensajes de texto ▶  Recibidos ▶ Aceptar

Leer y administrar SMS

- ▶  ▶  Mensajería ▶ Aceptar ▶  Mensajes de texto ▶  Recibidos ▶ Aceptar ▶  Seleccionar el SMS ▶  Leer






Guardar un número contenido en el texto de un SMS en la agenda del teléfono

Si en el texto de un SMS se reconoce un número de teléfono, éste se mostrará destacado automáticamente.


Guardar el número en la agenda telefónica: ▶ 



Notificación de nuevos eventos mediante SMS

Puede notificar mediante mensajes SMS sus llamadas perdidas o mensajes nuevos en el contestador automático a un número de teléfono predefinido.

- ▶  ▶  Mensajería ▶ Aceptar ▶  Mensajes de texto ▶ Aceptar ▶  Configuración ▶ Aceptar ▶  Notificación ▶ Cambiar (= activado)

... A continuación

Introducir el número: ▶ Para : Introducir el número al que debe enviarse el SMS con 

Llamadas perdidas: ▶  Llamadas perdidas ▶  Activado o Desactivado

Contestador automático:

- ▶  Mens. contestador ▶  Activado o Desactivado (solo en sistemas con contestador automático local)

Guardar la configuración:

- ▶ Guardar



No introduzca su propio número de teléfono fijo como destino para la notificación de llamadas perdidas. Esto puede dar lugar a un bucle de llamadas sin fin y resultar muy caro.







La notificación mediante mensajes SMS puede implicar costes adicionales.

Centros de SMS

Para poder enviar mensajes, en el dispositivo debe estar guardado el número de teléfono de al menos un centro de SMS. Puede solicitar el número de teléfono de un centro de SMS a su proveedor de red.


Sus SMS se enviarán solo a través del centro de SMS establecido como centro de envío. No obstante, puede activar cualquier otro centro de SMS en el que esté registrado como centro de envío para el mensaje actual.

Introducir/modificar un centro de SMS, configurar el centro de envío por defecto

- ▶  ▶  Mensajería ▶ Aceptar ▶  Mensajes de texto ▶ Aceptar ▶  Configuración ▶ Aceptar ▶  Centros de servicio ▶ Aceptar ▶  Seleccionar el centro SMS (= centro de envío actual) ▶ Cambiar



... A continuación

Activar el centro de envío:



- ▶ Centro de envío: Con , seleccionar Sí o No (Sí = Los SMS se envían a través de ese centro de SMS)

Si selecciona como centro de envío uno de los centros de servicios SMS almacenados en las posiciones 2 a 4, esta selección sólo se utilizará para el envío del siguiente mensaje.



Introducir el número del centro de servicios SMS:

- ▶  **Número del centro de servicio SMS** ▶ Introducir el número con 

Introducir el número del servicio de correo electrónico:

- ▶  **Nº servicio envío decorreo electrónico** ▶ Introducir el número con 

Seleccionar la conexión de envío:









- ▶  **Enviar por** ▶ Con , seleccionar la red fija o la conexión VoIP a través de la cual deben enviarse los mensajes SMS.

Guardar la configuración:

- ▶ **Guardar**

Activar/desactivar la supresión del primer timbre de llamada

Todos los SMS dirigidos a la conexión de red fija se señalizan mediante un único tono de aviso. Cuando se responde a una "llamada" de este tipo, el SMS no puede recibirse. Para evitarlo, omita el primer timbre de llamada para todas las llamadas externas. En estado de reposo:

- ▶  ▶  *  #  0  5  #  1  9 ... En el campo de entrada parpadea la configuración actual (p.ej. 1) ... A continuación

No suprimir el primer timbre de llamada:









- ▶  0  ▶ **Aceptar**

Suprimir el primer timbre de llamada (por defecto):

- ▶  1  ▶ **Aceptar**

Activar/desactivar la función de SMS

Los ajustes establecidos para el envío y la recepción de SMS (números de los centros SMS), así como los registros de la lista de entrada y borradores, se conservan después de la desactivación.

- ▶  ▶  *  #  0  5  #  2  6 ... En el campo de entrada, parpadea la configuración actual (p. ej. 1) ... A continuación

Desactivar la función de SMS:

- ▶  0  ▶ **Aceptar**

Activar la función de SMS (estado de suministro):

- ▶  1  ▶ **Aceptar**

Solución de problemas en el envío y recepción de SMS

- E0 Restricción de nuestra identificación como abonado llamante (CLIR) activada o servicio de identificación no disponible.
- FE Error durante la transmisión del SMS.
- FD Error al establecer la conexión con el Centro SMS.

Notificaciones de correo electrónico



El dispositivo establece periódicamente una conexión con el servidor de correo entrante para comprobar si hay mensajes nuevos.




Hay configurada una cuenta de correo electrónico con un proveedor de Internet.

El servidor de correo entrante usa el protocolo POP3.

En el dispositivo están guardados el nombre del servidor de correo entrante y sus datos de acceso personales (nombre de cuenta, contraseña) (→ configurador web).

Es posible notificar la recepción de nuevos mensajes de correo electrónico en el terminal inalámbrico: Suenan un tono de aviso, la tecla de mensajes  parpadea y en estado de reposo se muestra el icono .





Aviso al pulsar la tecla de mensajes  en caso de fallo de autenticación: **Error de certificado - Compruebe los certificados en el Configurador Web, por favor.**

- Confirmar el aviso con **Aceptar** ... en la página **Seguridad** del configurador web encontrará información de las posibles causas y medidas.

Abrir la lista de correo entrante

►  ►  Mensajería ► **Aceptar** ►  E-mail ► **Aceptar**

o bien: Hay nuevos mensajes de correo electrónico (la tecla de mensajes  parpadea)

► Pulse  ►  E-mail ► **Aceptar** ... Se muestra la lista de mensajes de correo electrónico guardados en el servidor de entrada de correo

- Los mensajes nuevos y sin leer se muestran antes que los antiguos y leídos.
- **En negrita:** mensaje nuevo. Se marcan como "nuevos" los mensajes de correo electrónico que aún no se encontraron en el servidor de correo entrante cuando se abrió por última vez la lista de entrada, independientemente de si se han leído o no.




Los mensajes de correo electrónico clasificados como "spam" por el proveedor se depositan en una carpeta separada y no se muestran en la lista de correos entrantes.

Leer correo electrónico


- ▶  ▶   Mensajería ▶ **Aceptar** ▶  E-mail ▶ **Aceptar** ▶ con , seleccionar mensaje de correo electrónico ▶ **Leer**

Se muestra el asunto del correo electrónico (máx. 120 caracteres) y los primeros caracteres del mensaje de texto (máx. 560 caracteres).

Desplazarse por el mensaje: 






Regresar a la lista de entrada: ▶ **Atrás**

Ver la dirección del remitente:


- ▶ **Opciones** ▶  **Desde** ▶ **Aceptar** ... se muestra la dirección de correo electrónico del remitente, si es necesario, en varias líneas (máx. 60 caracteres).

Regresar a la lista de entrada: ▶ **Atrás**

Borrar correo electrónico

- ▶  ▶   Mensajería ▶ **Aceptar** ▶  E-mail ▶ **Aceptar** ▶ con , seleccionar un mensaje de correo electrónico de la lista de correo entrante ▶ **Borrar** ... el mensaje de correo electrónico se borra del servidor de correo entrante

o bien

- ▶ Abrir el mensaje ▶ **Opciones** ▶  **Borrar** ▶ **Aceptar** ▶ **Sí** ... el mensaje de correo electrónico se borra del servidor de correo entrante

Centro de información (Info Center)

El Centro de información ofrece información de Internet (por ejemplo, noticias o previsiones meteorológicas) en el dispositivo Gigaset. El dispositivo ya incluye una preselección.

Información sobre la protección de datos

Los datos de inventario se corresponden con los del servicio VoIP.

Al utilizar por primera vez el servicio se crea un perfil estándar con datos de configuración para el equipo. A continuación, podrá modificar y guardar los datos de configuración en función del equipo, por ejemplo, la ciudad para el parte meteorológico. Estos datos de configuración se pueden borrar en cualquier momento.

Más información sobre los datos almacenados en relación con el servicio Gigaset.net:

→ www.gigaset.net/privacy-policy

Información sobre los servicios de información de Gigaset.net: → www.gigaset.com/nextg/apps

Configurar servicios de información en gigaset.net

Personalizar servicios de información

Modificar la configuración predeterminada del Centro de información (perfil estándar) en la página de Gigaset.net www.gigaset.net:

- Mediante el configurador web: ▶ abrir la página **Configuración** ▶ **Servicios de Información** ▶ hacer clic en el enlace www.gigaset.net/myaccount ... se iniciará automáticamente una sesión con la identificación de usuario y la contraseña que están asignadas de fábrica a su dispositivo.

o bien

- Mediante un navegador web en el ordenador: ▶ introducir la dirección www.gigaset.net ▶ introducir en la página de Gigaset.net la identificación de usuario y la contraseña. Encontrará ambos en la página del configurador web **Configuración** ▶ **Servicios de Información**.

Se muestra la página web de Gigaset.net. Puede modificar los ajustes estándar de todos los terminales inalámbricos registrados o configurar los servicios de información individualmente para cada terminal inalámbrico.

Activar/desactivar servicio de información

Para cada servicio de información disponible, se muestra un mapa.

Poner a disposición el servicio de información en el Info Center del terminal inalámbrico:

- ▶ activar la opción superior derecha del mapa ... el servicio de información se ofrece en el Info Center del terminal inalámbrico



Poner a disposición el servicio de información como salvapantallas para el terminal inalámbrico:

- ▶ activar la opción superior derecha del mapa ... el servicio de información se ofrece en el terminal inalámbrico al configurar el salvapantallas








Configurar el servicio de información

- ▶ Haga clic en el mapa del servicio de información (por ejemplo, tiempo meteorológico) ... Se abre otra página web en la que se recopila la información deseada

En las páginas web de los distintos servicios de información, se describe la configuración que se puede llevar a cabo.

Utilizar servicios de información en el terminal inalámbrico

Iniciar Centro de información, seleccionar servicios de información

- ▶  ▶   **Funciones adicional.** ▶  **Centro de inform.** ▶ **Aceptar** ... se muestra una lista con los servicios de información disponibles ▶  **Seleccionar servicio de información** ▶ **Aceptar**

En función del servicio de información seleccionado, ahora puede seleccionar la información que debe mostrarse.

Para acceder a determinados servicios de información (servicios personalizados) es necesario el registro con un nombre de usuario y contraseña.



- ▶  **Introducir Nombre autent.** ▶ **Guardar** ▶  **Introducir Contraseña autent.** ▶ **Guardar** ... Si se ha iniciado sesión correctamente, se muestra el servicio de información solicitado



Tenga en cuenta el uso de mayúsculas y minúsculas al introducir los datos de inicio de sesión.

Abrir los servicios de información mediante marcación rápida

Cada servicio de información puesto a disposición por Gigaset.net tiene asignada una marcación rápida. La marcación rápida se muestra en gigaset.net, en el mapa del servicio de información correspondiente, por ejemplo, 2#92 para el informe meteorológico.

Acceder al servicio: ▶  **Introducir el número de marcación rápida de un servicio** ▶ Pulsar la tecla de descolgar  ... Se carga y se muestra la página del Info Center con este servicio/esta aplicación



Abrir un servicio de información con una tecla numérica: ▶ registrar la marcación rápida de un servicio de información en la agenda telefónica local ▶ guardar la entrada de la agenda telefónica en una tecla numérica del terminal inalámbrico ▶ pulsar **prolongadamente** la tecla numérica

Visualizar información de Internet a modo de salvapantallas



En el terminal inalámbrico está activado el salvapantallas **Servicios de Información**.
La visualización de los servicios de información está activada en el configurador web.

Los servicios de información se muestran en la pantalla unos 10 segundos después de devolver el terminal inalámbrico al estado de reposo. Dependiendo de los feeds de información seleccionados, se mostrará en el salvapantallas a la derecha una tecla de pantalla.

Acceder a más información: ► pulsar la tecla de pantalla derecha.







Volver al estado de reposo: ► pulsar **prolongadamente** la tecla de colgar .

Seleccionar información para el salvapantallas

Para el salvapantallas **Servicios de Información** está preconfigurado el parte meteorológico.

Modificar el valor por defecto:

- en el PC mediante su cuenta, directamente en el servidor de Gigaset.net (→ p. 74)
- en el terminal inalámbrico a través del Info Center

►  ►   **Funciones adicional.** ►  **Centro de inform.** ►  **Salvapantallas** ► **Aceptar** ► seleccionar el servicio de información con  ► **Aceptar** ► si fuera necesario, configurar los ajustes adicionales del servicio de información seleccionado ► **Guardar**

Ampliar el teléfono

Uso de varios terminales inalámbricos

En la estación base se pueden registrar hasta seis terminales inalámbricos.

Cada dispositivo registrado tendrá asignado un número interno (1 – 6) y un nombre interno (INT 1 – INT 6). La asignación se puede modificar.

Si todos los números internos de la estación base ya están asignados: ► Borrar los terminales inalámbricos que ya no necesite

Registrar el terminal inalámbrico

Un terminal inalámbrico puede registrarse hasta en cuatro estaciones base.



El registro debe iniciarse **tanto** en la estación base **como** en el terminal inalámbrico. Ambas operaciones deben realizarse en un **plazo máximo de 60 segundos**.

En la estación base

- **Mantener pulsada** (unos 3 segundos) la tecla de registro/paging de la estación base ... la tecla de paging parpadea cuando la estación base se encuentra en el modo de registro.

En el terminal inalámbrico

- ► **Configuración** ► **Aceptar** ► **Registro** ► **Aceptar** ► **Registrar terminal** ► **Aceptar** ... Se buscará una estación base en estado de registro ► con introduzca el PIN del sistema (por defecto: 0000) ► **Aceptar**



Si el terminal inalámbrico ya está registrado en cuatro estaciones base diferentes, seleccione la estación base que quiere sustituir por la nueva la estación base.

Tras el registro, el terminal inalámbrico pasa al estado de reposo. En la pantalla se mostrará el número interno asignado al terminal inalámbrico, p. ej., INT 1. En caso contrario, hay que repetir el proceso.



Si en la estación base ya hay registrados el número máximo de terminales inalámbricos (todos los números internos están ocupados): el terminal inalámbrico con el número interno más alto será reemplazado por el nuevo. Si no fuese así, porque, p. ej., dicho terminal inalámbrico estuviese en uso, aparecerá el mensaje **No hay números internos libres**. ► Dar de baja el terminal móvil que ya no se necesite y repita la operación.

Directamente tras el registro, el terminal inalámbrico tendrá asignadas todas las conexiones de la estación base como conexiones de recepción. La conexión de envío está asignada la conexión de la red fija. Modificar la asignación → p. 97.



Algunas bases de Gigaset o bases/router de otros fabricantes pueden no ser completamente compatibles con el terminal inalámbrico y puede que no se muestren todas las funciones correctamente. En ese caso, utilice la entrada de menú **Registro básico**. Esto garantiza la representación correcta en el terminal inalámbrico, pero también puede causar limitaciones en algunas funciones.

Registrar el terminal inalámbrico en varias estaciones base

El terminal inalámbrico puede registrarse hasta en cuatro estaciones base. La estación base activa es la última estación base en la que se registró. Las demás estaciones base permanecen guardadas en la lista de estaciones base disponibles.

- ▶ ▶ **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶ **Registro** ▶ **Aceptar** ▶ **Seleccionar la base** ▶ **Aceptar** ... Opciones disponibles:

Cambiar la estación base activa:

- ▶ Con , seleccionar la estación base o **Mejor base** ▶ **Aceptar**
(= seleccionado)

Mejor base: Cuando se pierda la conexión con la estación base actual, el terminal inalámbrico seleccionará la estación base con la mejor recepción.

Cambiar el nombre de una estación base:

- ▶ Seleccionar la estación base con ▶ **Aceptar**
(= seleccionado) ▶ **Nombre** ▶ Cambiar el nombre ▶ **Guardar**

Dar de baja el terminal inalámbrico

- ▶ ▶ **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶ **Registro** ▶ **Aceptar** ▶ **Dar de baja term.** ▶ **Aceptar** ... Está seleccionado el terminal inalámbrico utilizado ▶ En caso necesario, seleccionar otro terminal inalámbrico con ▶ **Aceptar** ▶ Si es necesario, introducir el PIN del sistema ▶ **Aceptar** ▶ Confirmar la baja con **Sí**

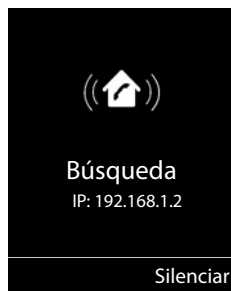
Si el terminal inalámbrico está registrado en varias estaciones base, cambiará a la estación base con la mejor recepción (**Mejor base**).

Buscar un terminal inalámbrico (Paging), determinar la dirección IP del teléfono


- ▶ Pulsar la tecla de registro / paging en la estación base **brevemente**.

Todos los terminales inalámbricos registrados en dicha base sonarán simultáneamente (paging) aunque el timbre de llamada esté desactivado. **Excepción:** Terminales inalámbricos en los que la función Babyphone está activada.

En la pantalla de los terminales inalámbricos se muestra la **dirección IP** actual (local) de la estación base.





Finalizar la búsqueda






- ▶ Pulsar **brevemente** la tecla de registro/paging de la estación base, o
- ▶ Pulsar la tecla de descolgar  de algún terminal inalámbrico, o
- ▶ Pulsar la tecla de pantalla **Silenciar** de algún terminal inalámbrico, o
- ▶ No realizar ninguna acción. Transcurridos unos 30 segundos, la llamada de búsqueda/paging finaliza automáticamente.

Cambiar el nombre y el número interno del terminal inalámbrico

Al registrar en su base varios terminales inalámbricos, se les asignan automáticamente los nombres **INT 1**, **INT 2** y así sucesivamente. Cada terminal inalámbrico recibe automáticamente el número interno más bajo que esté libre. El número interno se muestra en la pantalla como nombre del terminal inalámbrico, p. ej., **INT 2**. Se puede cambiar el número y el nombre de los terminales inalámbricos. El nombre puede tener un máximo de 10 caracteres.

- ▶  ... Se abre la lista de terminales inalámbricos y el terminal inalámbrico propio está seleccionad con < ▶ Seleccionar el terminal inalámbrico sobre el que se desee actuar con  ...

Opciones disponibles:

- Cambiar el nombre: ▶ **Opciones** ▶  **Cambiar el nombre** ▶ **Aceptar** ▶ Borrar el nombre actual con  ▶ Introducir el nuevo nombre con  ▶ **Aceptar**
- Modificar número: ▶ **Opciones** ▶  **Editar n.º móvil** ▶ **Aceptar** ▶ Seleccionar el número con  ▶ **Guardar**

Repetidor

Un repetidor aumenta el alcance de recepción del terminal inalámbrico Gigaset con respecto a la estación base.

El proceso de registro de un repetidor depende del modelo de repetidor utilizado.

- Repetidor sin encriptación, p. ej. repetidor Gigaset anterior a la versión 2.0
- Repetidor con encriptación/cifrado, p. ej. repetidor Gigaset a partir de la versión 2.0

Encontrará más información sobre el repetidor Gigaset en las instrucciones de uso del mismo y en Internet en → www.gigaset.com.

Repetidor sin cifrado (encriptación)

Activar el alcance máximo / desactivar el modo sin radiaciones

- ▶ ▶ ▶ Configuración ▶ Aceptar ▶ ECO DECT ▶ Aceptar ▶ Alcance máximo ▶ Cambiar (= activado) ▶ Sin radiación ▶ Cambiar (= desactivado)

Desactivar la encriptación

- ▶ ▶ ▶ Configuración ▶ Aceptar ▶ Sistema ▶ Aceptar ▶ Cifrado ▶ Cambiar (= desactivado)

Registrar el repetidor

- ▶ Conectar el repetidor a la corriente eléctrica ▶ **Mantener pulsada** (mín. 3 segundos) la tecla de registro/paging de la estación base del teléfono ... El repetidor se registrará automáticamente

Se pueden registrar varios repetidores Gigaset.

Repetidor con cifrado (encriptación)



La encriptación está activada (por defecto) en su estación base.

Registrar el repetidor

- ▶ Conectar el repetidor a la corriente eléctrica ▶ **Mantener pulsada** (mín. 3 segundos) la tecla de registro/paging de la estación base del teléfono ... El repetidor se registrará automáticamente







Se pueden registrar un máximo de 2 repetidores.

El modo ECO DECT de **Alcance máximo** se reactiva y el de **Sin radiación** se desactiva (según sea necesario). El estado de estos modos ECO DECT no se puede modificar mientras el repetidor esté registrado.

Cuando un repetidor está registrado, se muestra en la lista de repetidores:

- Configuración ▶ Sistema ▶ Repetidor

Dar de baja el repetidor








- ▶  ▶   Configuración ▶ Aceptar ▶  Sistema ▶ Aceptar ▶  Repetidor ▶ Aceptar ▶ Seleccionar el repetidor a dar de baja con  ▶ Can. reg. ▶ Sí

Conectar a una centralita

Para conocer los parámetros de configuración necesarios para conectar su estación base a una centralita, consulte el manual de instrucciones de la misma.

No podrá enviar ni recibir SMS si utiliza centralitas que no admitan la identificación de llamada.






Configurar el tiempo de flash (apertura temporizada)

- ▶  ▶   Configuración ▶ Aceptar ▶  Telefonía ▶ Aceptar ▶  Tiempo de flash ▶ Aceptar Se mostrarán los valores disponibles ▶ Seleccionar el tiempo de flash necesario con  ▶ Aceptar  = seleccionado)

Establecer el prefijo (de acceso externo)

Definir el prefijo (p. ej. "0") para tener acceso a la línea externa.

- ▶  ▶   Configuración ▶ Aceptar ▶  Telefonía ▶ Aceptar ▶  Código de acceso ▶ Aceptar ... A continuación
































- Red fija: ▶ **Acceso a la línea externa marcando:** Introducir o modificar el prefijo con  (máx. 3 dígitos)
- VoIP: ▶  **Acceso a la línea con el código:** ▶ Introducir o modificar el prefijo con  (máx. 4 dígitos).
- Regla: ▶  **Para** ▶ Seleccionar cuándo debe marcarse el prefijo con 
Lista de llamadas: El prefijo solo se coloca delante de los números de una lista (lista de llamadas atendidas, lista de llamadas perdidas, lista de SMS, lista del contestador automático).
Todas las llamadas: El prefijo se antepone a todos los números que se marcan.
Desactivado: El prefijo se desactiva y no se coloca delante de ningún número de teléfono.
- Guardar: ▶ **Guardar**



El prefijo no se antepondrá nunca cuando se marquen números de emergencia y los números de los centros de servicios SMS.

El prefijo no se antepondrá nunca cuando se marquen los números de los centros de servicios SMS.

Configurar los tiempos de las distintas pausas

- ▶  ▶ * ▶ #*0 5 #*... A continuación
- | | | | | | | | | |
|--|---------|---|---|---|---|---|---|---------|
| Pausa tras la ocupación de la línea: | 1 seg. | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | Aceptar |
| | 3 seg. | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | Aceptar |
| | 7 seg. | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | Aceptar |
| Pausa tras la tecla R (flash): | 800 ms | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | Aceptar |
| | 1600 ms | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | Aceptar |
| | 3200 ms | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | Aceptar |
| Pausa tras el prefijo de acceso externo: | 1 seg. | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | Aceptar |
| | 2 seg. | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | Aceptar |
| | 3 seg. | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | Aceptar |
| | 6 seg. | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | Aceptar |

Introducir manualmente una pausa en la marcación

- ▶ Mantenga pulsada la tecla de almohadilla  ... hasta que en la pantalla aparezca una P.



Configurar el teléfono

Terminal inalámbrico

Cambiar el idioma

- ▶  ▶   **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Idioma** ▶ **Aceptar** ▶ Con  seleccionar el idioma ▶ **Aceptar**  = seleccionado)

Si no se entiende las opciones del menú en el idioma actualmente configurado:

- ▶  ▶ Pulsar las teclas **6** **5** **lentamente** una tras otra ▶ Seleccionar el idioma correcto con  ▶ Pulsar la tecla de pantalla derecha

Pantalla



Salvapantallas

En el estado de reposo, se puede utilizar como salvapantallas un reloj digital o analógico y los servicios de información.

- ▶  ▶   **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Pantalla** ▶ **Aceptar** ▶  **Salvapantallas** ▶ **Cambiar** = activado) ... a continuación

Activar/Desactivar: ▶ **Estado:** con  seleccionar **Activado** o **Desactivado**

Seleccionar el salvapantallas:

- ▶  **Selección** ▶ Seleccionar el salvapantallas con  (**Reloj digital / Reloj analógico / Servicios inf.**)

Ver el salvapantallas: ▶ **Ver**

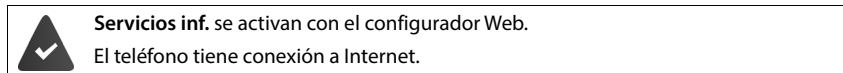
Guardar la selección: ▶ **Guardar**

El salvapantallas se activa aproximadamente 10 segundos después de que la pantalla haya cambiado a estado de reposo.

Retirar el salvapantallas









- ▶ Pulsar **brevemente** la tecla de colgar  ... La pantalla vuelve al estado de reposo

Visualización de servicios de información como salvapantallas











Ejemplo: Activar un servicio meteorológico como salvapantallas

Activar servicio meteorológico como salvapantallas:

- ▶  ▶   **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Pantalla** ▶ **Aceptar** ▶
-  **Salvapantallas** ▶ **Cambiar** ▶ con , seleccionar **Estado: Activado** ▶
-  **Selección** ▶ con , seleccionar **Servicios inf.** como salvapantallas ▶ **Guardar**

Seleccionar localidades:

- ▶  ▶   **Funciones adicional.** ▶  **Centro de inform.** ▶  **Tiempo** ▶ **Aceptar** ▶
-  **Añadir localidad** ▶ **Aceptar** ▶ con  introducir nombre de la localidad ▶ **Aceptar** ▶
- se mostrará una lista de las localidades con este nombre ▶ con  seleccionar localidad ▶
- Aceptar** ▶ **Guardar**

Se pueden introducir varias localidades. Cuando haya introducido todas las localidades deseadas: ▶ con <- atrás

Activar salvapantallas:

- ▶  ▶   **Funciones adicional.** ▶  **Centro de inform.** ▶  **Salvapantallas** ▶
- Aceptar** ▶  **Tiempo** ▶ **Aceptar** ▶ con , seleccionar localidad ▶ **Guardar**



El tipo de servicios de información para el teléfono está configurado en Internet en el servidor de Gigaset.net. Modificar la configuración → p. 74.

Si actualmente no hay información disponible, se muestra el reloj digital (**Reloj digital**) hasta que haya de nuevo información disponible.

Activar/desactivar la barra de información






En la pantalla de reposo se muestra en forma de texto la información de texto configurada para el salvapantallas **Servicios inf.**

- ▶  ▶   **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Pantalla** ▶ **Aceptar** ▶  **Servicio de**
- infor.** ▶ **Cambiar** (☑ = activado)

La barra de información se inicia tan pronto como el teléfono cambia a la pantalla en estado de reposo. Si en la pantalla en estado de reposo se muestra un mensaje, no se mostrará la barra de información.








Letra grande

Para mejorar la legibilidad, se puede ampliar el tamaño de los caracteres y símbolos en las listas de llamadas y en la agenda del teléfono. Al hacerlo, en la pantalla sólo se muestra una entrada y los nombres se acortan según sea necesario. Durante la marcación se muestra el número de llamada en grande.

- ▶  ▶   **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Pantalla** ▶ **Aceptar** ▶  **Letra**
- grande** ▶ **Cambiar** (☑ = activado)

Esquema de color

La pantalla puede utilizar varias combinaciones de colores.

- ▶  ▶  ▶  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Pantalla** ▶ **Aceptar** ▶  **Esquemas color** ▶ **Aceptar** ▶ Seleccionar el esquema de color deseado con  ▶ **Aceptar**
-  = seleccionado)

Iluminación de la pantalla

La iluminación de la pantalla se activa al extraer el terminal inalámbrico del soporte de la estación base/de carga o si se presiona una tecla. En este último caso, las **teclas de cifras** presionadas se transfieren a la pantalla para la preparación de la marcación.

Activar/desactivar la iluminación de la pantalla en el estado de reposo:

- ▶  ▶  ▶  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Pantalla** ▶ **Aceptar** ▶  **Iluminación** ▶ **Aceptar** ... A continuación

Iluminación mientras se está cargando:

- ▶ **En el cargador:**  **Activado o Desactivado**

Iluminación si no se está cargando:

- ▶  **Fuera del cargador** ▶  **Activado o Desactivado**

Se ilumina durante una llamada:

- ▶  **Estado de llamada** ▶  **Activado o Desactivado**

Guardar la selección: ▶ **Guardar**





Cuando la iluminación de la pantalla está activada y las baterías del terminal inalámbrico no se están cargando, la autonomía del mismo puede reducirse considerablemente.

Cambiar el volumen en los modos de manos libres o de auricular

El volumen del auricular y del altavoz manos libres se puede ajustar por separado a 5 niveles.

Durante una llamada


- ▶  **Volum. del terminal** ▶ Seleccionar el volumen con  ▶ **Guardar** ... Se guarda el volumen seleccionado





Si no se confirma, el ajuste se guarda automáticamente al cabo de unos 3 segundos.

En el estado de reposo

- ▶  ▶  ▶  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶ **Volum. del terminal** ▶ **Aceptar** ... A continuación

Para el auricular: ▶ **Auricular:** Ajustar el volumen con 









Para el altavoz: ▶  **Manos libres** ▶ Ajustar el volumen con 

Guardar la configuración:

- ▶ **Guardar**

Perfil del manos libres y del auricular

Seleccionar el perfil **Auricular** y **Manos libres** para adaptar el teléfono óptimamente a las condiciones del entorno. Compruebe personalmente cuál es el perfil más conveniente para usted y su interlocutor.

- ▶  ▶   **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶  **Perfiles de audio** ▶  **Perf. de auriculares / Perfiles manos libr.** ▶ **Aceptar** ▶ con , seleccionar el perfil ▶ **Aceptar**  = seleccionado)








Perf. de auriculares: Alto o Bajo (por defecto)

Perfiles manos libr.: Perfil 1 (por defecto) o Perfil 2

Timbres de llamada









Volumen del timbre de llamada

Ajustar el volumen con 5 niveles posibles o seleccionar llamada progresiva (volumen creciente).

- ▶  ▶   **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶  **Tonos del terminal** ▶ **Aceptar** ▶ **Volumen** ▶ **Aceptar** ▶ Con , seleccionar **Llamadas internas y citas** o **Llamadas externas** ▶ Ajustar el volumen con  ▶ **Guardar**



Melodía

Ajustar tonos de llamada diferentes para las llamadas internas y externas en cada una de las conexiones de recepción disponibles del teléfono (**Red fija, IP1, Gigaset.net**) o ajustar el mismo tono de llamada para **Todas las llamadas**.

- ▶  ▶   **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶  **Tonos del terminal** ▶ **Aceptar** ▶  **Melodías** ▶ **Aceptar** ▶ Seleccionar el timbre de llamada a ajustar con  ▶ Seleccionar el tono o melodía del timbre con  ▶ **Guardar**

Activar/Desactivar timbre de llamada


Desactivar indefinidamente el timbre de llamada

- ▶ **Mantener pulsada** la tecla  ... en la línea de estado aparece 

Activar permanentemente el timbre de llamada

- ▶ **Mantener pulsada** la tecla 

Silenciar el timbre de llamada para la llamada actual

- ▶ **Silenciar** o pulsar la tecla de colgar 

Activar/Desactivar el tono de atención (bip)

Activar un tono de atención (bip) en lugar del tono de llamada:


- ▶ **Mantener pulsada** la tecla de asterisco  ▶ Pulsar **Tono** en un plazo de 3 segundos ... En la línea de estado aparece 

Volver a desconectar el tono de atención: ▶ **Mantener pulsada** la tecla de asterisco 

Activar/Desactivar los tonos de aviso

El terminal inalámbrico indica acústicamente diversas actividades y estados. Esos tonos de aviso pueden activarse o desactivarse independientemente unos de otros.

- ▶  ▶  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de audio** ▶ **Aceptar** ▶  **Tonos de aviso** ▶ **Aceptar** ... A continuación

Tono al pulsar teclas: ▶ **Tono de pulsación:**  **Activado** o **Desactivado**

Tono de confirmación/error después de realizar una operación, tono de aviso al recibir un mensaje nuevo:

- ▶  **Tono de confirm.** ▶  **Activado** o **Desactivado**

Tono de advertencia (cada 60 segundos) cuando la autonomía restante del terminal está por debajo de los 10 minutos:

- ▶  **Batería baja** ▶  **Activado** o **Desactivado**

Tono de advertencia cuando el terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base:

- ▶  **Fuera de alcance:**  **Activado** o **Desactivado**

Guardar la configuración:





- ▶ **Guardar**



Cuando está activada la función Babyphone, no se emite el tono de advertencia de batería baja.

Aceptación automática de llamada

Con la aceptación automática de llamada, el terminal inalámbrico acepta las llamadas entrantes al retirarlo del soporte de carga.

- ▶  ▶  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶ **Resp. automática** ▶ **Cambiar**  = activado)

Independientemente de cómo esté configurada la función de **Resp. automática**, la conexión finaliza en cuanto se coloca el terminal inalámbrico en el soporte de carga.

Acceso para la marcación abreviada de los números de la agenda y a otras funciones

Asignar números de teléfono a teclas numéricas (marcación abreviada)

A las teclas **2** a **9** se les puede asignar un número de la agenda telefónica.





La tecla numérica no debe tener aún un número asignado.

- ▶ Pulse la tecla numérica **prolongadamente**.

o bien

- ▶ Pulse **brevemente** la tecla numérica ▶ Pulse la tecla de pantalla **Marc ráp.**

Se abre la agenda telefónica.

- ▶ Seleccionar el contacto con  ▶ **Aceptar** ▶ En caso necesario, seleccionar el número con  ▶ **Aceptar** ... El número de teléfono seleccionado quedará asignado a la tecla numérica



Si más adelante se elimina el registro de la agenda telefónica, esto no afecta a la asignación de la tecla numérica.

Marcar el número


- ▶ **Pulsar prolongadamente** la tecla numérica ... El número asignado, de haberlo, se marcará inmediatamente

o bien

- ▶ Pulsar **brevemente** la tecla numérica ... En la tecla de pantalla izquierda se mostrará el número/el nombre (acortado, si procede que hubiera asignado) ▶ Pulsar dicha tecla de pantalla ... Se marcará el número

Cambiar la asignación de una tecla numérica


- ▶ Pulsar **brevemente** la tecla numérica ▶ **Cambiar** ... Se abrirá la agenda telefónica ... Opciones disponibles:

Modificar asignación: ▶ Seleccionar el contacto con  ▶ **Aceptar** ▶ En caso necesario, seleccionar el número ▶ **Aceptar**

Borrar asignación: ▶ **Borrar**

Asignar una función a tecla de pantalla / Modificar la asignación

En el estado de reposo, las teclas de pantalla izquierda y derecha tienen asignada una **función**. Si lo desea puede cambiar la asignación.

- ▶ En el estado de reposo, **mantener pulsada** la tecla de pantalla derecha o izquierda ... Se abrirá la lista de posibles funciones a asignar para las teclas ▶ Seleccionar la función con  ▶ **Aceptar** ... Se cambia la asignación de la tecla de pantalla






Funciones disponibles: **Alarma, Rellamada, Agenda del terminal** ... Encontrará más funciones en **Más funciones...**

Iniciar función

Con el teléfono en estado de reposo: ▶ Pulsar **brevemente** la tecla de pantalla ... Se ejecutará la función seleccionada

Comprobar la encriptación DECT

Cuando la función se activa, el terminal inalámbrico comprueba si la conexión DECT con la estación base es segura, es decir, si está encriptada. En caso negativo, en la pantalla se muestra un mensaje.

- ▶  ▶   **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Sistema** ▶ **Aceptar** ▶  **Verif. seguridad** ▶ **Cambiar** = activada)



Si utiliza un repetidor sin encriptación, la comprobación de seguridad debe estar desactivada.

Si estando la comprobación de seguridad activada se desactiva posteriormente la encriptación en la estación base, por ejemplo, porque quiere conectar un repetidor, en el terminal inalámbrico se muestra el mensaje **Lea la información de seguridad**.

- ▶ **Ayuda** ... Se explica la situación ▶ **Sin seg.** ... Se desactiva la comprobación de seguridad

Durante una comunicación


Si la encriptación se desactiva en la estación base durante una comunicación, este hecho se indica mediante un tono de aviso y un mensaje en la pantalla.

Continuar con la comunicación: ▶ **Sí**

Cancelar la comunicación: ▶ **No**






Si no se produce ninguna reacción, la comunicación se interrumpe automáticamente después de un tiempo determinado.

Comprobar el estado de seguridad durante una comunicación:

- ▶ Pulsar la tecla almohadilla  **durante mucho tiempo** ... El estado de seguridad se muestra en la pantalla

Restablecer el terminal inalámbrico

Restablecer los ajustes y los cambios realizados personalmente.

- ▶  ▶   Configuración ▶ Aceptar ▶  Sistema ▶ Aceptar ▶  Reiniciar el terminal ▶ Aceptar ▶ Sí ... Se restablecerá la configuración del terminal inalámbrico



El restablecimiento de la configuración **no** afecta a los siguientes ajustes:

- El registro de los terminales inalámbricos en la estación base
- La fecha y la hora
- Los registros de los contactos de la agenda telefónica y de las listas de llamadas
- Las listas de SMS







Actualización del terminal inalámbrico

El terminal inalámbrico admite la actualización del firmware mediante la conexión inalámbrica DECT a la estación base/el router (SUOTA = Software Update Over The Air).

El dispositivo comprueba si hay disponible un nuevo firmware para el terminal inalámbrico. En caso de haberlo, se mostrará un mensaje.

- ▶ Inicie la actualización del firmware con Sí.

Activar/desactivar la búsqueda automática de nuevas versiones de firmware:

- ▶  ▶   Configuración ▶ Aceptar ▶  Sistema ▶ Aceptar ▶  Actualizar terminal ▶ Aceptar ▶  Contr. automát. ▶ Aceptar ▶ Cambiar = activada)

Iniciar manualmente la actualización de firmware

- ▶  ▶   Configuración ▶ Aceptar ▶  Sistema ▶ Aceptar ▶  Actualizar terminal ▶ Aceptar ▶  Actualizar ▶ Aceptar ▶ Aceptar ... Si hay un nuevo firmware, se iniciará la actualización



El proceso de actualización puede durar hasta 30 minutos. Durante este tiempo, sólo se puede hacer un uso restringido del terminal inalámbrico.

Comprobar la versión de firmware

- ▶  ▶   Configuración ▶ Aceptar ▶  Sistema ▶ Aceptar ▶  Actualizar terminal ▶ Aceptar ▶  Versión actual ▶ Aceptar ... Se muestra la versión de firmware del terminal inalámbrico

Sistema

Los siguientes ajustes pueden efectuarse a través del menú de un terminal inalámbrico registrado o a través del configurador Web del teléfono/router.

Ajustar manualmente la fecha y la hora

El ajuste de la fecha y la hora puede ser necesario para, p. ej., que se muestre la hora correcta de las llamadas entrantes o para utilizar el despertador y el calendario.



En el teléfono está guardada la dirección de un servidor horario en Internet. De este se recuperará la fecha y la hora, siempre que el teléfono esté conectado a Internet y que se haya activado la sincronización con el servidor horario. Los ajustes realizados manualmente se reemplazan.

Mientras no se haya ajustado la fecha y la hora, se muestra la tecla de pantalla **Hora**.

▶ Pulsar la tecla de pantalla **Hora**

o bien

- ▶ ▶ ▶ **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶ **Fecha y hora** ▶ **Aceptar** . . . A continuación
 - Ajustar la fecha: ▶ **Fecha:** Introducir el día, el mes y el año (8 dígitos en total) con
 - Ajustar la hora: ▶ **Hora** ▶ Introducir la hora y los minutos (4 dígitos en total) con
 - Guardar la información:
 - ▶ **Guardar**

Prefijos (códigos de área) propios

En algunos casos puede ser necesario configurar correctamente los prefijos internacional y local que nos corresponden para que el envío de algunos números de teléfono (p. ej. como vCard), de nuestra agenda sea correcto.

Por lo general, dichos prefijos ya están preconfigurados.

- ▶ ▶ ▶ **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶ **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶ **Códigos de área** ▶ **Aceptar** ▶ Comprobar el prefijo preajustado

Modificar el número:

- ▶ Seleccionar/cambiar el campo de entrada con ▶ Cambiar la posición de entrada con ▶ **<C** En caso necesario, borrar el número ▶ Introducir el número con ▶ **Guardar**

Ejemplo

Códigos de área

Prefijo internac.:
00 - 49

Cód. de área local:
0 - [8]]
^

< C Guardar

Activar/Desactivar melodía de espera

- ▶  ▶   Configuración ▶ Aceptar ▶  Ajustes de audio ▶ Aceptar ▶  Música en espera ▶ Cambiar = activado

Configurar la dirección IP de la estación base en la LAN
















La estación base está conectada a un router o PC.

Para que la LAN "reconozca" su teléfono, se necesita una dirección IP. La dirección IP se puede asignar al teléfono de forma manual o automática (a partir del router).



- Si se opta por la asignación **dinámica**, el servidor DHCP del router asigna automáticamente una dirección IP al teléfono. La dirección IP puede cambiar en función de la configuración del router.
- Si se opta por la asignación manual/**estática**, será usted quien asigne al teléfono una dirección IP fija. Esto puede ser necesario dependiendo de la estructura de su red (p. ej., si conecta el teléfono directamente a un PC).



Para realizar la asignación dinámica de la dirección IP, el servidor DHCP debe estar activado en el router. Consulte las instrucciones de uso del router.

- ▶  ▶   Configuración ▶ Aceptar ▶  Sistema ▶ Aceptar ▶  Red Local ▶ Aceptar ▶ Introducir el PIN del sistema con  (si no es 0000) ▶ Aceptar ... A continuación
- Tipo de dirección: ▶ **Tipo de dirección IP:** Con  seleccionar **Estática** o **Dinámica**
 Con **Tipo de dirección IP Dinámica:** Los siguientes campos muestran la configuración actual que ha obtenido el teléfono del router. Esta configuración no se puede modificar.
 Con **Tipo de dirección IP Estática:** ▶ Configurar los campos siguientes.
- Dirección IP: ▶  **Dirección IP** ▶ Introducir la dirección IP con  (sobrescribir la configuración actual)
- Máscara de subred: ▶  **Máscara de subred** ▶ Introducir la máscara de subred con  (sobrescribir la configuración actual)
- Puerta de enlace predeterminada: ▶  **Gateway estándar** ▶ Introducir la dirección IP de la puerta de enlace predeterminada con 

La red local está conectada a Internet a través de la puerta de enlace estándar. Se trata por norma general de su router.

- Servidor DNS: ▶  **Servidor DNS** ▶ Introducir la dirección IP del servidor DNS preferido con 
- Al establecerse una conexión, el servidor DNS (Domain Name System) convierte el nombre simbólico de un servidor (nombre DNS) en la dirección IP pública del servidor. Puede introducir aquí la dirección IP de su router. El router reenvía las consultas sobre direcciones del teléfono al servidor DNS.

- Archivar: ▶ **Guardar**



La red local también se puede configurar a través del configurador Web.
Mostrar la dirección IP actual: ▶ Pulse la tecla de paging de la estación base







Actualizar firmware del teléfono

De manera predeterminada, las actualizaciones de firmware se descargan directamente de Internet. La página Web correspondiente viene predefinida en el teléfono.



El teléfono está conectado a Internet (es decir, conectado a un router).
El teléfono debe estar en estado de reposo, es decir: no se está utilizando para llamar, no hay establecida ninguna conexión interna entre terminales inalámbricos registrados, y ninguno de los terminales tiene abierto el menú.

Iniciar manualmente la actualización de firmware

- ▶  ▶  ▶  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Sistema** ▶  **Actualizar firmware** ▶ **Aceptar** ▶ Introducir el PIN del sistema con  ▶ **Aceptar** ... El teléfono establecerá una conexión de Internet con el servidor de configuración ▶ **Sí**



En función de la calidad de su conexión DSL, la actualización de firmware puede durar hasta 6 minutos.

Al actualizar desde Internet se comprueba si hay disponible una versión de firmware más reciente. En caso contrario, se cancela la operación y aparece el mensaje de notificación correspondiente.

Actualización automática de firmware

El teléfono comprueba diariamente si hay disponible una versión más reciente del firmware en el servidor de configuración en Internet. En tal caso, en el terminal inalámbrico se mostrará el mensaje **Nuevo firmware disponible**.

- ▶ Confirmar la consulta con **Sí** ... El firmware se cargará en el teléfono











Si en el momento en el que el teléfono debe comprobar la existencia de un nuevo firmware, no se encuentra conectado a Internet (por ejemplo, porque el router esté desactivado), la comprobación se realizará cuando el teléfono se vuelva a conectar a Internet.

La comprobación automática de versiones se puede desactivar con el configurador Web.

Consultar la dirección MAC de la estación base

En función de la estructura de la red, es posible que deba introducir la dirección MAC de la estación base, p. ej., en la lista de acceso del router.


Consultar la dirección MAC del terminal inalámbrico: ▶  ▶  ▶  ▶  ▶  ▶  ▶ 
 ... Se muestra la dirección MAC

Volver al estado de reposo: ▶ **Atrás**

Modificar el PIN del sistema

Algunos parámetros básicos del sistema están protegidos frente a modificaciones mediante un PIN del sistema. El PIN del sistema debe introducirse, entre otros casos, al registrar y dar de baja un terminal inalámbrico, para actualizar el firmware o para restablecer el equipo a la configuración de fábrica.

Cambiar el PIN del sistema, de 4 dígitos, del teléfono (por defecto: 0000):

▶  ▶  ▶  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Sistema** ▶ **Aceptar** ▶  **PIN sistema** ▶ **Aceptar** ▶ En caso necesario, introducir el PIN actual con  (si no es 0000) ▶ **Aceptar** ▶ Introducir el nuevo PIN con  ▶ **Guardar**

Restablecer el PIN del sistema a su valor de fábrica






Restablecer el código PIN original 0000 de la estación base.

- ▶ Quitar el cable de red de la estación base ▶ Mantener pulsada la tecla de registro/paging de la estación base ▶ Al mismo tiempo, volver a conectar el cable de red a la estación base ▶ La tecla debe mantenerse pulsada, como mínimo, durante 5 segundos ... La estación base se restablecerá y el PIN del sistema volverá a ser 0000









Todos los terminales inalámbricos se dan de baja y deben ser dados de alta de nuevo. Todos los ajustes vuelven al estado de suministro.

Reiniciar la estación base

▶  ▶  ▶  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Sistema** ▶ **Aceptar** ▶  **Reiniciar base** ▶ **Aceptar** ... Se reinicia la estación base y se interrumpe la conexión con el terminal inalámbrico

Restablecer la base a su configuración de fábrica

Para restablecer la base siga el siguiente procedimiento:

- ▶  ▶   Configuración ▶ Aceptar ▶  Sistema ▶ Aceptar ▶  Reiniciar la base ▶ Aceptar ▶ Introducir el PIN del sistema con  ▶ Aceptar ▶ Sí... Se reinicia la estación base. El proceso dura unos 10 segundos



Al restablecer la estación base a su configuración de fábrica:

- La fecha y la hora permanecen inalteradas
- Los terminales inalámbricos permanecen registrados
- El PIN del sistema permanece inalterado
- Se activa el modo de **Alcance máximo** y se desactiva el de **Sin radiación**.

Telefonía a través de Internet (VoIP)

Configurar la cuenta IP

Para llamar por Internet, necesitará una cuenta IP de un proveedor. Puede configurar hasta seis cuentas IP.

Su proveedor le proporcionará los datos de acceso necesarios para configurar una cuenta IP.

Introducir los datos de acceso en el dispositivo:

- durante la primera instalación del dispositivo, con ayuda del asistente VoIP (→ capítulo **Puesta en funcionamiento**)






o bien

- en el PC/tableta con ayuda del configurador web:
 - ▶ **Asistente de configuración rápida** (→ capítulo **Configurador web**)

Configurar más cuentas IP

- en el PC/tableta con ayuda del configurador web:
 - página ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía** ▶ **Conexiones** (→ capítulo **Configurador web**)

o bien

- con ayuda del asistente VoIP del terminal inalámbrico:
 - ▶  ▶  ▶  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶  **Asistente para VoIP**

El procedimiento es el mismo que con el asistente de instalación (→ capítulo **Puesta en funcionamiento**).

Gigaset.net

Gigaset.net es un servicio VoIP de Gigaset Communications GmbH. Todos los usuarios de un equipo VoIP de Gigaset pueden llamar por Internet a otros usuarios de Gigaset.net de forma **directa y gratuita**, sin necesidad de crear una cuenta en un operador de telefonía (proveedor) y sin más configuración. No es posible realizar conexiones a/desde otras redes.



Gigaset.net es un servicio voluntario de Gigaset Communications GmbH, que no asume ninguna responsabilidad sobre la disponibilidad de la red.




Al no usar la conexión de Gigaset.net durante seis meses, esta se desactiva automáticamente.

Volver a activar la conexión:

- ▶ Iniciar búsqueda en la guía telefónica de Gigaset.net
- ▶ o llamar por Gigaset.net (marcar un número con #9 al final)
- ▶ o activar la conexión en el configurador web.

Registrarse en Gigaset.net

Todos los equipos IP de Gigaset llevan un número de teléfono de Gigaset.net asignado de fábrica. Al abrir por primera vez la guía telefónica de Gigaset.net se le pedirá que establezca un nombre para la conexión.

- ▶ Pulsar **prolongadamente** la tecla  ... se abre la lista de las guías telefónicas en línea ▶  **Gigaset.net** ▶ **Aceptar** ... se abre la guía telefónica de Gigaset.net ▶ con  introducir **Su Apodo en Gigaset.net** (máx. 25 caracteres) ▶ **Guardar** ... se asigna el nombre al número de teléfono y se registra a la guía telefónica de Gigaset.net

Información propia

Su Apodo en
Gigaset.net:
Gi

abc

< C Guardar



El nombre de Gigaset.net también se puede registrar/ modificar mediante el configurador web:


- ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía** ▶ **Conexiones**

Información sobre la protección de datos

El apodo se almacena en un servidor central de Gigaset. Aparecerá en la guía telefónica de Gigaset.net y podrá recibir llamadas a este nombre de otros usuarios que utilicen el servicio de Gigaset.net.

Al introducir los datos declara su conformidad con el almacenamiento de los mismos.

Si no desea que se almacenen sus datos, cancele el proceso aquí:

- Cancelar sin salir de la guía telefónica de Gigaset.net: ▶ No introducir nombre ▶ **Guardar** ... Puede utilizar la guía telefónica para buscar y llamar a otros usuarios de Gigaset.net, pero no se registrará el apodo.
- Salir de la guía telefónica de Gigaset.net sin buscar: ▶ pulsar **prolongadamente** la tecla de colgar 

Más información sobre los datos almacenados en relación con el servicio Gigaset.net

➔ www.gigaset.net/privacy-policy

Asignar conexiones de envío y recepción

Si hay varias conexiones configuradas en el dispositivo (red fija, Gigaset.net e IP), hay que determinar

- qué conexión se utilizará para las llamadas salientes (conexión de envío)
- a qué usuarios internos se desviará una llamada que entre por una conexión determinada (conexión de recepción)

Los usuarios internos son los terminales inalámbricos registrados y los contestadores automáticos de la estación base.

Cada conexión (número) del dispositivo puede ser tanto conexión de envío como de recepción. Cada conexión puede tener asignados varios usuarios internos como conexión de envío o de recepción. Sin embargo, puede asignarse solo a un contestador automático como conexión de recepción.

Asignación estándar

- A la entrega, todas las conexiones configuradas están asignadas como conexiones de recepción para los terminales inalámbricos y el contestador automático 1.
- La conexión de la red fija está asignada a los terminales inalámbricos como conexión de envío. Si **no** tiene conexión de red fija, no habrá ninguna conexión de envío asignada.






Modificar la asignación estándar

- durante la primera instalación del dispositivo, con ayuda del asistente de instalación (→ capítulo **Puesta en funcionamiento**)

o bien

- en el PC con ayuda del configurador web: página ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía** ▶ **Asignación de número** (→ capítulo **Configurador web**)

o bien

- por el menú del terminal inalámbrico:
 - ▶  ▶  ▶  **Configuración** ▶ **Aceptar** ▶  **Telefonía** ▶ **Aceptar** ▶  **Conexiones emisión / Conexiones recep.** ▶ **Aceptar**

El procedimiento es el mismo que con el asistente de instalación (→ capítulo **Puesta en funcionamiento**).

Configuración de las llamadas por Internet en el configurador web



Iniciar sesión en el configurador web (→ capítulo **Configurador web**)

- Al llamar a la red fija, hay que marcar el prefijo regional incluso en llamadas locales (depende del proveedor):
 - ▶ **Configuración** ▶ **Administración** ▶ **Configuraciones locales** ▶ activar la opción **Utilizar números de código de área para llamadas por VoIP**
- Establecer conexión automáticamente por la red fija si falla el intento de llamar mediante una conexión IP:
 - ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía** ▶ **Asignación de número** ▶ en el área **Conexión alternativa**, activar la opción **Conexión automática a la red de telefonía fija en caso de fallo** si hay conexión de red fija
- Establecer regla de marcación:
 - ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía** ▶ **Reglas de marcado**

Si para un número marcado hay definida una regla de marcación, se empleará la conexión indicada en la regla de marcación en vez de la conexión de envío. Si el número de teléfono está bloqueado por una regla de marcación, se mostrará **No es posibleTXT_86009b**.
- Más configuración: señales DTMF, desvío de llamadas, asignación de la tecla R, puertos de comunicación
 - ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía** ▶ **Config. avanzada de VoIP**

Configurador web

Con el configurador web, puede configurar el dispositivo en un PC o tableta.

- Configuración que también se puede efectuar mediante el terminal inalámbrico de su dispositivo, por ejemplo, ajustar fecha y hora o actualizar el firmware.
- Configuración adicional que no es posible con el terminal inalámbrico, requisitos especiales para la conexión del dispositivo a una red de empresa o influir en la calidad de voz de las conexiones IP.
- Guardar en la estación base datos necesarios para acceder a determinados servicios de Internet, por ejemplo, guías telefónicas públicas en línea, servidor de correo entrante de su cuenta de correo electrónico o sincronización de fecha y hora con un servidor horario.
- Conectar el dispositivo con la nube de Gigaset para recibir notificaciones de llamadas en el smartphone.
- Guardar datos del dispositivo (de la estación base y de los terminales inalámbricos) en archivos del PC y cargarlos de nuevo en el dispositivo en caso de fallo.

En la ayuda en línea del configurador web encontrará una descripción detallada de las páginas web y las entradas necesarias (→ p. 100).

Iniciar el configurador web

Establecer conexión con el configurador web



El dispositivo está conectado a la red local.

En la mayoría de los casos, esta conexión se establece automáticamente en cuanto se conecta el equipo a la red. En caso contrario, establecer la conexión a la red local con el terminal inalámbrico (→ p. 92).



En función del proveedor, es posible que no se pueda modificar cierta configuración con el configurador web.

No es posible el acceso múltiple de forma simultánea al configurador web.

Mientras se trabaja con el configurador web, se pueden hacer llamadas en paralelo con el dispositivo.

Establecimiento de conexión mediante la dirección IP del dispositivo

- ▶ Determinar la dirección IP actual del dispositivo: ▶ pulsar **brevemente** la tecla de registro/paging de la estación base ... se muestra la dirección IP en el terminal inalámbrico



La dirección IP puede cambiar aleatoriamente dependiendo de la configuración del servidor SMTP de la red.

- ▶ Iniciar el navegador web del PC/tableta ▶ introducir la dirección IP del dispositivo en el campo de dirección del navegador (ejemplo: 192.168.2.2) ... se establece una conexión con el configurador web del dispositivo

Establecimiento de conexión mediante el nombre de dominio del dispositivo



El PC/tableta y el dispositivo están conectados a Internet.

- ▶ Iniciar el navegador web del PC/tableta ▶ introducir www.gigaset-config.com en el campo de dirección del navegador web

Si hay varios equipos Gigaset disponibles a través de su conexión a Internet: ▶ Seleccionar el equipo



La conexión entre el PC y el configurador web es local (conexión LAN). Únicamente el establecimiento de conexión se realiza mediante Internet.

Iniciar sesión / cerrar sesión en el configurador Web

Iniciar sesión, ajustar el idioma de interfaz

Tras establecer la conexión, el navegador web muestra la página web **Bienvenido**.

- ▶ Seleccionar el idioma deseado ▶ introducir PIN (valor por defecto: 0000) ▶ **Aceptar**



Por seguridad, debería cambiar el PIN predeterminado (→ p. 113).

Cerrar sesión

- ▶ Hacer clic en **Finalizar sesión**, en la esquina superior derecha de la barra de menú.



Finalizar el configurador web siempre con la orden **Finalizar sesión**. Si se cierra el navegador web sin haber finalizado sesión previamente, el acceso al configurador web puede estar bloqueado durante unos minutos.

Ayuda

- ▶ Hacer clic en el signo de interrogación **?** situado en la parte superior derecha de la página web ... la ayuda en línea se abre en una ventana aparte

Buscar en la ayuda: ▶ Hacer clic en la ventana de ayuda ▶ pulsar las teclas **Ctrl** y **F**. Se abre un diálogo de búsqueda.



Las páginas de ayuda se cargan directamente desde el servidor de configuración.

Para poder ver las páginas de ayuda correctamente, es posible que tenga que cambiar la configuración de su navegador. En el caso de Internet Explorer y Firefox, esta es, p. ej., la configuración:

- ▶ Permitir los contenidos bloqueados activos para la ayuda (hacer clic con el botón derecho del ratón en la barra de información de la cabecera de la ventana del navegador).
- ▶ Permitir que las páginas utilicen tipos de letra propios o ajustar la fuente Arial como tipo de letra estándar (opción general).

Primera configuración

Para la primera configuración, se dispone de un asistente si no hay configurada ninguna conexión VoIP (cuenta IP). El asistente guía a lo largo de la configuración de una cuenta IP.

El dispositivo ofrece una serie de perfiles de proveedor que facilitan la configuración de la cuenta IP. Cada perfil contiene los ajustes de configuración más importantes de cada proveedor.

- ▶ **Página principal ▶ Asistente de configuración rápida ▶ Siguiendo**
- ▶ **País** se debe seleccionar de la lista ▶ **Siguiendo**
 - Si el dispositivo está conectado a una centralita que proporciona cuentas IP, podrá seleccionar aquí la centralita.
- ▶ **Proveedor** se debe seleccionar de la lista ▶ **Siguiendo**
 - Si el proveedor no aparece en la lista: ▶ seleccionar Otro proveedor ... en este caso, debe introducir usted mismo los datos del proveedor
 - Ayuda al respecto en la página **Configuración ▶ Telefonía ▶ Conexiones**
- ▶ Introducir los datos de acceso del proveedor ▶ **Siguiendo** ... el dispositivo se registra en el proveedor
- ▶ Si el proveedor pone a disposición un contestador automático de red (buzón de voz): ▶ introducir el número de teléfono ... el buzón de voz se activa al finalizar el asistente
- ▶ Si se desea realizar de manera predeterminada todas las comunicaciones salientes de los terminales inalámbricos registrados a través de esta conexión VoIP: ▶ **Sí** Seleccionar Valor por defecto: **No** ... las comunicaciones salientes se realizan a través de la conexión de red fija
 - Asignaciones detalladas para varios terminales inalámbricos, varias conexiones VoIP y comunicaciones entrantes → **Asignación de número** (→ p. 105)
- ▶ **Finalizar** ... la conexión se registra en la lista de conexiones del dispositivo (→ p. 104)



Modificar la configuración de esta conexión o configurar más conexiones VoIP:

- ▶ **Configuración ▶ Telefonía ▶ Conexiones** (→ p. 104).

Red

Configuración IP

Conectar el dispositivo a la red local (LAN)/al router.

► Configuración ► Red ► Configuración IP

En la mayoría de los casos no es necesario realizar ajustes especiales para la conexión del dispositivo al router o a una red local. En el estado de suministro, su dispositivo viene preconfigurado con la asignación dinámica de la dirección IP (SMTP). Para que el router "reconozca" su dispositivo, también debe estar activa en el router la asignación automática de la dirección IP, es decir, el servidor SMTP del router debe estar activado.

Si no se puede/debe activar el servidor SMTP del router, debe asignar al dispositivo una dirección IP fija/estática. Una dirección IP estática resulta conveniente, por ejemplo, cuando en el router se ha configurado el redireccionamiento de puertos o una DMZ para el dispositivo.

Mediante el configurador web puede llevar a cabo la configuración necesaria si desea conectar su dispositivo a una red extensa (de toda una empresa o una organización) o si desea administrarlo remotamente.

- **Identificador de VLAN / Prioridad de VLAN** para permitir el acceso a una VLAN etiquetada.
- Permitir la conexión de PCs al configurador Web fuera de su LAN.



La ampliación de la autorización de acceso a otras redes aumenta el riesgo de un acceso no permitido. Por este motivo, se recomienda volver a desactivar el acceso remoto cuando ya no sea necesario.

El acceso desde otras redes al configurador web solo es posible si el router encamina las solicitudes de servicio al puerto 80 (puerto estándar) del dispositivo. Consulte las instrucciones de uso de su router.

Seguridad

El dispositivo admite el establecimiento de conexiones de datos seguras en Internet con el protocolo de seguridad TLS (Transport Layer Security). En TLS, el cliente (el dispositivo) identifica el servidor mediante los certificados. Estos certificados deben estar guardados en la estación base.

► Configuración ► Red ► Seguridad

En esta página encontrará las listas **Certificados de servidor/Certificados CA** de los certificados guardados en la estación base.

La lista **Certificados no válidos** contiene los certificados que no han superado la comprobación de certificado durante el establecimiento de la conexión y los certificados de las listas **Certificados de servidor/Certificados CA** que ya no son válidos (por ejemplo, porque ha pasado su fecha de validez).

Puede eliminar los certificados y cargar nuevos certificados en la estación base, así como aceptar o rechazar los certificados no válidos.

Si no se establece la comunicación con un servidor de datos en Internet porque el dispositivo no acepta el certificado recibido del servidor (p. ej., al descargar sus mensajes de correo electrónico del servidor POP3), se le solicitará que abra la página Web **Seguridad**.

El certificado empleado al establecer la conexión se encuentra en la lista **Certificados no válidos**. Con el botón **[Detalles]** puede visualizar quién creó el certificado (centro de certificación), para quién y el periodo de validez.

Si acepta el certificado, se transfiere, según el tipo, a una de las listas **Certificados de servidor / Certificados CA** (incluso si ya ha expirado). Si se registra otra vez un servidor con este certificado, se aceptará inmediatamente esta conexión.

Si rechaza el certificado, se transfiere con el suplemento (**rechazado**) a la lista **Certificados de servidor**. Si se registra otra vez un servidor con este certificado, se rechazará inmediatamente esta conexión.

Telefonía

Conexiones de la estación base

Administrar las conexiones de la estación base:

► **Configuración** ► **Telefonía** ► **Conexiones**

En esta página web se muestra una lista de todas las conexiones posibles y su estado (por ejemplo, **Conectado**, **Registrado**, **No configurado**):

Red telefónica fija

No es necesario que configure la conexión de red fija. Puede realizar o recibir llamadas a través de la conexión de red fija tan pronto como su dispositivo esté conectado a dicha red.

Modificaciones con el botón **[Editar]**:

- Nombre de la conexión de red fija. El nombre indicado se muestra, p. ej., en llamadas a su conexión de red fija, en la pantalla de los terminales inalámbricos registrados y en la lista de llamadas.
- Configuración de **Modo marcación** y **Rellamada** El tiempo de flash está predeterminado de fábrica para el funcionamiento del dispositivo en la conexión principal. Es posible que tenga que modificarlo si conecta el dispositivo a una centralita (ver las instrucciones de uso de la centralita).

Gigaset.net

La conexión a Gigaset.net está preconfigurada en el dispositivo. Al dispositivo se le asignó un número Gigaset.net de fábrica. Si lo desea, puede activar y desactivar la conexión con Gigaset.net. Si la conexión está desactivada, el dispositivo no se registrará en el servicio de Gigaset.net. En tal caso, no estará localizable a través de la conexión con Gigaset.net.

Modificaciones con el botón **[Editar]**:

- Nombre de la conexión a Gigaset.net
- Desactivar STUN. De manera predeterminada, en la conexión de Gigaset.net se utiliza un servidor STUN. En los paquetes de datos enviados, este servidor sustituye la dirección IP privada del dispositivo por la dirección IP pública. Si utiliza el dispositivo con un router con NAT simétrico, no podrá utilizar el servidor STUN. Deberá desactivarlo. De lo contrario, no podrá oír a sus interlocutores en las llamadas a través de Gigaset.net.

IP1-IP6

Puede asignar hasta seis conexiones VoIP (números de teléfono VoIP) a su dispositivo. Para cada número VoIP debe disponer de una cuenta de IP en un proveedor. Guarde los datos de acceso en el dispositivo.

Configurar/modificar las conexiones VoIP con el botón **[Editar]**

Conexiones de envío y recepción

Para la asignación de números, abra la página Web:

► **Configuración** ► **Telefonía** ► **Asignación de número**

Asignar conexiones de envío y recepción a los terminales inalámbricos registrados y los contestadores automáticos de la estación base:

- Durante el registro, a cada terminal inalámbrico se le asigna automáticamente la conexión de red fija.
- Puede asignar a cada terminal inalámbrico un número de teléfono fijo o la selección de conexión. En el caso de la selección de conexión podrá seleccionar en cada llamada la conexión que desea emplear.
- A cada terminal inalámbrico registrado se ha asignado de forma fija el número Gigaset.net como conexión de envío. Los números de teléfono que acaban en #9 se seleccionan automáticamente a través de Gigaset.net.
- Cada conexión estará asignada al contestador automático integrado 1 como conexión después del registro nuevo.
- Los contestadores automáticos 2 y 3 solo se activan si ha asignado a cada uno de ellos al menos una conexión. Si un contestador automático no está activado, no se muestra en la lista de contestadores automáticos y no podrá activarlo.
- Cada conexión solo se puede asignar a un contestador automático.



La asignación de la conexión a números de teléfono determinados se puede evitar con una regla de marcación para dichos números.

Activar una conexión de red fija como conexión de envío de sustitución

Puede activar la conexión de red fija como conexión de sustitución en el dispositivo. En caso de que falle entonces el intento de llamada a través de VoIP (conexión IP o Gigaset.net), se realizará un intento automático (sin consulta) de establecer la conexión a través de la red fija.

► En el área **Conexión alternativa**, activar la opción **Conexión automática a la red de telefonía fija en caso de fallo**

Una conexión de sustitución se utiliza en los siguientes casos:

- las líneas IP están ocupadas (se puede llamar por teléfono al mismo tiempo a través de dos líneas IP como máximo)
- el servidor SIP de la conexión VoIP no está disponible
- la conexión VoIP aún no está configurada, o bien su configuración no es correcta (por ejemplo, contraseña incorrecta)
- el dispositivo no cuenta con una conexión a Internet, por ejemplo, el router está apagado o no está conectado a Internet

Los SMS que han de enviarse a través de una conexión VoIP **no** se enviarán a través de la conexión alternativa.



Desactivar la opción si no hay conexión a la red fija (valor por defecto).

De lo contrario, se conmuta automáticamente a red fija si temporalmente no se puede establecer una conexión IP, por ejemplo, porque el dispositivo se inicia más rápido que el router. El dispositivo no podría funcionar.

Calidad de sonido en conexiones VoIP

Podrá encontrar funciones para mejorar la calidad de sonido de las conexiones VoIP (IP o Gigaset.net) en la página web:

► **Configuración** ► **Telefonía** ► **Audio**

La calidad del sonido en las conexiones VoIP viene determinada principalmente por el **códec de voz** utilizado en la transferencia de datos y el **ancho de banda** de la conexión DSL.

Con el códec de voz se digitalizan (codifican/decodifican) y se comprimen los datos de voz. Un códec "mejor" (calidad de sonido mejorada) implica la necesidad de transmitir más datos, es decir, que es necesario disponer de una conexión DSL con un ancho de banda mayor. Para influir en la calidad de comunicación puede seleccionar (teniendo en cuenta el ancho de banda de su conexión ADSL) el códec de voz que debe utilizar su dispositivo y establecer el orden en el que deben proponerse los códecs al establecer una conexión VoIP. El dispositivo tiene guardadas configuraciones estándar para los códecs utilizados: una optimizada para ancho de banda reducido y otra para ancho de banda alto. Se admiten los siguientes códecs de voz:

G.722

Calidad de sonido excelente. El códec de voz de **banda ancha G.722** funciona con la misma tasa de bits que G.711 (64 kbit/s por conexión de voz), pero con una mayor tasa de muestreo. Esto permite reproducir frecuencias más altas. El tono de la voz es más claro y mejor que en el resto de los códecs (High Definition Sound Performance).

G.711 a law/G.711 μ law

Calidad de sonido excelente (comparable a RDSI). El ancho de banda necesario es de 64 kbit/s por conexión de voz.

G.726

Calidad de sonido buena (inferior a la que se obtiene con G.711, pero superior a la obtenida con G.729). El dispositivo admite el códec G.726 con una tasa de transferencia de 32 kbit/s por conexión de voz.

G.729

Calidad de sonido media. El ancho de banda necesario es menor a 8 Kbit/s por conexión de voz.

Para lograr un ancho de banda adicional y ahorrar capacidad de transmisión, en las conexiones VoIP que utilizan el códec **G.729** puede suprimir la transmisión de paquetes de voz durante las pausas de conversación ("supresión de silencio"). El interlocutor oirá un sonido sintético generado por el receptor en vez del ruido de fondo de su entorno (opción: **Habilitar el anexo B del códec G.729**).

Contestador automático de red

Si los proveedores (red fija y/o telefonía a través de Internet) ponen a disposición un contestador automático de red, se indica en la siguiente página web:

► **Configuración** ► **Telefonía** ► **Buzones de red**

Aquí puede introducir los números de teléfono de los contestadores automáticos y activar/desactivar el contestador automático de red de las conexiones VoIP configuradas.

Reglas de marcación definidas por el usuario

Puede definir reglas de marcación propias en la página web:

► Configuración ► Telefonía ► Reglas de marcado

Puede establecer las siguientes reglas de marcación:

- Establecer una conexión para números de teléfono (**Red telefónica fija, Gigaset.net o IP1-IP6**) a través de la cual se realizará siempre la marcación y, en consecuencia, se facturarán las llamadas.

Si introduce solo algunos dígitos (p. ej., el prefijo de la zona, del país o de la red de telefonía móvil), todos los números de teléfono que comiencen por estos dígitos se marcarán a través de la conexión seleccionada.

- Bloquear números de teléfono, de manera que el dispositivo no establezca ninguna conexión con estos números (por ejemplo, números que comiencen por 900 o 902).

Las reglas de marcación se aplican a todos los terminales inalámbricos registrados. La configuración de las conexiones de envío no tiene efecto en la marcación de números que están sujetos a una regla de marcación.

Si lo desea, puede activar y desactivar las reglas de marcación.



Las reglas de marcación, con excepción de un bloqueo, no son efectivas si ha asignado la selección de conexión a una tecla de pantalla del terminal inalámbrico y selecciona antes de la marcación explícitamente una conexión de envío de la lista de conexiones disponibles.

Números de emergencia

En algunos países, las reglas de marcación para números de emergencia están preconfiguradas (p. ej. para el número de emergencia de la policía **local**). La red fija está configurada como **Conexión**.

Solo debe modificar estas reglas de marcación cuando el dispositivo no esté conectado a la red fija. Si selecciona una conexión IP, asegúrese de que el proveedor de admita los números de emergencia. Si se ha eliminado la conexión VoIP de la configuración, la llamada de emergencia ya no podrá realizarse.

Prefijo: regla de marcación con conexión a centralita

Si el dispositivo está conectado a una centralita, es posible que tenga que marcar un prefijo delante del número de teléfono al realizar llamadas externas (AKZ = indicador de central, por ejemplo, "0").

Guarde sendos prefijos para la red fija y las comunicaciones por VoIP, y establezca cuándo se ha de anteponer el prefijo a los números de teléfono automáticamente.

Podrá encontrar esta configuración en el área **Código de acceso** de la página Web:

► Configuración ► Telefonía ► Reglas de marcado

Prefijo local: regla de marcación para llamadas locales a través de VoIP

Si llama a la red fija por VoIP, es posible que tenga que marcar el prefijo regional también en llamadas locales (en función del proveedor). Puede ahorrarse la introducción del prefijo local propio si registra en la configuración del dispositivo el prefijo completo (con el prefijo internacional) de la localidad en la que utiliza su dispositivo y activa la opción **Marcar previamente el código de área para llamadas locales por VoIP**.

Podrá encontrar esta configuración en el área **Códigos de área** de la página Web:

► **Configuración** ► **Administración** ► **Configuraciones locales**

Configuración especial para los servicios de telefonía a través de Internet

Activar el desvío de llamadas para las conexiones VoIP

Encontrará la configuración del desvío de llamadas en la página web:

► **Configuración** ► **Telefonía** ► **Reenvío de llamadas**

Puede desviar llamadas a sus conexiones VoIP y a su número de Gigaset.net.

Puede desviar las llamadas realizadas a las conexiones VoIP hacia un número externo que desee (número de VoIP, de la red fija o de la red móvil). El desvío se realiza a través de VoIP.

Puede desviar las llamadas realizadas a su número de Gigaset.net dentro del sistema Gigaset.net, es decir, a otro número de Gigaset.net.

Configurar la señalización DTMF para VoIP

Las señales DTMF se configuran en el área **DTMF sobre conexiones VoIP** de la página web:

► **Configuración** ► **Telefonía** ► **Config. avanzada de VoIP**

La señalización DTMF se requiere, por ejemplo, para la consulta y control de algunos contestadores automáticos en red a través de códigos numéricos o para el manejo remoto de un contestador automático.

Para el envío de señales DTMF a través de VoIP debe establecer cómo se corresponden los códigos de teclas con las señales DTMF y cómo se deberían enviar, como información audible en el canal de voz o en forma de mensaje de "información SIP". Consulte a su proveedor qué tipo de transmisión DTMF admite.

Puede configurar el teléfono de tal modo que este intente, durante cada llamada, ajustar el tipo adecuado de señalización DTMF para el códec actual (**Automático**).

O establezca el tipo de señales DTMF explícitamente:

- **Audio** o **RFC 2833** si desea transmitir las señales DTMF acústicamente (en paquetes de voz).
- **SIP Info**, si desea transmitir las señales DTMF como un código.



En las conexiones de banda ancha (se utiliza el códec G.722) no es posible transmitir las señales DTMF de forma acústica (**Audio**).


Configurar el desvío de llamadas (transferencia de llamada) a través de VoIP

La configuración para el desvío de llamadas se realiza en el área **Transferencia de llamadas** de la página Web:

► Configuración ► Telefonía ► Config. avanzada de VoIP

Una llamada externa a una conexión VoIP se puede desviar mediante la tecla R a un segundo interlocutor externo (depende del proveedor).

Completar o cambiar la configuración del desvío de llamadas:

- Activar el desvío de llamadas colgando. Se conecta a los dos interlocutores externos entre sí pulsando la tecla de colgar .
- Activar el desvío de llamadas directo. Se puede desviar la llamada antes de que responda el segundo interlocutor.
- Desactivar el desvío de llamadas con la tecla R si se desea asignar otra función a dicha tecla (→ "Determinar la función de la tecla R para VoIP (Hook Flash)").

Determinar la función de la tecla R para VoIP (Hook Flash)

Podrá establecer la función de la tecla R en la página Web:

► Configuración ► Telefonía ► Config. avanzada de VoIP

Es posible que su proveedor de admita funciones especiales. Para poder utilizar una función de este tipo, el dispositivo debe enviar al servidor SIP una señal determinada (paquete de datos). Puede establecer esta "señal" como función R en la tecla R de los terminales inalámbricos. **Requisito:** la tecla R no se emplea para el desvío de llamadas (configuración de fábrica).

Pulse entonces esta tecla durante una llamada de VoIP y la señal se enviará. Para ello, deberá estar activada en el dispositivo el uso de señales DTMF mediante los mensajes de información SIP (véase arriba).

Establecer puertos de comunicación locales para VoIP

Podrá encontrar la configuración para los puertos de comunicación en la página Web:

► Configuración ► Telefonía ► Config. avanzada de VoIP

Los siguientes puertos de comunicación se utilizan en la telefonía a través de Internet:

- **Puerto SIP:** puerto de comunicación a través del cual el dispositivo recibe los datos de señalización (datos SIP). En el estado de suministro está ajustado el número de puerto estándar 5060 para la señalización SIP.
- **Puerto RTP:** por cada conexión VoIP se necesitan dos puertos RTP consecutivos (números de puerto consecutivos). A través de un puerto se reciben datos de voz y a través del otro, datos de control. El estado de suministro está ajustado para la transmisión de voz del rango de números de puerto 5004 - 5020.

Solo resulta necesario efectuar cambios en este ajuste si ya están ocupados estos números de puerto por otros usuarios en la LAN. En tal caso, podrá fijar otros números de puerto fijos o intervalos de números de puerto para el puerto SIP y el puerto RTP.

Si se han de utilizar en el mismo router con NAT varios dispositivos VoIP, es aconsejable emplear puertos seleccionados aleatoriamente. En este caso, los dispositivos deben utilizar puertos diferentes para que las llamadas y los datos de voz que lleguen al NAT del router solo se transmitan a un dispositivo (al que vayan destinados). Fije con el configurador web para el puerto SIP y el puerto RTP un intervalo de números de puerto del que se habrán de seleccionar los puertos.

Mensajería

Notificaciones de correo electrónico

Guardar la dirección del servidor de correo entrante y los datos personales de acceso a la bandeja de entrada en la estación base. Fijar el intervalo de tiempo en el que el dispositivo debe comprobar si han llegado nuevos mensajes de correo al servidor de entrada. Establecer si la autenticación para el servidor de correo entrante se debe efectuar a través de una conexión segura.

► **Configuración** ► **Mensajería** ► **E-Mail**

Indicación MWI

El LED de la tecla de mensajes de los terminales inalámbricos conectados a la estación base muestra si ha recibido algún mensaje nuevo, p. ej. un mensaje nuevo de correo electrónico. Determinar para cada terminal inalámbrico qué tipo de mensajes nuevos recibidos se debe indicar.

► **Configuración** ► **Mensajería** ► **Indicación MWI**

Notificación de llamadas en dispositivos móviles

Para recibir notificaciones de llamadas/mensajes nuevos a su dispositivo en un dispositivo móvil (por ejemplo, su smartphone), el teléfono debe estar registrado en Gigaset elements.



Dispone de un dispositivo móvil con iOS o Android.

En el dispositivo móvil está instalada la aplicación **Gigaset elements**.

El registro debe realizarse tanto en el teléfono como en el dispositivo móvil:

En el dispositivo móvil:

- Iniciar la app ► registrarse en **Gigaset elements**
- en la página **Elija un sensor** de la app, pulsar **GO-Box** ... un asistente de instalación le guiará por todos los pasos necesarios ► seguir las instrucciones de la pantalla ... el dispositivo se conecta a la nube de Gigaset

En el configurador web del dispositivo:

- **Configuración** ► **Mensajería** ► **Notificación** ... se muestra una lista de las conexiones disponibles del dispositivo
- Seleccionar las conexiones para las cuales quiera recibir notificaciones en el dispositivo móvil ► **Guardar**



Si las conexiones tienen asignados contestadores automáticos (→ p. 105), los mensajes nuevos de esos contestadores también se notifican al teléfono inteligente.

Más información de Gigaset GO en → www.gigaset.com/go

Servicios de Información

Personalizar en el servidor de Gigaset.net los servicios de información para el Info Center y el salvapantallas **Servicios de Información**. Activar los servicios de información para los terminales inalámbricos.

► Configuración ► Servicios de Información

En esta página encontrará el acceso al servidor Gigaset.net y sus datos personales de acceso.

Directorios

Transmisión de directorio

Cargar las agendas telefónicas de los terminales inalámbricos de/al PC, borrarlas.

► Configuración ► Transf. listín telefónico

- Guardar las agendas telefónicas en un PC. Los registros se guardan en formato vCard en un archivo vcf en el PC. Puede cargar estos archivos en cada terminal inalámbrico registrado. También podrá transferir los registros de la agenda telefónica a su libreta de direcciones del PC.
- Guardar los contactos de la libreta de direcciones del PC en las agendas telefónicas de los terminales inalámbricos. Exportar los contactos en archivos vcf (vCards) y transferirlos a las agendas telefónicas de los terminales inalámbricos.
- Borrar la agenda telefónica del terminal inalámbrico. Si ha editado, p. ej., el archivo de la agenda telefónica (archivo vcf) en el PC y quiere cargar esta agenda modificada en el terminal inalámbrico, podrá borrar la agenda actual del terminal inalámbrico antes de la transferencia.

Sugerencia: Guardar la agenda telefónica actual en el PC antes de borrarla. De este modo podrá cargarla de nuevo en el caso de que no sea posible cargar parcial o totalmente la agenda telefónica modificada debido a errores de formato en el terminal inalámbrico.



Si desea añadir una agenda telefónica guardada en el PC (archivo vcf) con varias entradas a la libreta de direcciones de Microsoft Outlook™, deberá tener en cuenta lo siguiente:

Microsoft Outlook™ añade solamente la primera entrada (de la agenda telefónica) del archivo vcf a su libreta de direcciones.

Reglas de transferencia

Los registros cargados desde un archivo vcf en el terminal inalámbrico se añadirán a la agenda telefónica. Si ya existe una entrada para un nombre, se complementará si es necesario o se creará otra entrada con el nombre. No se sobrescribe ni se borra ningún número de teléfono.



En función del tipo de equipo se crean por cada vCard hasta 3 entradas con el mismo nombre en la agenda telefónica: una entrada por cada número introducido.

Contenido del archivo de la agenda telefónica (archivo vcf)

Los siguientes datos (si existen) se escriben para una entrada de la agenda telefónica en el archivo vcf o se transfieren desde un archivo vcf a la agenda del terminal inalámbrico:

- Apellidos
- Nombre
- Número
- Número (oficina)
- Número (móvil)
- Dirección de correo electrónico
- Fecha de nacimiento (AAAA-MM-DD) y hora del aviso de recordatorio (HH:MM), separados mediante una "T" (ejemplo: 2008-12-24T11:00).

La demás información que pueda contener una vCard no se transfiere a la agenda telefónica del terminal inalámbrico.

Ejemplo de una entrada en formato vCard:

```
BEGIN:VCARD
VERSIÓN:2.1
N:Muestra;Ana
TEL;CASA:1234567890
TEL;TRABAJO:0299123456
TEL;MÓVIL:0175987654321
EMAIL:ana@muestra.es
CUMPLE:2008-12-24T11:00
FIN:VCARD
```

Administración

Fecha y hora

Administrar la sincronización de la estación base con un servidor horario. Su dispositivo se entrega ajustado de tal modo que toma la fecha y hora de un servidor horario en Internet. Los cambios de la configuración para el servidor horario se efectúan en la página web:

► [Configuración](#) ► [Administración](#) ► [Fecha y hora](#)

Cambiar la configuración de la estación base, registrar terminales inalámbricos

- Activar el modo de registro en la estación base para registrar en ella otros terminales inalámbricos. Este ajuste se corresponde con la pulsación prolongada de la tecla de registro/paging que hay en la parte delantera de la estación base.
- Activar o desactivar el Modo Eco o el Modo Eco+.
- Cambiar el PIN del sistema de su dispositivo.
- Encender y apagar el indicador LED de la tecla de registro/paging que hay en la parte delantera de la estación base.
- Activar/desactivar la visualización de mensajes de estado VoIP en el terminal inalámbrico.

Podrá encontrar la configuración de la estación base en la página Web

► **Configuración** ► **Administración** ► **Varios**

Reiniciar el equipo o restablecer al estado de suministro

En caso de que alguna vez su dispositivo no funcione como de costumbre, reinicielo. En la mayoría de los casos suelen resolverse de este modo los problemas.

Asimismo, puede restablecer la configuración del dispositivo al estado de suministro, por ejemplo, si transfiere el equipo a otras personas. Así se borran toda la configuración, las listas y las entradas de la agenda telefónica.

► **Configuración** ► **Administración** ► **Reiniciar y restablecer**

Guardar y recuperar la configuración del sistema

Una vez concluida la configuración de la estación base y tras cada cambio de configuración se puede guardar la configuración actual de la estación base en un archivo en el PC (extensión .cfg). Si es necesario, puede volver a cargar este archivo en el dispositivo.

► **Configuración** ► **Administración** ► **Guardar y restablecer**

El archivo .cfg contiene entre otros:

- la configuración de la red local (configuración IP),
- los datos de las conexiones (VoIP) configuradas,
- la asignación de las conexiones de recepción/envío,
- el prefijo local propio y otros prefijos,
- el número del contestador automático en red,
- la configuración para los servicios de Internet,
- la configuración ECO DECT.

Actualización del firmware - Base

En un servidor de configuración en Internet hay disponibles regularmente actualizaciones del firmware de la estación base y de los perfiles del proveedor (datos generales del proveedor) para las conexiones VoIP. Si es necesario, puede cargar estas actualizaciones en su estación base. La URL de este servidor está guardada en la estación base.

► **Configuración** ► **Administración** ► **Actualización del firmware - Base**

Iniciar la actualización de firmware

Si hay una **nueva** versión del firmware a su disposición, se cargará en la estación base y ésta se iniciará de nuevo. Una actualización del firmware dura aproximadamente 6 minutos. La duración depende también del ancho de banda de la conexión DSL.

Activar/desactivar la comprobación automática de versiones

Con la comprobación de versiones activada, el dispositivo comprueba diariamente si en el servidor de configuración Gigaset hay disponibles nuevas versiones del firmware del dispositivo.

Si en el momento de la comprobación el dispositivo no está conectado a Internet (por ejemplo, porque el router está desactivado), la comprobación se realizará cuando el dispositivo se vuelva a conectar a Internet.

Si existe una nueva versión, aparecerá el aviso correspondiente en la pantalla de los terminales inalámbricos registrados. Puede iniciar la actualización del firmware en uno de los terminales inalámbricos.

Restablecer firmware

► Volver a cargar en el dispositivo la versión del firmware cargada en la anterior actualización de la estación base

o bien

► Volver a cargar en el dispositivo la versión del firmware cargada a la entrega de la estación base.

El firmware seleccionado se vuelve a cargar en el dispositivo y se sobrescribe el firmware actual.

Estado del dispositivo

► Estado ► Aparato

Se muestra la información general del dispositivo:

- dirección IP y MAC de la estación base
- versión del firmware cargado actualmente, formato: aa.bbb (aabbxxyyyz)

aa variante de producto del dispositivo

bbb versión del firmware

xx subversión

yyzz solo es importante para el servicio técnico

Ejemplo: 42.020 (42020000000/V42.00) significa que actualmente está cargado el firmware de la versión 20 en la estación base.

- Una lista de los terminales inalámbricos registrados

► Estado ► Conexiones

La página muestra las conexiones actualmente disponibles y su estado.

Visión general del menú

Asistente de configuración rápida			→ p. 101
Configuración	Red	Configuración IP	→ p. 102
		Seguridad	→ p. 103
	Telefonía	Conexiones	→ p. 104
		Audio	→ p. 106
		Asignación de número	→ p. 105
		Reenvío de llamadas	→ p. 108
		Reglas de marcado	→ p. 107
		Buzones de red	→ p. 106
		Config. avanzada de VoIP	→ p. 108
	Mensajería	E-Mail	→ p. 111
		Indicación MWI	→ p. 110
		Notificación	→ p. 110
	Servicios de Información		→ p. 111
	Directorios	Transf. listín telefónico	→ p. 111
	Administración	Fecha y hora	→ p. 112
Configuraciones locales		→ p. 108	
Varios		→ p. 113	
Reiniciar y restablecer		→ p. 113	
Guardar y restablecer		→ p. 113	
Actualización del firmware - Base		→ p. 114	
Estado	Aparato	→ p. 115	
	Conexiones	→ p. 115	

Anexo

Preguntas y respuestas


Consejos para la resolución de problemas en Internet en → www.gigaset.com/service

Solución de problemas

El teléfono no está aún operativo tras la primera puesta en funcionamiento.

- La fase de inicialización única puede tardar hasta 10 minutos.

No se ve nada en la pantalla.

- El terminal inalámbrico está apagado. ▶  Mantener pulsado.
- Las baterías están descargadas. ▶ Cargar o cambiar la baterías.

En la pantalla parpadea "Sin base".

- El terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base. ▶ Reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.
- La estación base está apagada. ▶ Compruebe la fuente de alimentación de la estación base.
- El alcance de la base se reduce cuando la opción **Alcance máximo** está desactivada.
 - ▶ Activar **Alcance máximo** o reducir la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.

En la pantalla parpadea "Por favor, registre el terminal inalámbrico".

- El terminal inalámbrico todavía no está registrado en la base o se ha dado de baja mediante el registro de otro terminal inalámbrico (se han registrado más de 6 terminales inalámbricos DECT). ▶ Vuelva a registrar el terminal inalámbrico.

El terminal inalámbrico no suena.

- El timbre de llamada está desactivado. ▶ Activar el timbre de llamada.
- El desvío de llamadas está activado. ▶ Desactivar el desvío de llamadas.
- El timbre no suena cuando el abonado que le llama oculta su número de teléfono.
 - ▶ Activar el timbre de llamada para llamadas anónimas.
- El teléfono no suena en un determinado intervalo de tiempo o para determinados números.
 - ▶ Comprobar la función de temporización para llamadas externas

No se oye ni el timbre de llamada ni el tono de invitación a marcación de la red fija.

- Cable telefónico incorrecto. ▶ Utilizar el cable telefónico suministrado o comprobar que la asignación de las conexiones sea la correcta si ha adquirido un nuevo cable telefónico en un comercio especializado.

La conexión siempre se interrumpe después de aprox. 30 segundos.

- Se ha activado o desactivado un repetidor (anterior a la versión 2.0). ▶ Apagar y volver a encender el terminal inalámbrico.

Tono de error tras la consulta del PIN del sistema.

- El PIN del sistema es incorrecto. ▶ Repetir el proceso y, en caso necesario, restablecer el PIN del sistema a 0000.

Ha olvidado el PIN del sistema.

- ▶ Restablezca el PIN del sistema a 0000.

Su interlocutor no le oye.

- El micrófono del terminal inalámbrico está "silenciado". ▶ Vuelva a activar el micrófono.

Algunos de los servicios de red no funcionan según lo indicado.

- Funciones de servicio no disponibles o no activadas. ▶ Consultar con el proveedor de red.

No se muestra el número de la persona que llama.

- La **transmisión del número de teléfono (CLI)** no está habilitada para la línea telefónica de la persona que llama. ► **La persona que llama** debería pedir a su proveedor de red que active la transmisión de su número de teléfono (CLI).
- Su proveedor de telefonía no dispone del servicio de **indicación del número de teléfono (CLIP)** o no está activado. ► Solicite la activación de la indicación del número de teléfono (CLIP) a su compañía.
- El teléfono está conectado a una centralita o a un router con centralita integrada (puerta de enlace) que no transmite la información.
 - Reinicie el equipo: Desenchufe brevemente el equipo de la red eléctrica. Vuelva a enchufarlo y espere a que se reinicie.
 - Compruebe la configuración en su centralita y, si fuese necesario, active la indicación del número de teléfono. Para ello, busque en el manual de usuario términos como CLIP, transmisión del número de teléfono, indicación del número de teléfono, etc. o consulte con el fabricante del equipo.

Al introducir datos se escucha un tono de error (sucesión descendente de tonos).

- Operación fallida/introducción de datos incorrecta. ► Repetir el proceso. Observar la pantalla y consultar, si es necesario, las instrucciones de uso.

En la lista de llamadas no se indica la hora de las llamadas.

- No se han ajustado la fecha y la hora. ► Configurar la fecha y la hora.

Telefonía a través de Internet no disponible.

- No hay configurada ninguna cuenta IP: ► Registre el teléfono en su proveedor para la telefonía a través de Internet.
- Indicación en pantalla **Registro proveedor erróneo**: El registro del teléfono en su proveedor para la telefonía a través de Internet no se ha llevado a cabo correctamente. ► Repetir el proceso. En caso necesario, comprobar el estado del registro en el configurador Web.
- Indicación en pantalla **Sin conexión IP**: No se ha configurado ninguna cuenta IP o las conexiones IP se han desactivado

No hay conexión a Internet.

- Indicación en pantalla **Sin conexión LAN**: ► Comprobar la conexión de cable entre el router y la estación base.
- Indicación en pantalla **La dirección IP no está disponible.**: ► Comprobar la configuración de IP. Su teléfono tiene predefinida la asignación dinámica de la dirección IP. Para que el router "reconozca" su teléfono, también debe estar activa en el router la asignación automática de la dirección IP, es decir, el servidor DHCP del router debe estar activado. El servidor DHCP del router no se puede o no se debe activar: ► asignar al teléfono una dirección IP fija.
- Indicación en pantalla **Revisar configuración IP**: El teléfono no tiene conexión a Internet.
 - Compruebe las conexiones de los cables entre la estación base y el router, así como la conexión entre el router e Internet.
 - Compruebe la conexión entre el teléfono y el LAN, así como si el teléfono está localizable a través de su dirección IP. Consultar la dirección IP en el terminal inalámbrico.
- Indicación en pantalla **Conexión a internet no disponible**:
La conexión a Internet se ha interrumpido: ► Inténtelo de nuevo más tarde.
De lo contrario: ► Compruebe la conexión de los enchufes entre el router y el módem o la conexión ADSL y verifique los ajustes del router.

No se ejecuta la actualización del firmware ni se realiza la descarga del perfil de VoIP.

- Indicación en pantalla ¡**No disponible en este momento**! Es posible que las líneas VoIP estén ocupadas o que se esté realizando una descarga/actualización. ▶ Repita el proceso más adelante.
- Indicación en pantalla ¡**Servidor no disponible**!
 - El servidor de descarga no está disponible. ▶ Repita el proceso más adelante.
 - El router no está disponible o no está conectado a Internet. ▶ Comprobar la conexión entre el teléfono y el router y en caso necesario reiniciar el router.
 - La dirección preconfigurada del servidor ha cambiado. ▶ Cambiar la dirección en el configurador Web o reiniciar la estación base.
- Indicación en pantalla **Error de transfer. XXX**: Se ha producido un error durante la transferencia del archivo. Para XXX se muestra un código de error HTTP. ▶ Repetir el proceso. Si vuelve a producirse el error, diríjase al Servicio de atención al cliente.

No puede establecer una conexión entre el teléfono y el navegador Web de su PC.

- Dirección IP incorrecta: ▶ Consulte la dirección IP en el terminal inalámbrico ▶ Intente establecer de nuevo la conexión.
- Comprobar las conexiones entre el PC y la estación base. ▶ Abra la ventana de línea de comandos en el PC ▶ Envíe el comando ping a la estación base (**ping** <dirección IP local de la estación base>).
- Ha intentado acceder al teléfono mediante http seguro (https://...). ▶ Vuelva a intentarlo con http://...

Funciones GO**En el smartphone no se muestra el número de teléfono completo con prefijo.**

- El código de país y el prefijo no se han ajustado correctamente. ▶ Configurar:
Con el terminal inalámbrico: **Configuración – Telefonía – Códigos de área**
Con el configurador Web: **Configuración – Administración – Configuraciones locales**

En el smartphone no se muestra ningún evento (p. ej., llamada perdida).

- Aún no se ha seleccionado ninguna conexión para la que transferir eventos al smartphone.
 - ▶ Tras el registro del teléfono en Gigaset elements, seleccionar Conexión en la página del configurador Web **Configuración – Mensajería – Notificación**

El nombre del usuario no se muestra en la lista de eventos del smartphone.

- El contacto no está memorizado en el smartphone. ▶ Introducir el contacto.
- El número del usuario está guardado de otra manera en la lista de contactos, p. ej., sin prefijo.
 - ▶ Realizar los ajustes para el código del país y el prefijo:
Con el terminal inalámbrico: **Configuración – Telefonía – Códigos de área**
Con el configurador Web: **Configuración – Administración – Configuraciones locales**

Devolver una llamada perdida desde el smartphone.

- ▶ En el registro del evento, pulsar **Missed call** ▶ Pulsar en el icono **Call back**.

Contestador automático (solo en sistemas con contestador automático local)**En la lista de llamadas no se indica la hora de las llamadas.**

- No se han ajustado la fecha y la hora. ▶ Ajustar fecha/hora

El contestador automático indica "PIN no válido" cuando se intenta consultar remotamente.

- El PIN del sistema introducido es incorrecto. ▶ Volver a introducir el PIN del sistema
- El PIN del sistema sigue ajustado a 0000. ▶ Ajuste un PIN del sistema distinto de 0000

El contestador automático no graba ningún mensaje/ha cambiado a la notificación de aviso.

- La memoria está llena. ▶ Borrar los mensajes antiguos ▶ Escuchar y borrar los mensajes nuevos

Atención al cliente y asistencia

Paso a paso hacia su solución con el servicio de atención al cliente de Gigaset
www.gigaset.com/service.



Visite en internet nuestras páginas del servicio de atención al cliente

Aquí encontrará, entre otras cosas:

- Preguntas y respuestas
- Descargas gratuitas de software e instrucciones de uso
- Información sobre compatibilidad



Contacte con nuestros asesores de soporte

¿No pudo encontrar una solución en "Preguntas y respuestas"?
 Nos ponemos encantados a su disposición ...

... **online:**

a través de nuestro formulario de contacto en la página del servicio de atención al cliente

... **por teléfono:**

donde podrán darle información detallada sobre instalación, funcionamiento y configuración:

Línea de Servicio España (+34) 910 920 931

Tenga a mano su comprobante de compra.

Por favor, tenga en cuenta que si el producto Gigaset no ha sido suministrado por un distribuidor autorizado dentro del territorio nacional, su teléfono puede no ser completamente compatible con la red telefónica de su país. En la caja del equipo (junto al símbolo „CE“) se indica claramente para qué país/países se ha diseñado su terminal. Si el uso del equipo no se ajusta a lo indicado en el manual o a la propia naturaleza del mismo, ello puede dar lugar a la pérdida de la garantía (reparación o cambio del producto).

Para hacer uso de la garantía del producto se le solicitará el envío de una copia de la prueba de compra en la que conste tanto la fecha de adquisición (fecha en la que comienza el período de garantía) como el modelo del producto que se compró.

Para preguntas relacionadas con su acceso VoIP, por favor contacte con su proveedor de servicio.

Certificado de garantía

Sin perjuicio de las reclamaciones que presente al vendedor, se otorgará al usuario (cliente) la garantía del fabricante bajo las condiciones detalladas a continuación:

- En caso de que un terminal nuevo, o alguno de sus componentes, resulten defectuosos como consecuencia de su fabricación o de defectos de material dentro de un plazo de 36 meses a partir de su adquisición, Gigaset Communications GmbH, discrecionalmente y de forma gratuita, reparará dicho equipo o lo sustituirá por otro que corresponda al estado tecnológico actual del mismo. En cuanto a los elementos sometidos a desgaste (p. ej. baterías, teclados, carcasas) esta garantía será válida durante seis meses a partir de la fecha de su adquisición.
- Esta garantía perderá su validez en caso de que el defecto del equipo se pueda atribuir al uso indebido o al incumplimiento de la información detallada en el manual de usuario.
- Esta garantía no incluye los servicios prestados por terceros ni los que el propio cliente instale (p. ej. instalación, configuración, descargas de software). Asimismo se excluyen de la garantía los manuales y cualquier software que se hayan proporcionado en un medio de datos separado.
- El recibo (con la fecha de compra) constituye el comprobante para exigir el cumplimiento de la garantía. Cualquier reclamación de garantía deberá presentarse dentro de un plazo de dos meses tras haberse detectado el defecto cubierto por la misma.

- Los dispositivos o componentes reemplazados y devueltos a Gigaset Communications GmbH volverán a ser propiedad de Gigaset Communications GmbH.
- Esta garantía se aplica a equipos nuevos adquiridos a través de distribuidores oficiales. La garantía la concede Gigaset Communications GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- Se excluirán aquellas reclamaciones que difieran de o que excedan las citadas en la garantía del fabricante, siempre que no estén cubiertas por la legislación española de protección a los consumidores. Gigaset Communications GmbH no se responsabiliza de interrupciones operativas, del lucro cesante ni de la pérdida de datos, así como de cualquier software adicional cargado por el cliente ni de ninguna otra información, ni de cualquier daño indirecto, o que no sea previsible y típico para este tipo de contratos. Será responsabilidad del cliente obtener una copia de seguridad de dicha información. Más allá de esta garantía, quedan excluidas cualesquiera otras responsabilidades de Gigaset Communications GmbH en relación con este terminal o con cualquiera de sus componentes, sin perjuicio de lo establecido en la legislación española sobre protección de los consumidores y sobre responsabilidad civil por daños causados por productos defectuosos, y siempre que no medie dolo o culpa grave de Gigaset Communications GmbH.
- La duración de la garantía se extenderá exclusivamente y como máximo en el período de reparación, contabilizado desde la entrega del equipo, previa aceptación por parte del servicio técnico de la reparación en garantía, hasta su puesta a disposición del cliente una vez reparado..
- Gigaset Communications GmbH se reserva el derecho de cobrarle al cliente el reemplazo o la reparación en caso de que el defecto no esté cubierto por la garantía, siempre que el cliente haya sido informado previamente de esta circunstancia.
- Las normas antes mencionadas no suponen ninguna exigencia de inversión de la carga de la prueba en detrimento del cliente.
- Para solicitar el cumplimiento de esta garantía contacte con el servicio telefónico de Gigaset Communications GmbH.

Exención de responsabilidad

La pantalla del terminal inalámbrico está formada por puntos gráficos (píxeles). Cada píxel consta de tres subpíxeles (rojo, verde, azul).

Puede ocurrir que un subpíxel no se visualice o que se visualice con un color diferente.

La garantía solo es aplicable si se sobrepasa la cantidad máxima permitida de píxeles defectuosos.

Descripción	Número máx. de errores de píxeles permitidos
Subpíxel iluminado en color incorrecto	1
Subpíxel no iluminado	1
Cifra total de subpíxeles no iluminados y de color incorrecto	1



La garantía no cubre los efectos del uso ni en la pantalla y ni en la carcasa.

Indicaciones del fabricante

Declaración de conformidad

Este equipo está previsto para su uso en líneas telefónicas analógicas de España.

La telefonía digital denominada "Voz sobre IP" (VoIP) requiere de una conexión LAN IEEE 802.3.

Dependiendo de la interfaz de su red de telecomunicación, podría ser necesario un router/switch adicional.

Para más información, por favor contacte con su proveedor de Internet.

Se han tenido en cuenta los requisitos específicos aplicables según la legislación vigente.

Gigaset Communications GmbH declara que los siguientes equipos de radiocomunicación cumplen la directiva 2014/53/UE:

S30852-S3011-xxx, S30852-S3061-xxxx

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.gigaset.com/docs.

También puede que la declaración esté disponible en los archivos "International Declarations of Conformity" o "European Declarations of Conformity".

Consulte todos estos archivos.

Protección de datos

Gigaset se toma muy en serio la protección de los datos de nuestros clientes. Por tanto, garantizamos que todos nuestros productos se desarrollen de acuerdo con el principio de protección de datos a través del diseño de la tecnología ("Privacy by Design"). Todos los datos que recogemos se utilizan para mejorar nuestros productos tanto como sea posible. Garantizamos que sus datos estén protegidos y se utilicen solo para proporcionarle un servicio o producto. Sabemos qué camino recorren sus datos en nuestra empresa y garantizamos que ese recorrido se realice de forma segura, protegida y en consonancia con las normas de protección de datos.

El texto completo de la política de privacidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.gigaset.com/privacy-policy

Medio ambiente

Sistema de gestión medioambiental

Encontrará más información sobre nuestra política de respeto con el medio ambiente, en www.gigaset.com.



Gigaset Communications GmbH está certificada según las normas internacionales ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Medio ambiente): certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Calidad): certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH.

Eliminación de residuos

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con los residuos domésticos, sino en los puntos de recogida oficiales previstos para ello.



Los productos marcados con el símbolo del contenedor tachado están regulados por la Directiva Europea 2012/19/UE.

La eliminación adecuada y la recogida separada de los dispositivos obsoletos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Este es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.

El servicio municipal de recogida de residuos o el distribuidor especializado donde haya adquirido el producto le proporcionarán información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.

Antes de entregar este equipo para su reciclado, extraiga las pilas o baterías que pudieran alojarse en su interior y depositelas separadamente para su correcto tratamiento.

Mantenimiento

Limpie el dispositivo con un **pañó húmedo** o antiestático. No utilice disolventes ni paños de microfibra.

No utilice **en ningún caso** un paño seco: existe peligro de que se forme carga estática.

En algunos casos infrecuentes, el contacto del dispositivo con sustancias químicas puede provocar cambios en su superficie exterior. A causa del gran número de productos químicos disponibles en el mercado no han podido realizarse pruebas con todos ellos.

Las imperfecciones en las superficies de alto brillo pueden eliminarse cuidadosamente con productos de limpieza específicos.

Contacto con líquidos

Si el dispositivo entrase en contacto con algún líquido:

- 1 **Quitar todos los cables del dispositivo.**
- 2 **Retirar las baterías y dejar abierto el compartimento de las baterías.**
- 3 Deje que todo el líquido salga del dispositivo.
- 4 Seque todas las piezas.
- 5 A continuación, seque el dispositivo **como mínimo durante 72 horas** con el compartimento de las baterías abierto y el teclado hacia abajo (en caso de existir) en un lugar seco y calido (**no utilice** microondas, hornos u otros dispositivos similares).
- 6 **Vuelva a conectar el dispositivo cuando esté seco.**

Una vez que esté totalmente seco, en la mayoría de los casos se puede volver a poner en funcionamiento.

Características técnicas

Baterías

Tecnología:	2 x AAA NiMH
Voltaje:	1,2 V
Capacidad:	750 mAh

Autonomía y tiempos de carga del terminal inalámbrico

El tiempo de servicio de su Gigaset depende de la capacidad de las baterías, de su antigüedad y del tipo de uso que se haga. (Todos los tiempos indicados son tiempos máximos).

Autonomía en reposo (horas)	320 / 190 *
Autonomía en conversación (horas)	17
Autonomía con un uso de 1,5 horas de conversación al día (horas)	160 / 115 *
Tiempo de carga en el soporte de carga (horas)	8

* Sin radiación desactivado / Sin radiación activado, sin iluminación de pantalla en estado de reposo

Consumo de corriente del terminal inalámbrico en el soporte de carga

Durante la carga:	1,50 W aprox.
Para mantener el estado de carga:	0,50 W aprox.

Consumo de corriente de la estación base

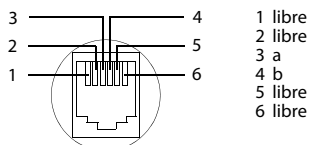
En estado de espera:	1,30 W aprox.
Durante una llamada:	1,40 W aprox.

Especificaciones técnicas generales

Estándar DECT	Soportado
Estándar GAP	Soportado
Número de canales	60 canales bidireccionales
Banda de difusión	1880-1900 MHz
Impulsos dobles	Múltiplex por división de tiempo, longitud de trama de 10 ms
Frecuencia de repetición del impulso de emisión	100 Hz
Longitud del impulso de emisión	370 µs
Trama de canal	1728 kHz
Velocidad binaria	1152 kbit/s
Modulación	GFSK
Codificación de señales telefónicas	32 kbit/s
Potencia de transmisión	10 mW, potencia media por canal, 250 mW, potencia de pico

Alcance	hasta 50 m en interiores y hasta 300 m en espacios abiertos
Alimentación de la estación base	230 V ~/50 Hz
Condiciones ambientales en funcionamiento	De +5 °C a +45 °C; del 20 % al 75 % de humedad atmosférica relativa
Modo de marcación	MFV (marcación por tonos)

Asignación de clavijas en el conector telefónico



Fuente de alimentación para el terminal inalámbrico

Fabricante	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Número de registro comercial: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Número de registro comercial: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China
Identificación del modelo	C705
Tensión de entrada	230 V
Frecuencia de la corriente alterna de entrada	50 Hz
Tensión de salida	4 V
Corriente de salida	0,15 A
Potencia de salida	0,6 W
Eficiencia media durante el funcionamiento	> 46 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	no relevante – solo para potencia de salida > 10 W
Consumo de energía sin carga	< 0,10 W

Fuente de alimentación para la estación base

Fabricante	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Número de registro comercial: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Número de registro comercial: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China
Identificación del modelo	C557/C764
Tensión de entrada	230 V
Frecuencia de la corriente alterna de entrada	50 Hz
Tensión de salida	6,5 V
Corriente de salida	0,6 A
Potencia de salida	3,9 W
Eficiencia media durante el funcionamiento	> 76,1 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	no relevante – solo para potencia de salida > 10 W
Consumo de energía sin carga	< 0,10 W

Tablas de caracteres

El juego de caracteres utilizado en el terminal inalámbrico depende del idioma configurado.

Pulsar varias veces la tecla correspondiente.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0	␣ ¹⁾	,	?	!	← ²⁾	0				

1) Espacio en blanco

2) Salto de línea

Iconos de pantalla

En función de la configuración y del estado de funcionamiento del teléfono se utilizan los siguientes iconos:

Iconos de la barra de estado

Icono	Significado
	Potencia de recepción (Modo Sin radiación desactivado) 1 % - 100 % blanco, si el modo Alcance máximo está activado; verde, si el modo Alcance máximo está desactivado
	rojo: no hay conexión con la estación base
	Modo Sin radiación activado: blanco si el modo Alcance máximo está activado; verde si el modo Alcance máximo está desactivado
	Contestador activado parpadea: el contestador automático está grabando un mensaje o lo está utilizando otro usuario (solo en un sistema con contestador automático local)

Iconos de las teclas de pantalla

Icono	Significado
	Rellamada
	Borrar texto
	Abrir la agenda telefónica

Icono	Significado
	el timbre de llamada está desactivado
	Tono de alerta "bip" activado
	Teclado bloqueado
	Estado de carga de las baterías: blanco: carga entre el 11 % y el 100 % rojo: carga inferior al 11 % parpadea en rojo: las baterías están casi descargadas (quedan aprox. 5 minutos de tiempo de conversación)
	las baterías se están cargando (estado de carga actual): 0 % - 100 %





Icono	Significado
	Añadir número a la agenda telefónica
	Enviar una llamada al contestador automático (solo en sistemas con contestador automático local)




Iconos de pantalla utilizados para la señalización de ...

Icono	Significado
	Llamada externa
	Llamada interna
	Llamada de un número de teléfono bloqueado (modo de protección Silenciar llamada)
	Establecimiento de la conexión (llamada saliente)
	Conexión establecida
	No es posible establecer una conexión/conexión interrumpida

Icono	Significado
	Llamada de recordatorio de una cita
	Llamada de recordatorio de un aniversario
	Alarma del despertador
	Temporizador
	Grabación del contestador automático (solo en sistemas con contestador automático local)

Otros iconos de pantalla

Icono	Significado
	Despertador activado, indicación de la hora de alarma
	Temporizador activado, indicación con cuenta atrás
	Acción realizada (verde)
	La acción no se puede realizar (rojo)

Icono	Significado
	Información
	Aviso (de seguridad)
	Por favor, espere...

Visión general del menú



Algunas de las funciones que se describen en las instrucciones de uso no están disponibles en todos los países ni para todos los proveedores de red, o pueden variar su colocación dentro del menú.

Abra el menú principal: ► Pulsar en el estado de reposo del terminal inalámbrico



Lista de llamadas

Todas las llamadas	.....	→ p. 39
Llamadas salientes	.....	→ p. 39
Llam. aceptadas	.....	→ p. 39
Llamadas perdidas	.....	→ p. 39



Contestador

Escuchar mensajes	CA red:	→ p. 56
	Contestador	→ p. 50
Activación	.....	→ p. 49
Anuncios	Grabar anuncio	→ p. 53
	Escuchar anuncio	→ p. 53
	Borrar anuncio	→ p. 54
	Grabar aviso	→ p. 53
	Escuchar aviso	→ p. 53
	Borrar aviso	→ p. 54
Grabaciones	.....	→ p. 54
Filtrado de llam.	.....	→ p. 51
Contest. en red	.....	→ p. 55
Config. tecla "1"	.....	→ p. 56



Servicios de red

Sig. llam. anónima	.....	→ p. 34
Llamada en espera	.....	→ p. 35
Todas lla. anón.	.....	→ p. 34
Rechazar lla. anón.	.....	→ p. 34
Transferencia	.....	→ p. 38



Funciones adicional.

Centro de inform.	Selección personalizada de servicios de información	→ p. 74
Calendar.	.....	→ p. 57
Tempor.	.....	→ p. 59
Alarma	.....	→ p. 60
Vigilancia habitación	.....	→ p. 61
Llamada directa	.....	→ p. 28
Alarmas perdidas	.....	→ p. 58



Configuración

Fecha y hora	.....	→ p. 91	
Ajustes de audio	Volum. del terminal	.....	→ p. 85
	Perfiles de audio	Perf. de auriculares	→ p. 86
		Perfiles manos libr.	→ p. 86
	Tonos de aviso	.....	→ p. 87
	Tonos del terminal	Volumen	→ p. 86
		Melodías	→ p. 86
		Margen horario	→ p. 64
		Sílen. llam. anón.	→ p. 64
		.....	→ p. 92
		Música en espera	.....	→ p. 92
Display/Pantalla	Salvapantallas	.....	→ p. 83
	Servicio de infor.	.....	→ p. 84
	Letra grande	.....	→ p. 84
	Esquemas color	.....	→ p. 85
	Iluminación	.....	→ p. 85
Idioma	.....	→ p. 83	
Registro	Registrar terminal	.....	→ p. 77
	Registro básico	.....	→ p. 77
	Dar de baja term.	.....	→ p. 78
	Seleccionar la base	.....	→ p. 78
Telefonía	Resp. automática	.....	→ p. 87
	Códigos de área	.....	→ p. 91
	Asistente para VoIP	.....	→ p. 17
	Conexiones emisión	.....	→ p. 18
	Conexiones recepc.	.....	→ p. 18
	Tiempo de flash	.....	→ p. 81
	Código de acceso	.....	→ p. 81
	Lista negra	Núm. bloqueados	→ p. 65
		Modo protecc.	→ p. 65
	Smart Call Block	Modo protecc.	→ p. 66

Sistema	Reiniciar el terminal	.....	→ p. 90
	Verif. seguridad	.....	→ p. 89
	Actualizar terminal	.....	→ p. 90
		Versión actual	→ p. 90
		Actualizar	→ p. 95
	Reiniciar la base	.....	→ p. 94
	Reiniciar base	.....	→ p. 80
	Cifrado	.....	→ p. 80
	Repetidor	Sólo si hay registrado como mínimo un repetidor	→ p. 92
	Red Local	.....	→ p. 93
Actualizar firmware	.....	→ p. 94	
PIN sistema	.....	→ p. 63	
ECO DECT	Alcance máximo	.....	→ p. 63
	Sin radiación	.....	→ p. 63

Índice alfabético

A	
Abrir la lista de correo entrante	72
Aceptación automática de llamada	87
Aceptación de llamada (contestador automático)	54
Aceptación de llamada, automática	87
Activar anexo B para G.729	106
Activar/Desactivar el tono de llamada	86
Activar/desactivar la alarma (temporizador)	59
Activar/desactivar LED de mensajes	42
Actualización del firmware	90
Agenda del teléfono	43
Agenda telefónica	
abrir	43
añadir un nuevo registro	43
añadir un número	45
buscar	44
contactos	43
enviar a un terminal inalámbrico	46
enviar un contacto/lista a un terminal inalámbrico	46
espacio de memoria	44
Gigaset.net	47
marcar un número	26
orden de presentación de los contactos	44
seleccionar un contacto	44
transferir al/desde el PC	111
Ajustar fecha	91
Ajustar hora	91
Alarma del despertador	60
Alcance máximo	63
Altavoz	32
Alternar	31
dos comunicaciones externas	38
Amplificador de recepción, véase Repetidor	
Aniversario, véase cita	
Aniversarios/citas omitidos	58
Anular la emisión de radiaciones	63
Archivo de la agenda telefónica	
contenido (formato vCard)	112
archivo vcf	111
Asignación de clavijas	126
Asignar la tecla 1	56
Asistente de configuración	101
Asistente de instalación	17
Asistente para una primera configuración rápida	101
Atención al cliente y asistencia	121
Aurífonos	11
Auriculares	
volumen	32
Autonomía del terminal inalámbrico	125
Aviso (contestador automático)	53
borrar	54
Ayuda	117
B	
Baby phone	61
activar	62
desactivar	62
Bandeja de entrada de SMS	69
Barra de estado	5
iconos	128
Batería	
colocar	13
estado de carga	128
Bip (tono de atención)	87
Bloq. llamada	65
Bloquear/desbloquear el teclado	22
Buscar	
terminal inalámbrico	79
Buscar en la agenda del teléfono	44
Buscar usuarios en Gigaset.net	47
C	
Calendario	57
Calidad de grabación (contestador automático)	54
Calidad de grabación (contestador automático)	54
Calidad de sonido en conexiones VoIP	106
Cambiar el nombre del terminal inalámbrico	79
Cancelar la alarma (Baby phone)	62
Características técnicas	125
Cargar la batería	14
Centralita	
conectar la estación base	81
configurar el tiempo de flash	81
establecer el prefijo de acceso externo	81
tiempos de pausa	82
Centro de información (Info Center)	74
Iniciar	75
Centro de SMS	
configurar	70
Centro SMS	
modificar número	70
Cerrar sesión (configurador web)	100
Cita	
crear	57
mostrar omitidas	58
omitida	58
señalar	58
CLI, Calling Line Identification	33
CLIP, CLI Presentation	33
CLIR, CLI Restriction	33
CNIP, Calling Name Identification Presentation	34
Códec de banda ancha	106
Códec de banda ancha G.722	106
Código de descuento (SCB)	20

Códigos de área	91	Conformidad	123
Códigos de área local	91	Consulta	
Comprobación automática de versiones	114	externa	37
Comprobación de versiones, automática	114	finalizar	37
Comunicación		interna	31
conectarse al interlocutor	32	Consumo de corriente	125
interna	30	Contacto con líquidos	124
transferir internamente (conectar)	31	Contenido de la caja	12
Conectar auriculares	14	Contestador automático	49
Conectar el PC con el configurador Web	99	activar/desactivar	49
Conectarse a una comunicación externa	32	avanzar	50
Conector telefónico, asignación de clavijas	126	borrar mensajes	50
Conexión a Internet	16	conexión de recepción	19
fallo	10	control por voz	54
Conexión a la red fija	104	escuchar los mensajes	50, 56
Conexión al configurador web	99	grabar avisos y avisos de notificación	
Conexión con la estación base	78	propios	53
Conexión de alimentación	15	manejo remoto	51
Conexión de auriculares	5, 14	modo de aviso	49
Conexión de envío	18, 97	programar para la marcación rápida	56
asignación estándar	98	rebobinar	50
asignar	105	Contestador automático de red	
Conexión de recepción	18, 97	activar/desactivar	55
asignación estándar	98	registrar número de teléfono	106
asignar	105	Contestador automático en red	55
Conexión IP	104	introducir el número	55
Conexión LAN		Control por tiempo para llamadas externas	64
fallo	10	Corrección de errores	25
Conexiones		Corregir errores	25
administrar	104	Correo electrónico	
estado	115	borrar	73
Gigaset.net	104	configuración	110
IP	104	notificación	72
red fija	104	ver la dirección del remitente	73
Conferencia	31, 38	Cuenta atrás (temporizador)	59
dos comunicaciones externas	38	Cuenta de usuario	20
finalizar	31, 38	Cuenta de usuario de Gigaset	20
Conferencia a tres bandas, ver Conferencia		Cuenta VoIP	96
Configuración		Configurar	17
guardar y recuperar	113	configurar	96
Configuración de fábrica	113	configurar con el asistente de configuración del	
Configuración de la estación base		configurador web	101
modificar en el configurador web	113	configurar con el configurador web	104
Configuración IP	92	datos de usuario	18
Configurador Web	16	proveedor	17
cerrar sesión	100	Cuidados del dispositivo	124
conectar con el PC	99		
menú	116		
señalización DTMF para VoIP	108		
Configurador web			
asistente	101		
asistente de configuración	101		
configurar conexión VoIP	104		
iniciar sesión	100		
Configurar el sistema	91		
Configurar servicios de información	74		
		D	
		Dar de baja (terminal inalámbrico)	78
		Declaración de conformidad	123
		Desconectar el módulo de radio	63
		Despertador	60
		activar/desactivar	60
		Desvío de llamadas	36
		Gigaset.net	36, 108
		para conexiones VoIP	108

Devolución de llamada	
anular	35
iniciar	35
Devolver la llamada a la persona que llama	35
Dirección del remitente (correo electrónico)	73
Dirección IP	
asignar	92
marcar	28
mostrar	79
mostrar en el terminal inalámbrico	7
obtención automática	92
Dirección MAC	
consultar	94
Duración de grabación	54

E	
ECO DECT	63
ECT	38
elements	110
elements App	21
Eliminación de residuos	124
Encadenar, véase SMS	
Encriptación	
activar/desactivar	80
Encriptación DECT	80
Encriptación, conexión DECT	89
Enviar	
SMS	68
toda la agenda telefónica al terminal inalámbrico	46
Equipos médicos	11
Error de certificado	72
Escribir (SMS)	68
Escuchar	
aviso (contestador automático)	53
Escuchar durante la grabación	51
Escuchar los mensajes	50
Espacio de memoria de la agenda telefónica	44
Esquema de color	85
Establecer la máscara de subred	92
Estación base	
actualizar el firmware	93
cambiar	78
cambiar el nombre	78
conectar a la red de suministro eléctrico	15
conectar a una centralita	81
conectar con Internet	16
configurar	91
PIN del sistema	94
reiniciar	94
restablecer al estado de suministro	95
vista general	7
Estado de carga de las baterías	128
Estado de reposo	
volver al	24
Exención de responsabilidad	122

F

Fallo	
conexión a Internet	10
conexión LAN	10
Firmware	
actualización	114
actualización automática	93, 114
actualizar	114
iniciar actualización	93
restablecer (devolver a versión anterior)	114
Formato vCard	112
Fuente de alimentación	10, 126
estación base	127
terminal inalámbrico	126

G

G.711 a law	106
G.711 μ law	106
G.722	106
G.726	106
G.729	106
Garantía	121
Gigaset Cloud	21
Gigaset elements	16, 110
registrarse en	110
Gigaset GO	2
ajustes del configurador web	110
Características	2
Gigaset.net	96, 104
agenda telefónica	47
buscar usuarios	47
desvío de llamadas	36, 108
llamar a otros usuarios	48
modificar/borrar el propio nombre	48
registrar nombre	48
registrarse	47, 97
gigaset-config	100
GNU General Public License (GPL)	
Inglés	141
GNU Lesser General Public License (LGPL), inglés	141
GPL	141
Grabar	
grabar llamada	51
Grupo VIP, asignar una entrada de la agenda telefónica	43
Guardar las entradas de la libreta de direcciones del PC en la agenda telefónica	111
Guía telefónica en línea	
Gigaset.net	47

H

High Definition Sound Performance (HDSP) ...	106
--	-----

I	
Icono	
SMS nuevo	69
Iconos	
barra de estado	128
de las teclas de pantalla	128
despertador	60
indicación de nuevos mensajes	41
señalización	129
temporizador	59
Iconos de pantalla	128
Idioma, pantalla	14, 83
Indicación	
activar/desactivar nuevos mensajes	42
anónimo	33
desconocido	33
espacio de memoria de la agenda	
telefónica	44
externo	33
mensaje del contestador automático	
de red	41
Indicación de mensajes	110
Indicaciones del fabricante	123
Información de estado	115
Información sobre la protección de datos	16
Iniciar sesión	
en el configurador Web	100
Interna	
consulta	31
realizar una llamada	30
Internet	
seguridad	103
Interno	
intrusión	32
Introducir caracteres especiales	25
Introducir cifras	25
Introducir diéresis	25
Introducir texto	25
L	
Letra grande	84
LGPL	141
Licencia	
GPL	141
LGPL	141
Líquidos	124
Lista	
lista de borradores SMS	69
lista de entrada de SMS	69
notificaciones de correo electrónico	72
Lista de bloqueo	
añadir números desde la lista de llamadas	65
buscar número	65
Dinámica	66
Lista de bloqueo dinámica	66
Lista de bloqueos	64
Lista de borradores (SMS)	69
Lista de correo electrónico	72
Lista de entrada (correo electrónico)	72
Lista de entrada (SMS)	69
Lista de llamadas	
abrir	39
borrar	40
borrar registro	40
devolver una llamada	39
guardar un número en la agenda	
telefónica	40
marcar desde	27
registro	39
Lista de rellamada	27, 39
Listas de llamadas	39
Listas de mensajes	41
Llamada	
aceptar	29
aceptar del contestador automático	51
anónima	34
externa	26
grabar durante la llamada	51
transferir internamente (conectar)	31
Llamada directa	28
Llamada en espera, externa	34
aceptar/rechazar	30, 32
Llamada en espera, interna	
aceptar	32
Llamada externa	
desviar al contestador automático	51
Llamada, anónima	33, 34
rechazar	34
silenciamiento	64
Llamante	
Bloquear	29, 67
Llamar	
Gigaset.net	48
interna	30
introducir dirección IP	28
Llamar por teléfono	
aceptar una llamada	29
llamada externa	26
M	
Manejo remoto del contestador	
automático	51
Manos libres	32
volumen	32
Marcación abreviada	26, 88
Marcación rápida	56
Marcar	
con marcación abreviada	88
desde la agenda telefónica	26
desde la lista de rellamada	27
dirección IP	28
Marcar un número	
desde la lista de llamadas	27

Mayúsculas/minúsculas	25	Pantalla	
Medio ambiente	124	esquema de color	85
Mejor estación base	78	iluminación	85
Melodía		modificar el idioma del equipo	83
tono de llamada para llamadas internas/ externas.	86	rota	10
Melodía de espera	92	salvapantallas	83
Mensaje		Pantalla fracturada	10
borrar (correo electrónico)	73	Parte meteorológico, mostrar en estado de reposo	76
marcar como "nuevo"	50	Pausa	
Mensajes		tras el prefijo	82
añadir número a la agenda telefónica	50	tras la tecla R	82
añadir un número a la agenda telefónica	50	tras ocupación de línea	82
borrar	50	Pausa de marcación	82
Menú		Perfil de manos libres	86
visión general de configurador Web	116	Perfiles del auricular	86
Micrófono		PIN del sistema	
activar/desactivar	32	modificar	94
Minúsculas/mayúsculas	25	restablecer	94
Modificar		Pinza para el cinturón	13
idioma del equipo	83	Potencia de recepción	128
PIN del sistema	94	Prefijo (centralita)	81, 107
volumen del auricular	85	Prefijo de acceso externo (centralita)	81
volumen del manos libres	85	Prefijo internacional	91
Modificar el PIN del sistema	94	Prefijo local	
Modificar PIN	94	para comunicaciones por VoIP	108
Modo de aviso (contestador automático)	49	Preguntas y respuestas	117
Modo de protección		Presentación de citas/aniversarios	58
Smart Call Block	66	Presentación del número de teléfono	33
Modo de repetición (despertador)	60	activar/desactivar	34
Mostrar los mensajes nuevos	41	Protección de datos	123
N		Protección de llamadas	64
Nivel de protección	67	Proteger ajustes del sistema	94
Notificación		Proveedor de red	33
de llamadas y mensajes	110	Proveedor de servicios, ver Proveedor de red	
entrada de correo electrónico	72	Proveedor de telefonía IP	17
Notificación de llamadas		Proveedor de VoIP	104
en dispositivo móvil	110	Puertos de comunicación locales	98, 109
Notificación mediante SMS de llamadas perdidas	70	Puesta en servicio	12
Número		Puesta en servicio, terminal inalámbrico	13
añadir a la agenda telefónica	45	Puntuación de tellsows	67
guardar en la agenda del teléfono	43		
no transmitir	34	R	
Número de emergencia, reglas de marcación ..	107	Radiación	
Número de teléfono		reducir	63
Evaluar	67	Realizar llamadas	
Número del contestador automático en red introducir	55	externas	26
		Realizar llamadas anónimas	33
		Realizar una llamada	
		interna	30
		Recomendaciones de seguridad	10
		Red, contestador automático	
		programar para la marcación rápida	56
		Registrar (terminal inalámbrico)	77
		Registrarse	
		en Gigaset elements	110
		Reglas de marcación	
		para números de emergencia	107
O			
Open Source Software	140, 141		
P			
Página web de Gigaset.net	74		
Paging	7, 79		

Reiniciar	113
Reinicio de la estación base	94
Repetidor	80
RFC 2833 (señalización DTMF)	108

S

Salvapantallas	83
Activar/desactivar	74
SCB s.Smart Call Block	
Seguridad en Internet	103
Señalización DTMF para VoIP	108
Señalización, iconos	129
Servicio de información	
Activar/desactivar	74
Seleccionar	75
Servicios de información	
Abrir mediante marcación rápida	75
Servicios de red, específicos del proveedor	33
Servidor DNS	
preferido	93
Servidor DNS preferido	93
Servidor horario	112
Silenciamiento de llamadas	
anónimas	64
lista de bloqueo	64
temporizador	64
Silenciar el terminal inalámbrico	32
Sin radiación	63
Smart Call Block	20
Activar	66
Canjear vale	20
Evaluar número de teléfono	67
Modo de protección	66
Nivel de protección	67
Smart Call Block (SCB)	
Código de descuento	20
SMS	
borrar	69
centro de envío	70
encadenado	68
escribir/enviar	68
guardar en la lista de borradores	69
leer	69
lista de borradores	69
lista de entrada	69
recibir	69
solución de problemas	71
Snooze	60
Solución de problemas	
general	117
SMS	71
Soporte de carga (terminal inalámbrico)	
conectar	12
SUOTA	90
Supresión de pausas de conversación	106
Supresión del número de teléfono	33
Suprimir el primer tono de llamada	71
Suprimir silencio	106

T

Tablas de caracteres	127
Tecla (estación base), registro/paging	7
Tecla 1	5
Tecla almohadilla	5
Tecla asterisco	5
Tecla de colgar	5, 26
Tecla de control	5, 23
Tecla de descolgar	5
Tecla de encendido/apagado	5
Tecla de manos libres	32
Tecla de mensajes	5
abrir lista	69
Tecla de menú	23
Tecla de registro/paging	7
Tecla R	5, 82
función para VoIP	109
Teclas	
manos libres	32
menú	23
tecla almohadilla	5
tecla asterisco	5
tecla de colgar	5, 26
tecla de control	5, 23
tecla de descolgar	5
tecla de mensajes	5
tecla de paging	7
tecla R	5
teclas de encender/apagar	5
teclas de pantalla	5, 23
Teclas de pantalla	5, 23
Teléfono	
configurar	91
manejo	22
Temporizador	59
Terminal inalámbrico	
actualización	90
buscar	79
cambiar a la mejor recepción	78
cambiar a otra estación base	78
cambiar el número	79
cambiar nombre	79
conectar el soporte de carga	12
dar de baja	78
encender/apagar	22
esquema de color	85
esquema general	5
estado de reposo	24
idioma del equipo	83
iluminación de pantalla	85
letra grande	84
modificar ajustes	83
paging	79
puesta en servicio	13
registrar	77
registrar en otra estación base	78
reiniciar	90

silenciar	32		
utilizar la función Baby phone	61		
utilizar varios	77		
volumen del auricular	32		
volumen del manos libres	32		
Tiempo de carga del terminal inalámbrico	125		
Tiempo flash	81		
Timbre de llamada			
modificar	86		
volumen	86		
Timbres de llamada	86		
TLS (Transport Layer Security)	103		
Tono de atención (bip)	87		
Tono de llamada			
melodía para llamadas internas/externas	86		
suprimir	71		
suprimir el primer	71		
temporización	64		
Tono de llamada VIP	43		
Tonos de aviso	87		
Transferencia de la agenda telefónica	111		
Transferir, internamente una comunicación			
externa	31		
Transmisión de números de teléfono	33		
desactivar temporalmente	34		
sin	33		
		V	
		Vale (SCB)	20
		Ver los mensajes del contestador	
		automático en red	41
		Vigila-bebés	61
		Vista general	
		estación base	7
		terminal inalámbrico	5
		Visualización	
		cita/aniversario omitido	58
		Volumen	
		altavoz	85
		auricular	85
		auriculares	32
		manos libres	32
		manos libres/auricular del terminal	
		inalámbrico	32

Open Source Software

Aspectos generales

Su equipo Gigaset incluye, entre otras cosas, software de código abierto que está sujeto a diferentes condiciones de licencia. La concesión de derechos de uso referentes al software de código abierto que vayan más allá del uso del equipo en la forma suministrada por Gigaset Communications GmbH, se regula en las condiciones de licencia correspondientes del software de código abierto. Las correspondientes condiciones de estas licencias se reproducen en su versión original más adelante.

En lo referente a los correspondientes licenciantes del software de código abierto, los respectivos textos de licencia contienen exenciones de responsabilidad. La exención de responsabilidad para la LGPL versión 2.1, por ejemplo, es la siguiente:

"This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details."

No se verá afectada por ello la responsabilidad de Gigaset Communications GmbH.

Observaciones sobre licencias y derechos de autor

Su equipo Gigaset incorpora software de código abierto. Las correspondientes condiciones de estas licencias se reproducen en su versión original más adelante.

Licence texts

Copyright (c) 2001, Dr Brian Gladman <>, Worcester, UK.

All rights reserved.

LICENSE TERMS

The free distribution and use of this software in both source and binary form is allowed (with or without changes) provided that:

1. distributions of this source code include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer;
2. distributions in binary form include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other associated materials;
3. the copyright holder's name is not used to endorse products built using this software without specific written permission.

DISCLAIMER

This software is provided 'as is' with no explicit or implied warranties in respect of its properties, including, but not limited to, correctness and fitness for purpose.

Issue Date: 29/07/2002

Open Source Software

Aspectos generales

Su equipo Gigaset incluye, entre otras cosas, software de código abierto que está sujeto a diferentes condiciones de licencia. La concesión de derechos de uso referentes al software de código abierto que vayan más allá del uso del equipo en la forma suministrada por Gigaset Communications GmbH, se regula en las condiciones de licencia correspondientes del software de código abierto. Las correspondientes condiciones de estas licencias se reproducen en su versión original más adelante.

En lo referente a los correspondientes licenciantes del software de código abierto, los respectivos textos de licencia contienen exenciones de responsabilidad. La exención de responsabilidad para la LGPL versión 2.1, por ejemplo, es la siguiente:

"This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details."

No se verá afectada por ello la responsabilidad de Gigaset Communications GmbH.

Observaciones sobre licencias y derechos de autor

Su equipo Gigaset incorpora software de código abierto que está sujeto a la licencia GNU General Public License (GPL) o a la licencia GNU Library/Lesser General Public License (LGPL). Las correspondientes condiciones de estas licencias se reproducen en su versión original más adelante. El código fuente correspondiente se puede descargar en la dirección de Internet www.gigaset.com/opensource. En los tres años posteriores a la adquisición del producto también se podrá solicitar el citado código fuente a la empresa Gigaset Communications GmbH a precio de coste. Para ello, utilice las opciones de contacto indicadas en www.gigaset.com/service.

Textos de licencia

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
 Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.
 [This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.) These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided

that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2022

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

This user guide is printed on 100% recycled paper which is certified by the **Blue Angel** eco label.